

شورا

عدد ۲۳

دیکابر ۱ = سنہ ۱۹۱۳



محرری: رضاء الدیبه بہ فخر الدیبه

ناشری: «م. شاکر و م. ذاکر رامیفلر»

مندرجہ سی

علی یوسف

محرر و شہرتی آدم لردن.

رابیندر تاغور

ہند شاعر لردن.

شام خاطر اقی

صاقماری.

عالمی آراسندہ اختلاف

بتارمی؟

عبدالسلام مفتی ننگ خاطر

دفتری.

اسلام و مسلمانلر

امام و مدرس سرورالدین بن

مفتاح الدین.

بانقہ معاملہ لری حقندہ

ہادی ظاہری.

تورکستان ولایتندہ اصول

جدیدہ تاریخی

اہل اللہ خیر اللہ اوغلی.

تعدد زوجات حقندہ

حجت الحکیم محمودی.

اویغانو ویا شائق تاریخی.

تربیہ و تعلیم:

«فن تربیہ» - مرد عالم.

«ایسکی یہودی لردہ بالا

تربیہ لہو» - میرسیاف. «بخارا

مدرسہ لری» - صابر جان ابن

ملا محمد مصطفی. «تربیہ» -

نریا.

مراسلہ و مخبرہ:

اورسکی، نامعلوم، یکاتر.

ینبورغ و بورای دن.

مطبوعات خلاصہ سی.

باشسز حکایہ - کیر بکر.

عباس ننگ قزغانچ کار تینا.

لری مبارکشاه الحنفی.

حوادث.

❀ ❀ ❀ ❀ ❀

۲۱ نچی عدد «شورا» مجله علمیه سن ۱۱ نچی نوپا برده گنه اوقورغه موفق بولدم. «شورا» ده اداره که مکتوبلر قسمندە محترم عبد الله المعاذی حضرت نك «كوكلتاش» توغروسنده ميكا تديهی كوردی. آنك فكر نچه «كوكلتاش» اولما نچه «كوكلداش» بولوب معنا سیده ایمچا كدهش بولورغه كیرهك ایكان. لکن ميكا بو توغروسده بابتا فغنه كتابلر آقاررغه توغری كیلدی. «قل بابا كوكلتاش» نك نچه یاشنده عبد الله خانغه قوشلدى صراحتا بیان ایدلمه سده بعض بر قرینه لرگه قاراغانده ۲۰ یاشلرنده عبد الله خانتي تريه ایدرگه كروشكانلگی آكلاشیلادر. ۲ نچی: «قل بابا كوكلتاش» دن باشقه ده «كوكلتاش» لقبی ایله ملقب بولغان بر نچه آدملر بار. جمله دن برسی («تذكرة سيد راقم» ده بیان ایدلوینه قاراغانده) «عليك» نام بر اوزبك؛ بو آدم، میرزا الوغ يک حضرتلرن تريه ایتوی سببلی اوزینه «كوكلتاش» لقبی آغان. میرزا الوغ يک توغان وقتده «عليك» ۳۳ یاشنده بولوب تورکستانده توغان. میرزا الوغ يک ایسه تورکیه ده «قلعه سلطانی» نام موقعده توغان. ۳ نچی: بخاراده قارت آدملرنی خاتون قزلرنك يوموشینه یورتورگه خدمتکه آلار. آلا رغه خطاب قیلغانده «كوكلتاش!» دیوب خطاب ایتلر. بونلر کوبرهك بالالرنی اویناتلر، اوراملرغه آلوب چغوب بالالرغه کوكل آچا تورغان اوینچقلر آلوب بیرلر. ۴ نچی: اوندن زیاده تاریخ كتابلرینه قارادم (بعض بر معارفپورور کنج بخارالیلرده یاردم ایتدیلر) همه سنده ده رسم خط «كوكلتاش» ديب «تاش» لفظی ایله یازلغان، «داش» سوزن کوره آلامد. اگر «كوكلتاش» دن ایمچا كدهش معناسی مراد اولای ایدی اول وقت برگنه یرده اولسه ده «همزاد» یا که «همشیر» سوزلری ایله یازلوب کیتکان بولور ایدی. ۵ نچی: بخاراده کوب آدملردن صوراب قارادم همه سندنده «مری» معناسنده ديه جواب آلام. ایسته شو دلیللرگه عسك ایتوب همان اولگی دعوامده قالدیم. اگر باشقه قوتلر رهك دلیللر ایله اثبات ایتسه کز مرحمت ایتسونلر! میگاده فائده سی بولور ایدی. صابر جان ابن ملا محمد مصطفی.

قولمزده غی تاریخلرده «طوقیردین» فامیلیالی باشقرد خانلرنك بولووینی همده آنلرنك بو کونگه قدر قالغان وارنلری بولووی حقتده معلومات کورلمی. حاضرگی کونده «مياس»

زاوودنده اقامت ایدوچی بر سوداگر اوزینی طوقیردین فامیلیاسینه منسوب باشقرد خانتي نسلدن بولووینی و قولنده داقومیتلری ده بارلقنی سوبلی هم تیز کونده بر طاقم غوبیرنلرنك اوزینك ملکینه تصدیق قیلنوون آكلا تا. اوقا غوبیرناسنده شونك کبی خانلر بولوب اوتکانمی؟ تاریخلرده کورنه می؟ اگر تاریخلرده بولسه یندای تاریخ كتابلرینه مراجعت ایترگه تیوشلی؟ محترم «شورا» مجله سنده جواب یازمق کزنی اوتته من.

یقاترینبورغ اویازی، صومین زاوودنده امام قاسم اسماعیلوف .
اداره: باشقردلرده مستقل خانلق ایتوچیلر بولغانلغی بزگه معلوم توگل.

«شورا» ده احمد زکی ولیدی افندینك باشقرد مقاله لرینی خصوصاً بورجان باشقردلرن يک ذوق ایله اوقوب چقدق . یورگان یرلرنده شوندی ملی تاریخ مزغه اهمیت بیرگانی ایچون ولیدی افندیگه تشکر ایدمه من.

ایندی اول کشی بورجان باشقردلرنده قاج و کوچی آللرینه باروب «مرادم» دیگان کوینگ و جرلرینك دنیاغه تارالووینه سبب بولسه یاخشی بولور ایدی. شوندن صوك بلکه نوطه غه آلوچیلرده ظابلور. اگرده بو کوی نوطه غه آنسه یورهك تاملر مزه کروب اورناشه طورغان بر ملی کویمز بولوب قالور ایدی. باشقرد صابر جان القورماشی . (آما آتا).

محررنك اوز اسمینه یازلغان بر مکتوب

محترم حضرت! سز بیرگان کتاب تفتیش سوکنده شول «تلفیق» ده ذکر ایتوله طورغان حاجی عبدالغفار تألیفی اولغان «عمده الاخبار» کتابی ایکان. مونی مراد افندی ترجمه ایتکان قطعه لر بله تطبیق ایتکان سوکنده بلدم. بو کتاب تاشکندنك عمومی کتبخانه سنده ده بار. مونی بارتولد (Записки Восточ. Импер. Археол. общ. т. XV, стр. 226-232.) ده یازغان آتچوتده «چنگیز نامه» ديب آطی هم مؤلفن اوتته مش خواجه اسمنده گی بر خوارزم کشیسی بولغان ایلبارس خان اسمینه یازغان ديب سوویلی. تاشکندده گی یازمه نسخته ده شولای یازلغان دی. بزنگ نسخته مزنگ باشی یوق. اما بارتولد کورگان تاشکند نسخته سنده آخری یوق ایکان. بو اش يک یاخشی تصادف بولدی. مونی بارتولدغه خبر ایتهرمن انشاء الله. بزنگ نسخته ده مؤلف ایلبارس خان نك اوز آغزندن ایشکان سوزلرن حکایه



شورا

۱ دیکابر - ۱۹۱۳ سنه

۱۵ محرم - ۱۳۳۲ سنه

شهر آذربایجان و الوغ حادیر

علی یوسف

۱۸۶۳-۱۹۱۳

درس لرینی تمام ایتدی و مدرسه دن چیقدی . بو وقتده یاشی ۱۸ ده ایدی .

مدرسه دن چیقدیغندن صوگ ادبیات ، شعر و تاریخ فنلری ایله شغللنورگه باشلادی . شعر سویله رگه بولغان قوه سینی ترقی ایتدورگه موفق بولدی . اوزینگ شعرلرینی بر دیوان غه جیوب ۱۳۰۳-۱۸۸۵ ده « نسمة السحر » اسمی ایله نشر قیلدی . علی یوسف نگ شهرتی شوشندن صوگ باشلانادر .

اوشبو اثری تارالو سببندن علی یوسف مطبوعات دنیاسینه کروب کیتدی و حکومتدن رخصت آلوب « الاداب » اسمنده علمی ، ادبی بر مجله نشر ایتارگه باشلادی . مونگ برنجی عددی ۱۳۰۳-۱۸۸۵ ده چیقدی .

انگلیزلر مصرغه کرو سببلی مصرده سیاست اشلری کوچه نوب کیتدی . خواصلردن باشلاب عوام غه قدر سیاست ایله شغللنلر عوام خلقی ایسه انگلیزلرنگ مصردن چیقولرینی طلب قیله لر و بو طوغروده انگلتره ایله باب عالی آراسنده کاغدلر یوریدر ایدی . اوشبو شغللر وقتده انگلیزلرنگ یاردملری ایله و آنلرنگ مصرده طورولرینی خلقلرغه یاخشی کورسه تور ایچون ۱۳۰۵-۱۸۸۸ ده « المقطم » جریده سی ظاهر بولدی . (بو جریده نی سوریه لی خریستیان عربلر چیقاره لر ، بو کون گه قدر دوام ایتددر . « المقطف » مجله سی ده شوشی آدملر طرفندن نشر قیلنهدر) . « المقطم » جریده سینگ افکار عمومی گه بیرگان اثرینی کورو برله مصر مسلمانلری غزتله رنگ بیک زور اش اشله رگه و خلقلرینی بر یاقدن بر یاق غه سوروب یوررگه قدرتلری بولدیغن بلدیلر و

کوبدن توگل ، مصرده مسلمانلرنگ بیک الوغ و بیک شهرتلی بر آدملری وفات ایتدی . بو آدم ، بیک کوب اوغولا و تارالا طورغان عربجه « المؤید » جریده سینی تاسیس قیلوچی علی یوسف ایدی .

علی یوسف افندینگ بر اسلام عالمی و اسلام غزته چیسی ایکانلگینی بلوچیلر « شورا » اوغوچیلر آراسنده کوب بولسه کیره ک . مونگ ایله برابر علی یوسف طریقت شیخی ده ایدی . اسلام دنیاسنده « صدیق » و « المتصرف فی القدرین » عنوانلرینی آلوچی طریقت شیخلری بیک کوب بولووی کبی « زندیق » عنوانلری آلوچی طریقت شیخلری ده آز توگلدر . بو حاللر مناقب و تراجم کتابلرینی ، اجتماعی و تاریخی اثرلرینی اوغوچیلرغه معلوم بولسه کیره ک . لکن غزته چی بولغان طریقت شیخلرندن برنجیسی بزنگ بلوومزگه کوره علی یوسف در . هم طریقتچی هم غزته چی بولغان بر شیخ ترجمه سینی بز ، بو کون باشلاب یازامز .

علی یوسف ، مصر مملکتنده « بلصفورده » اسملی اورنده (زور بر قریه بولسه کیره ک) ۱۲۸۰-۱۸۶۳ نچی یلده دنیاهه کیلدی . اوغو یاشینه یتدیکندن صوگ شول تیره لرده بولغان مکتبلرده اوغوب یوردی . صوگره مصرغه کیلوب « جامع الازهر » مدرسه سینه کردی و علوم شرعیه تحصیل قیلوب ۱۲۹۹-۱۸۸۱ ده

بولوب بزرگه کفو توگل « دیب شرعی محکمه که مرافعه قیادی وصفیه ایله علی یوسف نکاحلرینی فسخ قیاونی اوتدی . خصوصی بولغان اوشبو واقعه ، به یلیس اشی قیلندن عمومی بولوب کیتدی و مصر مطبوعاتی قاتشوب روس - یاپون صوغشی درجه سینه یتشدردیله . بو ماجرانگ تفصیلی اوزوندور .

«المؤید» ، اولگی یلمرنده مصرنگ استقلال حقدنه بیک کوب و قاتیغ اسلوبده یازدی . انگلیزلرنگ خاطرلرینی اصلا صاقلامادی ، مصر دن چیقوب کیتولرینی طب قیاب طوردی . انگلیزلرنگ هر بر حرکتلرینی اتقاد قیلور ، آرنه اشلرینی ده برده لب قالدیرماز ایدی . لکن اوشبو اشارده فائده یوق ایکانلگینی تجربه قیلوب بلدگاتدن صوگ ، مسلیگینی بر آز اوزگارتدی ، یوشاغراق عبارتله استعمال قیلورغه باشلادی . علی یوسفنگ اوشبو حرکتی بر فرقه خلقنی رضا قیلدی ایسه ده ایکنچی بر فرقه ننگ آچولرینه سبب بولدی . بونلر علی یوسفنگ بو معامله سینی انگلیزلرگه ساتولوغه حمل ایتدیله و انگلیزلر خلافتنه « اللوا » اسمنده ایکنچی بر جریده تأسیس ایتدیله . بونلرنگ باشلرنده یوروچی ذات مشهور خطیب مصطفی کامل پاشا ایدی . انگلیزلر ایسه قحقر و جیلردن یگره ک یوواش سویله و جیلرگه قولاق صالقلرندن ، کوسا ک برله قینالوغه قاراغانده چتو وقتقلانودن صاقلانونی لازم کوردیکلرندن علی یوسف همده « المؤید » برله حسابلاشورغه اوزلرینی مجبور کورله ، علی یوسف ایله « المؤید » گه بکن قدر یاقتی یوز کورساتله ایدی . « لوندن » غه بارغان وقتنده وزیرلر و لوندن شهری مونگ شرفینه ضیافتلر ترتیب ایتدیله ، الوغ حکومتلرنگ ایلیچلرینه کورساته طورغان حرمتلرینی کورسه ایتدیله .

تورکیاده حریت اعلان ایتولوب ، فرقلر اش اشلرگه کرشدیکلرنده « المؤید » ، اتحاد و ترقی گه قارشو توشدی و ائتلافچیلرغه قوشلدی . شونگ ایچون اتحاد و ترقی حزبی « المؤید » نی ضرری مطبوعاتدن صاناب تورکیا گه کروینی منع قیلدیله . لکن « المؤید » ، سیاسی فرقلرنگ تلهسه قایوسینه طرفدار و تلهسه قایوسینه خلاف بولسه ده اصل مسلیگی اسلام و مسلمانلرنگ حقوقلرینی حمایت ایتودن عبارت ایدی . برنجی عدندن باشلاب علی یوسف وفات بولغان کون گه قدر اوشبو مسلیکنده دوام ایتدی .

علی یوسف ، کچکنه بدلی ، آجیق و گوزل چهره لی ، اوتکن ذهنلی ، غایت صبرلی ، هیچ آچولانی ، اگرده آچولانسه شونی کشی گه سیزدرمی ایدی . قاوشامازغه هیچ کم قولدن کیله

« المقطم » غه قارشو (ایکنچی عبارت ایله آیتولسه انگلیزلرینی مصر دن چیقاروغه خدمت قیله طورغان) بر جریده تأسیس قیلو لازم ایکانلگینی آکلادیله .

مونلرنک اوشبو فکرلرینی بولوب علی یوسف افندی ، شیخ احمد ماضی اسمنده بر عالم ایله برله شوب سیاسی بر جریده نشر قیلورغه قرار بیردیله . جریده ایسه مصرنگ مصرلیرده قاولوینه خدمت ایته چک و « المقطم » حرکتینک کیریسنجه بولاجق ایدی .

« المؤید » ، ۱۳۰۵-۱۸۸۸ ده چیقارغه باشلادی . مصرنگ ادیبلری و عموما مسلمانلری جریده نی بیک زور حرمت برله قارشو آدیله ، ادبی و مادی صورتده کوب یاردملر ایتدیله . مسلیکلری بر برینه تمام ضد بولدیغندن « المؤید » ایله « المقطم » آراسنده نزاع کوچله نوب کیتدی ، حتی بو نزاع ، ایکی جریده ننگ اوقوچیلرینده سزایت قیلوب مصر خلقی « مقطعی » ، « مؤیدی » اسمنده ایکی فرقه گه آیرلیدیله . بو وقتلرده شیخ احمد ماضی وفات بولوب « المؤید » بتولدی علی یوسف غه قالدی .

حکومتنگ سسری بولغان بر تیلیگرامنی باصوب تاراتقان ایچون « المؤید » نی حکم گه تارتدیله . بو واقعه مصرنگ الوغ حادثه لری جمله سینه کردی و ایکی کشی بر یرده اوچرادای ایسه اوشبو واقعه حقدنه سویله شه لری ایدی . حکم کوتی بتون مصر خلقی صبرسزلانوب کوتدیله . محکمه ایسه علی یوسفنگ عیسز بولوی ایله حکم ایتدی . قاره چاوکه اویومی مثلنده اورا ، ده طوروچی خلقلر محکمه یورتینک ایشگندن چیقوی ایله علی یوسفنی حرمتله و یوزندن قول اوچلرنده کوتاروب آلوب کیتدیله . موندن صوگ مصرده « المسامره » اسمنده بر کتاب نشر قیلندی . مونگ موضوعی سلطان عبدالحمیدنگ اوک کوزی بولغان شیخ ابوالهدی ننگ حیل و مکرلرینی فاش قیلودن عبارت ایدی . مؤلفی و باصاغان مطبعه سی معلوم بولماغان اوشبو اثر حقدنه شیخ ابوالهدی ، علی یوسف تالیف ایتکان اوزی تالیف ایتمه گان تقدیرده ده مطلقا آنک نظارتی ایله مطبعه سنده باصاغان دیب اوستندن مصر محکمه سینه عریضه بیردی . محکمه گه هر ایکی طرفدن مصرنگ ایشگ مستننا آدواقلری کریدیله . سویله گان سوزلری هر کون جریده لرده باصوب طوردی . علی یوسف ، اوشبو واقعه ده غالب صفتی ایله قورتولوب چیقدی .

۱۳۲۲-۱۹۰۴ ده علی یوسف « سادات و فائیه » دن عبدالحالق ابوالفتوحات بن احمد قزی صفیه نی نکاح قیلغان ایدی . صفیه ننگ اوشبو نکاحینه رضا بولماغان آناسی (عبدالحالق) « بز شریف نسب بولغان ذاتلرمر ، علی یوسف ایسه عادتی فامیلیه لردن گنه

مونك اوز اشینی بولدر ایچون آرماوینه، تاماوینه و اوز مرادندن اصلا قایتاوینه یوقاریده ذکر ایتولگان صفیه ایله بولغان نکاحینی مثال قیلورغه ممکن. علی یوسف صفیه نی آتا و آناسندن صورغان، اقربالرینی وسیله ایتمک حتی اڤ آخرده خدیونی باش قدا قیلورغه ده موفق بولغان ایدی. لیکن آتا آناسی بو اش که موافقت اینمادی. شوندن صوڤ صفیه نی آتا و آناسینک رضالغندن باشقه نکاح قیلورغه چاره لر تابدی. فقط بو اش محکمه که توشوب افکار عمومی قاتشوینه مجبور بولدیغندن محکمه لر نکاحی بوزدیله، صفیه ایله علی یوسف بر برینه کفو توگل دیب اعلان قیلدیله. لیکن موندن صوڤ علی یوسف بو اشدن حیقارغه تیوشلی ایدی. لیکن اوزینک: «دنیاده مینم قولدن کیلمی طورغان اش بولورغه تیوشلی توگل» دیگان خط حرکتی بوینچه اوز اشدن دوام ایدی و آتا آناسینی کامل رضالاندروب صفیه نی نکاح قیلورغه موفق بولدی. «سادات و فائیه» لر موگا قزلری ایله بررگه ایشانلق ده بوردیله. کیاولک سبندن علی یوسف طریقت شیخی بولدی.

علی یوسف، مصرنک اڤ زور آدم لردن ایدی. «حزب الاصلاح» اسمنده بیك کوچلی و مصرنک عالی طبقه لردن عبارت بر حزب تأسیس قیلورغه موفق بولدی. اوزینی شول حزب، رئیس لک که انتخاب قیلدی و مصر خلقی طرفدن وکیل صایانوب «مجلس الابه» (روسیه نك دوماسی قیلندن لیکن یالکزر کیکاش مجلسی گنده) ده خدمت ایتدر و موندن سوپله گان سوزلری هر کم طرفدن تحسین قیلنده در ایدی. خدیو که بیك یاقین آدم لرنک بری بولدیغندن مصر وزیرلری، پورتینه کیلوب زیارت قیلر، حییت مملکتلرنک انوغ آدم لری ویزیت یاصیلر ایدی. بو درجه لر موگا آتا بابادن میراث قالمادی. تصادفی گنده بولمادی، شفاعتچیلر واسطه لری ایله ده آنمادی. بلکه علی یوسف نك شول قدر توان یردن، شول قدر یوقاری اورنغه حیقوینه سبب یالکزر اوزینک طرشانی و هیچ کوگلزلنمی، مایوس بولمی غیرت وسی قیلوی ایدی. شوشی قدر اعتبار و وجاهتی بولغان صوڤ، اڤ عالی طبقه لرنی اوزی اشارت ایتمک طرفغه اوشدروب بورتورگه، اسلام و مسلمانلر حقوقینی مدافعه قیلورغه کوچی یته طورغان تلی ایله قلمی بولشلق ایتمک صوڤ ایشانلقغه بربلونی، قیمتلی وقتلرنی مریدلر برله اوتکاروینی «لکل جواد کبوة» که مصداق بولدی دیوچیلر بار.

علی یوسف نك بختی کبری کیتوی، ایشانلقدن باشلاندر. طریقت ایله شغلنو، مریدلر ایله عمر اوزدرو سبندن «المؤید» نی قارارغه یتشه آماز بولدی، جریده صیوقلانندی، اداره اشلی بوزولدی، نهایت جریده نی بر شرکت که تابشروب اوزی مدیر

آمازلق ساعتلرده، علی یوسف تمام ایرکملهب یازا و راحتله نوب سویلی، دنیانک آستی اوست که کیلسون اصلا اثرلنمی ایدی. باشینه کیلگان فلاکتلردن سلامت حیقوینه، خصملرینه قارشلی طور اویونه اوشبو طبیعتی سبب بولورونده شبهه یوق.

علی یوسف نك اقتداری و ذهنینک حاضرلگی شول درجه ده ایدی که، نیندی گنه اورنده و نیندی گنه مشکل بر حالده وقتده برر مقاله ترتیب قیلورغه لازم کیسه قولینه قلمی آلوب یازارغه کر شور، هیچ بر نرسه که مراجعت ایتمکسزین تمام قیلور و شوشی یازوی آجیق موضوعی، سلیس و بلیغ بر مقاله دن عبارت بولور ایدی. اوز اشینه دقتلی بولدیغندن مطبعه که بیرلمازدن مقدم، هر کونگی «المؤید» نی اوز کوزندن اوتکاروب حیقار، تیوشلی اورنلرنی اوزگرتور، آرتدر، کیمتور و «المؤید» مسالگینه خلاف بولغان بررگنه جمله نی ده اچقندرماز ایدی.

علی یوسف اوزینک آتا تلی بولغان عریچدن باشقه هیچ بر تل بلماسه ده اوزینک مترجم لری آرقلی عمومی و خصوصی سیاستلرنی درست بلوب طور و حییت غزته لر نك مصر و مسلمانلر حقنده یازغان نرسه لر نك هیچ برینی بلمی قالماز حتی بیك کوب وقتده شول غزته لر نك یازغانلرنی اعتقاد قیلور و تیوشلی بولسه مناسب جوابلر بیرر ایدی. بو حال، علی یوسف غه مخصوص بر اقتدار دیولسه سزادر.

خصم نك ضعیف اورینی تابوده آبروم مهارتی بولدیغندن مناظره وقتده اوزینک مخالفلرنی چداقاز، بر ضعیف یرلرنی طوتوب آلوب آز اراده الزام قیلور ایدی. مونی ایسه مجلسلرده بولرچیلر و قلم ایله قیاشقان مناظره لرنی تیکشروچیلر البته اعتراف قیلورلر.

علی یوسف، عالی طبیعتلی و یوقاری کوتارلونی سو یوچی بر ذات بولدیغندن جامع الازهر شاگردی بولدیغنی حالده بیك یوقاری کوتارلیدی. یوقاری کوتارلونی سو یوچیلر دنیاده کوب، اوتکن ذهنلی و مناظره غه ماهر آدم لرده آز توگل، لیکن علی یوسف ده بو نرسه لر اوستینه صبر، ثبات، اوز اشینه رغبت، نیندی گنه مانع بولسه ده شونلرغه کوکره ک بیروب آغه بارو صفتلری بار ایدی. شوپله که اوزینک ته گان نرسه سینه بتون دنیا قارشلی کیسه ده اوز فکرندن دوغی، کوکلی قایتمی «بو اشنی آخرسی بولدروب بولماز» دیمی، بلکه همیشه اوزینک اجتهادنده بولور ایدی. «المؤید» جریده سی بو قدر شهرت و اعتبار کسب ایتمک بولسه علی یوسف نك شوشندی همتی سبندن و: «دنیاده مین بولدرمازلق اش یوق» دیب اعتقاد قیلورندن کسب ایتمک اندر.

اوغیدر. بو فیلسوف سقرات حکیم کبی فکرگه طالب ساعترچه هیچ بر نرسه سیزمی طور ایدی. مثلا: باچه سنده فکرگه طالغانده اوستینه تینلر سیکروب منه ایدیلر. بر مرتبه صو قویونغانده فکرگه چوموب ۸ ساعت طورمشدر. بو وقت بتون کیمه چیلر صوده یورودن طوقتاغانلر، چونکه الوغ فیلسوف نك فکر و خیال لرن بوزارغه تله مه گانلر.

رایندر سویله شه باشلاغاندوق شعرده سویلی باشلامشدر. آنک هر بر عادی سوزلری و نطقلری قافیله لی هم وزنلی در. آنک، بالا چاغنده چه چک لر، کوبه لک لر و قوشلر حقنده سویله گان شعرلری ترجمه قیاناغنده ماتورلقلرن یوغالتمیلر. اول ۱۶ یاشنده بر رومان یازدی، بتون هند آنی آقشلاادی. شول وقت یازغان بر تیاتر اثری هنوز هند صحنه لرنده قویولادر.

اول ۲۰ یاشنده حقوق اوقو ایچون انگلتره گه کتیدی. لکن آوروپا حیاتی آگا ییک انسانیتسز، ایدیا لسنز وقابا طویولغانلقدن اول «اوقسفورد» دارالفنون بترمیچه کیری وطنه قایتیدی. آنده عاشق بولوب اویله ندی هم بختلی بولدی. ۲۵ - ۳۵ یاشلر آراسنده اول عشق و محبت شعرلری یازدی و بونلر «باغچوان» اسمیله باصیلوب چقدیلر. لکن سویوکلی خاتونی اولگاچ آنده زور آلتنو بولدی، اول تدقیق نفس و دینی خیالغه بیرلیدی.

«ن. و.» غزته سنده مونک حقنده اوشبو جمله لر کورلیدی: هندنک ایک الوغ شاعرلرندن بولغان تاغور، انگلتره ایله گیرمانیا ادیاتنده گنه معلوم. آنک شعرلری آوروپالیلر ایچون ییک کوب یاگا حسیات و فکرلر بیردر.

تاغور اوزن مدنی خدمت لری ایله تانوتقان هند خاندانلر ندندر. بو فامیلیه گه منسوب کوب ذاتلر هند مجوسیلری قاشنده «اولیا» سانالالر. حاضرگیلرندن برسی راجه بهادر تاغور، هندستان نك ایگ بای کتبخانه و صورتخانه سینی تأسیس ایتدی. آنک آناسی راجه سوریندا - ماغون تاغور، هند موزیقه سن ترقی ایتدردی و آیرم نوطه اصولی چغاردی. نات تاغور انگلتره ده اوقوغال، اوز اثرلرندن خلیسن اوزی انگلیزچه گه ترجمه ایتکان. اول علمی و عقلی بوینجه صاف آوروپالی بولسه دی وطنی ایله مناسبتن یوغالتماغان، آنک تاریخی روایتلرن، ایسکی ادیاتن سویه و روح هم حسیاتی ایسکی هند حکایه و مثللرندن آلادر. اول شعرلرن خلقنک روحینه شول قدر یاقن ایتوب سویلیدرکه آنک کوب شعرلرن بلمه گان هندلی آز تابلور. اول ۵۲ یاشنده. خلی شعرلری الله غه مناجات روشنده در. ع. ف.

بولوب قاراسه ده اولگی حالینه قایتاره آلامدی. اوشبو حاللر ایله چوالوب کوب مشقتلر کوردی و آخرده خسته له ندی و شول خسته لگندن شفا تابا آلمی اونکان اوکتابر نك ۱۲ نجی کوتنده وفات ایتدی. یاشی ۵۰ ده ایدی. الله تعالی رحمت ایتسون! ... حاضرنده «وفائیه» طریقتینه شیخ اتخاب قیلو مسئله سی بار. لکن علی یوسف نك شول صفیه اسمنده گی حامل خاتونی یوگینی قویغان غه قدر شیخ صایلامی طوررغه قرار بیرلگان. اگرده دنیاغه ایر بالا کیسه، شول بالغ بولغان غه قدر، شیخلاق وظیفه سینی اجرا قیلور ایچون بر نائب صایلانوب طوزلاچق. اگرده قز بالا بولسه، شول کوندن اعتبارا حقیق برشیخ صایلاناجق.

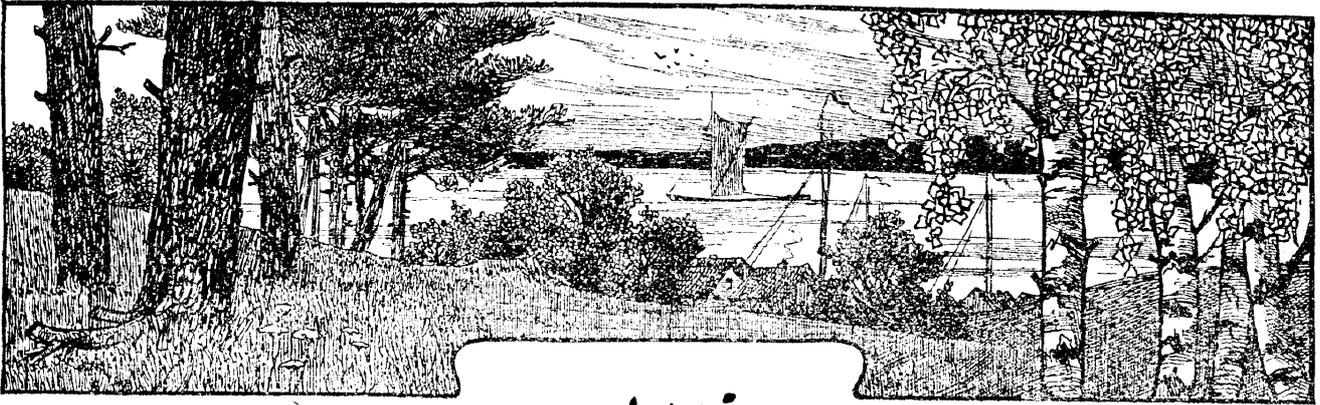
رایندر تاغور

(هند شاعری)

بو یل نوبل نك ادبیات مکفاتی (۸۳ مئ صوم) هند شاعرلرندن «تاغور» گه بیرلگانک غزته لرده یازلیدی. بو حقده «روسکی اصلوؤو» غه «لوندن» دن بویله یازلر: «بو خبر انگلتره نی عجیکه قالدردی. کوب غزته لر بو خبرنی یازمادیلر. ات تریه له و حقنده قزو باش مقاله یازغان «نایمس» بیسه نوبل مکفاتی و «تاغور» حقنده بر نیچه یول یازارغه اورن تاجادی. غزته چیلر اوز قوللرنده غی بر مملکتده تاغور نام شاعر بارلقنی ایشتمکچ ده قاموسلر نزله رگه کرشدیلر، لکن بر سوزده تاجادیلر.

واقعا انگلیزلر اوز قوللرنده غی ۳۰۰ میلیونق هند خاقی حقنده ییک آز نرسه بله لر. آنلرنک روحانی حیاتلری ایله طانش توگللر. انگلیزلر هند شیوه لرن «تل» گه بیله صانامیلر؛ «تاغور» یازا طورغان بای، اشله نگان و نفیس بنغالی تلن «قللر تلی» دیب کیسته لر.

تاغورنی هندده گی انگلیز مأمورلری یاخشی بله لر، لکن الوغ شاعر صفتیه توگل، بلکه هندده انگلتره گه قارشلی حرکتده مهم اورن طوتوچی صفتیه. حالبوکه اول ۳۵ یلدن بیرلی شعر سویلی و اوز ملتدن ییک الوغ احترام کوره. اول شاعر، اول موزیقانت. آنک هر شعری خلق جری بولوب کیتکان. اول «کالکوته» ده گی ایک الوغ براهان عبادتخانه سنده شعرلرن جرلاغانده عبادتخانه و بتون تیره اوراملر هندلیلر ایله طولی بولا. هند ضیایلری آنک ادبی استعدادن شول قدر الوغیلر، که حاضرگی دورنی «رایندر تاغور» دوری دیب یوریلر. اول هندنک مشهور فیلسوفلرندن «رابه ندر نات» نك



مقاله لر :

X

شامك ابتدائی مکتبہ ندرہ

طلبہ لرغہ بر کوز صالحق . کوب اوکو برلن می آورو برلن می
 صاب سازی بولوب بتکان کچکنه گنه قورچاق شیکلی بالار استنا
 ایتولسه اسکامیه آرتنده تزلوب او طورغان بالارنگ کوبسی طاب
 طازا کولوب طوره لر . بیتلر نده حیات نوری بالقی و کوزلر نده ده
 استقبال امیدینگ او طبری اوینی . عمر بلر ده بولغان استعداد فطری
 سیمالرینه چغوب طور . لکن بر نیچه یل اچنده بو مکتب
 تربیه سی آستنده اول حیات علامتلی ، اول استقبال امیدلی
 باری ده یوغالوب بته چکدر . کم بلسون اول بالار آراسنده نی
 قدر عمر بن الخطاب لر ، خالد لر ، طارق لر ، صلاح الدین لر باردر .
 کشینگ خلقی و طبیعتی نگ اساسلی سالونه طورغان وقت بالالق
 و آار سالونه طورغان اورنده عائله محیطی برلن ابتدائی مکتبدر .
 اگرده اول اساسلر شول وقتده صالحوب ، توری قوه لرده شول
 وقتده تربیه ایتلوب قالماسه لر ، سوکندن آارنی ثلله نی قدر منتظم
 مکتبلر ده و نظیرسز معلملر تربیه سی آستنده ده مطلوب درجه گه
 کیتروب بولمی . بره ونک یا گآ بر محیط تأثیری آستنده بالالقده
 بیرلگان تربیه دن باشقه بر طرفقه اوزگارشی ، اگرده بولا
 قالسه ، طشدن صلابنوب قویغان بالحق منزلنده گنه بولا . قسقه سی
 آنک حقتده : « اذا سمعتم بحبل زال عن مکانه فصدقوا به ؛ و اذا
 سمعتم برجل تغیر عن خلقه فلا تصدقوا به » طوغری بولا .
 مونه بو مکتبده گی بالار شول ایکی عامل نگ ایک زور و تأثیر-
 لیسندن محروملر . احتمال که شول آتمش بالانک آتیسلی فرانسه ده
 یا سوپجره ده اجمال تحصیل ایتدر لر . لکن ابتدائی تربیه لر اول
 حالده بولغاننگ سوکنده مطلوب کشی بولوب چقماسلر . بارژدن
 دیلوما آوب قایتقان تورک یاشرینگ اوزگارشرلی ده مونده قایتقاج
 اوج دورت آی غنه دوام ایته . آندن سوک تحصیل عالی کورگان
 بر بک برلن تحصیل ابتدائی گنه کورگان برسی آراسنده کوب
 فرق قالمی . تیک هیچ اوقی یازا بلمه گان یا که اوقو یازونی
 اوزلگندن گنه اوگره نوب فضائل اخلاقیه سی اینکو یزیتسیه دائره لر ی

بر کوتلی شامنگ طارغنه اوراملرن تاشا ایتوب گیز گانده
 بر مکتبته طوغری کیلده . آنک مکتب ایکانن بالارنگ قچقروندن
 بلوب اچینه کردک . یش برلن اون ایکی یاشر آراسنده آتمشدن
 آرتق بالا پچراق و قارانغی بر بولمه ده اسکامیه لر آرتینه تزلوب
 او طورغانلر . بولمه بر آز طاقته کیسه کلری برلن ایکیه آیرلغان .
 بز کر گانده قرق برلن ایلی یاشر آراسنده چالمه لی بر کشی
 برلن ایکی یاشر کشی سویله شوب او طورالز ایدی . چالمه لینگ
 مکتبینگ مدیری و ایکی یاشرینگ ده معلملی ایکانلگن آکلادق .
 چالمه لی بزنی طوروب استقبال ایتدی و بالارغده طوررغه اشارت
 قیلدی . مدیر افندی بزنگ بردن تورکچہ خطابزدن و ایکنچیدن
 کییمزده بولغان ازنا کدن بزنی مفتشر ظن ایتدی بولسه کیره ک .
 عادی بر سیاح طرفندن بیرله طورغان سؤالدرمزدن خیل اوگهایسز
 قالدی . طلبه نگ عددن ، نیلر او قولغانن و مکتبینگ کم طرفندن
 تربیه ایتولگانن صوراعاتنگ سوکنده مکتب نگ پچرافغندن سوز
 آچوب آنی طازارتدرماولرینگ سبین صورادق . شیخ : « افندم
 اون پنجره سی وار . هوا گوزل ایشلیور » دیدی . بز شیخ نگ
 ذهنده گنه موجود پنجره لر نی کورمه سه کده « پنجره لر ی اون
 ویکرمی اولا بلور . لکن دیوارلرن بر آز تمیزله سه گر اولمازی ؛
 طلبه لر نگ صحتینه بر آز اعتنا ایتلی ایدی » دیدک . بو سوزلردن
 سوک خواجه افندی نگ بزنگ مقش بولوومزده شبهه سی قالمادی
 بولسه کیره ک : « پک ایی افندم اولور ، یپارز . بر هفتهدن هپسی
 اولور » دیدی . تورکچہ او قلوب او قلمغانن صورادق . خواجه ،
 مونده ده خیل اوگهایسز وضعیتده قالدی . « افندم تورکچہ او قولمی .
 بز مونده حساب برلن عربچه گنه اوگره ته مزده تورکچہ ایچون
 اعدادیغه یباره مز » دیدی .

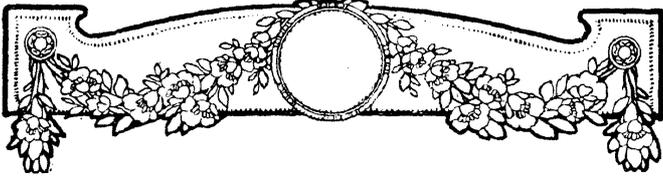
برلن تورکیه حقدہ سویلہ شہہ ک اول سیگا شوندی « فرصت بیرمادیلر » نی بیک کوب کیتروپ چغارا . مذکور مکتبلر حالندہ ایسہ آندی اجنبی فرصت بیرماولری بتونلہ یوقدر . شول مکتبلرنگ خواجهلری عادی بر سیاح سؤلن بر مفتش سؤلای شیکلی تالی ایتوب بر آطنہ اچندہ مکتبلرن توزہ تدرہ چکلرن وعدہ ایتلر . اگرده معارف مأمورلری و بیگرہ کده حکومت ننگ آیغہ ایکی یوز ایلی - اوج یوز تنکسن آشاب یاتقان معارف مدیرلری اوز وظیفہلرن آکلاب شوندی تسیہلرده بولونا طورسہلر و اول مکتبلرنی اصلاح ایتوگہ معنوی یاردمدہ ایتسہلر ، آلاز بو کوندہ بر آز مکتبکہ اوخشاغان بولورلر ایدی . لکن معارف مدیرلری اول مکتبلرنی بردن برگہ فرانسوز یا آلمان مکتبئی یاصی آلمانلرندن می آلارنی توزہ توگہ هیچ اہمیت بیرمہ گانلر . اولغہ آز شیکلی معارف مدیرلری اوز قوللرینہ طابشرلغان رسمی مکتبلر ایچوندہ اول قدر قایغورمیلر . بر وقتلرنی « حاب » دہ معارف مدیری بولوب طورغان بر ذاتک مدیرلک وظیفہ سن ایفا ایتکان وقتندہ عثمانلی تریہسی آلوبدہ عثمانلی حکومتینہ خدمت ایتو فکرنہ توشکان برسینہ : « جانم ، بزنگ مکتبلرنی طاشلا . آلاردہ معنا یوق ؛ کیت اجنبی مکتبلرینہ » دیب نصیحت بیرگانلگن اشانچلی بر آرقداشمزدن ایشندک . مذکور افندی معارف مدیرینگ سوزلرن طوتوب اجنبی مکتبلرندن برسینہ کرگان . بو کوندہ طبعی عثمانلیق دن زیادہ فرانسوزلق یا آمر-یقالیق قہ یاقین طور . اوزلری مکتب صاحبلی بولغان اجنبی میسیونرلری دہ عثمانلی مکتبلری حقدہ آچقندن آچیقہ شول معارف مدیری سویلہ گان سوزلرنی سویلہ میلر . . . زواللی ملت !

IX

ملک الظاہر کتبخانہ سی

مرادیہ ، عمریہ ، اشماسیہ ، شیخ خالد و عبداللہ پاشا کتبخانہ-لرینگ قالدقلری برلہ شدلرولوب « ملک الظاہر » ترہ سینہ قویولغانلی ذکر ایتاوب اوتکان ایدی . ملک الظاہرنگ قبرن اجینہ آغان بنا گوزل طرزده اشنگان ، ایشک و ترہ زہلری زور . کتبخانہ یاصالغان بولمہ ننگ (ملک الظاہرنگ قبری دہ شول بولمہ دہ) دیوار و توشہلرنی موزہ یق برلن زینتلہنگان . لکن بو بنادہ باشقہلری شیکلی مسالہ جراسن چیگہ . نی وقتدن بیرایدر ، توزہ تلمگان . ایشک ، ترہ زہلری پچراق . استیناری طشدن قلوب بنگان . بو بنانگ اوستکی قاطندہ « غونہ ترقی » اسمندہ بر مکتب یرلہ شہ ایکان . بز بارغاندہ کتبخانہ آچماغانلقدن یوقاری چغوب

اچندہ ایزلوب بتمہ گان تورکارگنہ ککوب وقتندہ تحصیل عالی کورگانلردن آلدہ بولالر . روسو اوزینگ مدیت حقدہ غی نظریہ سن مونہ شوشندی حاللرنی کوروب اورطہ غہ سورگان بولسہ اول فیلسوفگہ بر آز حق بیرمی ممکن توگل . بو مکتبدن کیتوب بر آز بارعاج تاغن برسینہ اوچرادق . مونسندہ غی طاوش تاغندہ شہ برہک ایدی . اچکہ کرگج قارتلی یاشلی ایکی خواجه ننگ طلبہلری برلن صوغشوب یاتقانلرن کوردک . ہوندہ غی پچراققنی دہ سویلہ رگہ حاجت یوق . لکن مدرسہ بر آز یاقطیراق ایدی . تورکچہ خطاب ایتدک . مگرده خواجه افندی تورکچہ بلمی ایش . عربچہ سویلہ شو مجبوریتندہ فالدق . طلبہ حقدہ بر آز صوراشقانتک صوکنندہ موندہ دہ پچراققندن سوز آچوب بر آز قیزیلہ ولرینگ سینن صورادق . خواجه افندی جوابا دیدی : « افندم ، بو مکتب بزنگی توگل ، وقف صاحبی شیخ فلان ننگ اوغلی فلان افدینگ ، مونگ ہر اشن اول کوردہ . بز : « تلہ سہ کمننگ بولسون بر آز توزہ توکیرہک ایدی . بردہ مکتبکہ اوخشامی بیت » دیدک . « گوزل تعمیر ایتہ لر » دیدی . شام ننگ چارشو و کوچہ لرن قاشا ایتو مقصدی برلن نومیردن چققانندہ آنک ابتدائی مکتبلرن زیارت ایتوب ، آلاز حقدہ بر فکر حاصل ایتو اویمدہ یوق ایدی . تصادفی غنہ واقع بولغان بو زیارت مینی بر نرسہ حقدہ بر آز اوایلارغہ سوق ایتدی . تورکیہ گہ خارجدن کیلگان فلاکتلرنی تحلیل ایتوب قاراغاندہ بر اجنبی قوی ، بر اجنبی اینترہغہ سی کورلسہ ، حکومتک ہیٹن و آنی تشکیل ایتکان ملتینگ ضعیف جہتلرن تیکشروب قاراغاندہ تورکلرنگ وظیفہلرن اہمال ایتولری و مأمورلرنگ دہ خدمتلرینہ اہمیت بیرماولری کوز آلدینہ کیلوب چغا . روم ایلندہ اصلاحات یاصالماوغہ ، عین و آلبانیادہ اللی آرتلی طنچسزلقلر چغوب طوروغہ احتمال چیتلر سبب بولغاندر . لکن تورکیہ ننگ بتون شہرلرندہ گی یوقاریدہ مذکور مکتبلرنی توبندن قروب طاشلاب اورنلرینہ یاخشیراقلرن تأسیس ایتو کوب زحمت و مالغہ توقف ایتسہ دہ آلارنی بو کونگی حاللردن کوب مرتبہ یاخشی ایتوب طوتو ایچون آزغنہ بر اجتہاد و جزئی گنہ بر غیرت یتہ در . اگرده حکومت مأمورلری اوز وظیفہلرینہ صادق بولسہلر ایدی مگلرچہ معصومل تری کونینچہ قبرگہ کولماسلر و استقبال آدملرینگ حیاتلری زبانی غونہلری قوللرندہ بر باد بولماسلرایدی . تورکیہ دہ معارفی ترقی ایتدرگہ اجنبیلر فرصت بیرمادی ؛ اناطولی . سورہ ، روم ایلی و عینلرنی اصلاحہ اجنبیلر فرصت بیرمادی ؛ تورک یاشلرینہ ملت افرادی ایچون بر غایہ خیالہ (ایدیال) یاصاب چغاروغہ اجنبیلر فرصت بیرمادی . . . بو کون بر تورک ضیالیسی



عالملر آراسنده اختلاف بتارمی؟

یندی گنه بر مسئله حقیسه ده، بو مسئله کیره ک دینی و فلسفی بولسون و کیره اقتصاد و اجتماعی بولسون عالملر بر برینه خلاف فکرلر بیان قیلورلر و نیچه عصرلرغه قدر اوشبوو خلافق میراث روشنده الوغلردن کیچوکلرگه کوچوب طورر . لکن کونلرننگ برنده عالملر آراسنده خلافق بتوب مسئله لر اتفاق اوزرنده حل قیلنو ممکن بولاچقمیدر؟ اوشبو سؤال غه عرب مطبوعاتدن بری اوشبو جوانبی بیردر :

عالملرننگ خلافقلری یا که علمی و یا که فلسفی جهیدن بولادر . علم، هر کون طبیعی بر یولغه توشوب بارا، و همملر آزابوب حقیقتلر آچلوب طورادر . علم، امتحان و تجربه هم ده مشاهده گه مبنی بولدیغندن کوندن کون حدیث کسب ایتوله، موگا قدر خیاللرغه کیلمه گان سرلر آچولادر . بو کونگی عالملر اوزلری ده : « بز اوزمزننی عالم دیب یورگان بولسه قده، بو عقیده مز درست توگل ایکان، بو کون گه قدر دنیاغه معلوم بولغان علملر، یک زور دکزننی اینه کوزندن کورو قیلندن گنه بولغان ایکان . بزنگ قارشومزده اوچسز، قریسز علم دکزنی بولوب برگنه آدم بولسه ده کوندن کون بز شوگا یاقینلاشوب بارامز، نیچه مگ یا که میلیون یلار اوتکاندن صولگ انسانلر شول دکز یاقسینه باروب یترلر، آنلر قاشنده حاضرگی علملر بر نرسه گده حساب قیلورغه یارارلق بولماز » دیلر . هر حالحه انسانلر کیله چکده طبیعتننگ حسابسز سرلرنی بلو سیندن محایب حقیقتلر کشف ایته چکلردر . شوننگ ایچون : « علمی مسئلهلرده عالملر اتفاق قیلورلر، آرانزنده خلافق قالماز » دیب ظن قیلورغه یول بار . اما صرف فلسفی مسئلهلرده خلافق بتوگه امید یوق . فلسفی مسئلهلرننگ اگ اهمیتتاییسی : « بز قایدہ طورامز، قایدن کیلدک و قایدہ بارامز؟ » سؤالارینه حقیقی جواب بیرون عبارت بولسه کیره ک . طبیعت سرلری و حقیقتلر، نی درجه ده آچاسه لرده مذکور فلسفه لرگه مشاهده و حس یا که تجربه گه بنا قیلوب جواب بیررگه یول بولماز . شوننگ ایچون ده آنده غی خلافق همیشه اوزلماز . ما وراء طبیعت بولغان نرسه لرده فرض و حساب بولاری ایرکن بولوب هر کم ایچون بر فاسنه سه یله رگه مجال بولور .

مکتبینه تماشا ایتدک . ساعت ایرته نگی سیکر بولوب طلبه لر بارسیده دیرلک کیلوب بتکانی حالحه مدبر و معلم لرنگ کیلوب یئماولرینه تعجب ایتوب « بلکه ترقی ننگ بر نمونه سی ده شولدر » دیب چغوب کیتدک .

ملک الظاهرنگ قبری بولمه ننگ تام اورطه سنده ایکان . قبر اوستینه زور اشکافلر قویوب اچلرینه کتاب طو تورغانلر . بو کتبخانه ده غی کتابلرننگ عددن و یندی فنلرگه عائد بولغانن ذکر ایتوب اوتکان ایدم . ترتیب سزگنه بولسه ده بر کاتالوکه ده یاصاتوب قویغانلر . بز کرگانه کتبخانه ننگ ناظری ایدنگه یومشاق مندر اوستینه اوطوروب بیک گوزل بر رسم خط برلن ایسکی کتابلر کوچره ایدی . بزنی استقبال ایتوب . صورغان سؤالرمزگه آچیق جوابلر بیردی . کتابلرننگ بارسیده دیرلک قول یازمه سی ایکان . بعضیلری مصنف و مؤلفلرننگ اوز قوللری بران یا که آلارننگ شاگردلری طرفندن یازلغان . بو کتابلردن بعضیلر اوروپانگ مشهور کتبخانه لری ده کوچرتوب آلا ایکان . اوزیننگ شوندی بر زاکاز بونچه یازوب اوطورغانلن آگلاتدی .

بو آز مدته بز کتبخانه دن مشهور آدملرننگ قایسیلرننگ قول یازولری بولغانلن بلو و آلاردن بعضیلر آلوب قارادون آرتق استفاده ایته آلمه چغمزنی بلوب شوگا کرسدک و کاتالوگدن شول حقدده بر جدول ترتیب ایتوب آلدق . اولدن طانش بولغان عالملردن بر نیچه سینگ رسم خطلرن آلوب قارادق . بو اورنده ذکر ایتوب اوتهرلگی ابن تیمیه برلن ابن قیم الحوزیه ننگ رسم خطلری بولسه کیره ک . بو ایکی عالم ننگ رسم خطلری آراسنده بیک زور آیرما بار ایکان . ابن تیمیه ننگ یازوی خیلی بولغانچق ؛ نقطه لرده اول قدر قویولماغان ؛ حرفلر بولدرلوب، صوزلوب بتکانلر . شول سببدن آنی اوقو خیلی آور . ابن قیم ننگ رسم خطی بالعکس بیک آچیق و بیک ماطور . حرفلری یازلغان حرفدن بیگره ک، طاشقه باصاغانغه اوخشیلر . سوزلری اوز اوزلردن اوقلوب طورالر . اگرده یازوینه قاراب بره وننگ اخلاق و طبیعتن تعیین ایتو علمینه بر آز آشنا بولغان بولسه ایدم، بو ایکی عالم ننگ رسم خطلرن تحلیل ایتوب آلارننگ ترجمه حاللرینه بر نرسه آرتدررغه ماناشوب قاراغان بولور ایدم . صاقاری .

عبرتی سوزلر .

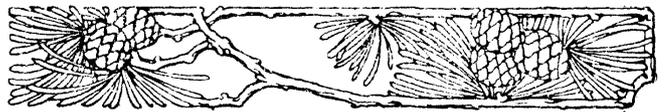
قاچودن قورقوب اورنلرنده طوروب قالوجیلردن بیک کوب آدملر باشقه لر طرفندن باطر صانالورغه موفق بولورلر .



آيتكان . (شوگا كوره) گينيرال بيورغان : غوييرنسيكى پراؤلينييه گه امر وفرمان يازارغه . آيتكان : بن بيوران عبدالسلام عبدالرحيم اوغلىنى موندغى كىنا گينه طاي قرا (مفتى ، بو خاتوننى بر مرتبه «طاي غرا» و ايكنچى مرتبه ده «طاي قرا» رسمنده يازادر) نورعلى خان قزى نك التاس و هم قلعه جماعتلر نك تله ولىرى بويىنچه مونده (اورنبورغده) قالدروب آكا اوكاز بيروب استقرار واستحكام ايتىسىز . دوخاونوى صابرايه نك لوازمى ، توگل اوزندن ملا تعين قيلمق آنك لوازمى ۱۷۸۸ نچى يل سنتابر نك ۲۲ نچى كوتنده گى اوكاز بويىنچه ناستاؤلينييه سنده بيورولغان ، جماعت قايجان كم بر اورن غه ملالق غه بر كيمسه نى صايلا ب امتحان غه ييارسه شول كيمسه نى امتحان قايمق لايقى توگلمى (بو اورنده مفتى ، عبارتىنى يك چو التادر . موندغى مقصود ايسه : باخمتوف ، «صوبرايه وظيفه سى ملا تعين ايتو توگل بلگه جماعت طرفندن صايلانغان كيشينى امتحان قىلوب ده شونك امام لق غه لايق بولوب بولماوى حقتند قىوى پروگندهر» ديب غوييرنسيكى پراؤلينييه گه يازغان ، دىكدر) ، شول سببى بيوران : اول غوييرنسيكى پراؤلينييه غه ، مذكور بولق غه ملالق غه زيمسكى صودلر آرقلى تپتار جماعتلر نك صوراب كيمى (بولسه ده) اوز آرازندن تعين قىلوب كورگىلر (و) شول كيمسه نى صوراب آلوب امتحان غه (صوبرايه غه) ييارىسىز ، ديوب . موندن صوك ۱۷۹۹ نچى يل سنتابر نك ۱۷ نچى كوتنده بگا اوكاز و بىرلدى .

مونك بعدنده غوييرنسيكى پراؤلينييه «بورى» (بىرسكى) نك زيمسكى صودينه اوكاز يازغان . مذكور بولق غه ملالق غه كشى صوراب . زيمسكى صود بر عبيدالله مسعود اوغلى ديگان كيمسه نى ييارگان ، جماعت كورگى بويىنچه . قايبو عبيدالله مسعود اوغلىنى غوييرنسيكى پراؤلينييه غه ييارگان اوكاز يازوب امتحان قىلور ايچون (مقصودى : مسعود اوغلىنى امتحان قىلور غه قوشوب غوييرنسيكى پراؤلينييه ، صوبرايه اسمينه اوكاز يازغان ، دىكدر) . قايبو اوكاز ايله مسعود اوغلىنى يولتغاندن صوك مفتى بله طوروب بىرلنى اولده اوكاز ايله اورنبورغ شهرينه ملالق غه تعين قىلنغانغى بلسه ده بله گان بولوب عجب گه قالغان بولوب يئەدن راپورت ايتەدر «من غوييرنسيكى پراؤلينييه نك فلانچە نوميرده (و) فلانچە چيسلاده يازغان اوكازندن خبردار اولدم ، يازادر : تپتارسكى بولق غه ملالق غه امتحان ايچون يازلوبدر بورى اوبازندن عبيدالله مسعود اوغلىنى اما موندن مقدم ۱۸۹۹ نچى يلده مذكور بولق غه ملالق ايچون زياده لياقتلى تپتار جماعتندن عبدالسلام عبدالرحيم اوغلىنى تعين قىلوب راپورت ايتولگان ايدى ، مذكور بولق غه ملالق غه ييارلسون ديوب هم ييارلگاندر ديب گمان ايتەدر ايدك . نه سببىدىن ييارلمىچە قالىدى

خلاصه : بو كونگى اختلافلر نك اصل سببى جهالتدر . حاضرگى انسانلر ، اوزلىرى طورغان اورنلرينه باشقه بر كيك عالم بولوب آنده انسانلر جمعيتى ، تاو تاشلر ، اورمانلر وصولر هم ده آي و قوياشلر بولويىنه اشناغان و : «ايندى موندن ده كيك و ايركن بر عالم بولووى ممكن توگل ، مونى عقل جائز كورميدر» ديب قارشو طوروجى آنلر قورصاقلر نده غى بالالردن فرقسىز بر حالده درلر . ديناغه كىلگاندن صوك بالالر ، اولگى اعتقادلر نك ياكلىش بولويىنى باولرى قىيىندن بو كونگى انسانلر نك نوغلىرى ده اوزلر نك نى قدر نادان بولداقلىنى بيشيوز و مك يالردن صوك بله چكلردر . انسانلر كىله چك زمانده باشقه يولدىلر ايله قاتشوب يوررگه موفق بولاجقلىر ، فضاي لا يتاهاده ياشين روشنده يورويە چكلر . (شوشى و قتلرغە يتشه آمادقلىرى ايچون بو كونگى انسانلر قايرغرغە تپوشيلير) .



عبدالسلام مفتى نك خاطر دفترى

(باشى ۲۲ نچى عددده)

شوندن صوك «اورنبورغ» ده ، اقامت ايدوچى كچى يوز قرغز قازاق يورتى نك نورعلى خان مرحوم قزى طاي غرا خانم ديگان (خاتون) ايله آنك ايرى غصپادين پالفاونيك نورمحمد خوجه عبدالجليل خوجه اوغلىنه (۱) باروب ايتدم : «شونداق واقعه!» ديب . تيزوك مذكور ، خان قزى بنى اوزى ايله برگه وايتوى غوييرناطور حضورنده پراؤيتل ، غصپادين نادوژنى ساويتىك استيان ميخايلويچ ميسوفسوف ديگان آدم گه آلوب باروب : «بز نك هم موندغى جماعت تله گان ملامزنى مفتى ، تپتار بولقينه يازوبدر ، (ايندى) بز ملامسز محروم قلامز . (شونك ايچون سزدن) اوتتەز ، ممكن بولسه بز تله گان ملامزنى (مونده اوزمىزگه) قالدروب اوكاز بىردرسه كور ايدى» ديدى . مذكور ميسوفسوف ، بز نك طوغروموزده مفتى نك عداوتىنى اولدن ده كامل آكلان ايدى هم غصپادين گينيرال مايور باخمتوف اوزى ده آكلان ايدى . ميسوفسوف ، خان قزىنه : «خاطر كور جمع بولسون ، بن گينيرال غه سز نك اوتتوگرنى ايتورمن (و) سز نك التاسكز غه بناء ملانى (ده) سزگه بىررمز» ديدى .

الحاصل (ميسوفسوف) ، گينيرال غه معقول قىلوب واوخشاتوب

(۱) شوشى طاي غرا خانم ايله آنك ايرى نورمحمد خواجه نى بلوچيلر يوقى ايكان ؟ بلگان نرسه لىنى بزگه يازسه لرحمىلر نك بولور ايدى .

زیسکی سودینه اوکاز یازوب اوچ کیمسه یباررگه (قوشدی). قایو اوچ کشینی جماعت صایلاب کورگرگاندن سوک بزیسی دولتتمند کشی ایکان ایسپراونیک کوکلینی تابوب یولده (اوزینی) آورو کورگروب قالوبدر. ایکیسی غویبرنسکی پراولینیه گه داخل اولغاندن سوک اوکاز ایله دوخاونوی صوبرانیه غه امتحان غه یباردیله. بو ایکیسی دخی مفتی خاطرینی خوشود قیلوب هر ایکیسی امتحانده لیاقتسز تابلغان. لکن مونلرغه نظرا اوزغان زمانده قایتارلغان عیدالله مسعود اوغلی آرتغراق ایدی، شونی تپتارسکی پولق غه تعیین ایدلوب بو ایکیسی یورتلرینه قایتارلسون دیوراپورت ایتدیله. آنکچون اول مسعود اوغلی بوش قوتولغان ایدی، بزرگه اوچ ایدوب بزنی یباروب بولورمو دیب. الحمدلله حق سبحانه و تعالی صاقلاسه دشمن نه قیلور؟ «اگر حق صاقلاسه رحمت یولیدن - عدو قصد قیلسه نه کیلگکی قولیدن؟». «اگر تیکورسه مولی قل اشینی - قیلور مشفق کورونگان هر کشینی». الله تعالی حضرتی حفظ و حمایتده و اکابرک شفقت سایه سنده و اینزگو استاذلرمنگ و مشفق آتا و آنلرمنگ خیر دعاری برکاتده قوتلوب اورنمزدده قالدق. لکن (اوزی شولای یازغان) آخرالامر شول عیدالله مسعود اوغلینی آدروب تپتار پولقینه یباردیله. (آخری بار)

کورساتوب بیرگان. بو اش ملا تصدیق ایتو توگل، شونک ایچون بو طوغورده مفتی (صوبرانیه) اوز وظیفه سندن طش اشله گان دیب بولمی. عبدالرحیم اوغلینی ملالق غه تصدیق قیلوبی غویبرنسکی پراولینیه، صوبرانیه غه رسمی صورتده اعلام ایته گان شونک ایچون صوبرانیه نك: «تپتارسکی پولق کوبدن بیرلی ملاسز طورادر، بز عبدالرحیم اوغلینی موافق کورگان ایدک» دیب یازووی اورننده در. محکمه ل آراسنده غی رسمی اشلر طوغوروسنده خصوصی بلورنک مناسی کوب یوق. شوگا کوره مفتی ختنده: «بله طوروب بلمه گان گه صالحدی» دیونک مناسی یوق. بو طوغورده محمدجان مفتینک ملزم بولغانلغی توگل، بلکه اوز وظیفه سیننی ادا قیلوی وعقل هم متانت نوزرنده اش کوروی آگلاشلادر. عبدالسلام مفتی، بزنگ کبی تپتار قومندن، بزنگ ایله بر او یازدن، کورشی اولمزدن هم ده آنا طرفزدن بولغان یراق بابامزنگ کیاهوی و استاذلرمنگ اقرباسندن بولسه ده بز «حقیق» طرفنده بولدیغیز ایچون بو طوغورده محمدجان مفتی ملزم بولدی دیکان سوزنی، دشمنلق سببندن یا که آکلایمی یازغان بر سوزدر دیمز. محمدجان مفتی نك اوشبو اصولده غی حرکتی، اوزندن صرکفی مفتیلرگه نصیب بولغانلغندن خبرمز یوق. بو طوغورده مفتینک حرکتلری نظام غه موافق بولوبنه، مسعود اوغلی اوزینی خسته کورساتوب عریضه بیرگان سوک غویبرنسکی پراولینیه نك: «تپتارسکی پولق غه ملا تعیین ایتوگر» دیب اوکاز یازوی دلایلدر (مونی عبدالسلام مفتی اوزی روایت ایته در، کیله چک عدلرده کوچرلور). ر. ف.

ایکان؟ ایدی بو عیدالله مسعود اوغلینی امتحان قیلندی ملالق غه کوب لیاقتی تابلمادی. شول سببلی بو مسعود اوغلی کندی یورتینه قایتارلسون، یلیت ویروب قایو کیم اولگی تعیین قیلنمش عبدالسلام عبدالرحیم اوغلی زیاده لیاقتلی ایدی خصوصاً شاهانه خدمتترینه لایق و هم پادشاه غه دعا قیلورغه بیك یاخشی بله در. توبانچیک ایله اوتنه مز هیچ تأخیرسز یبارلسه ایدی. آنک ایچون اول تپتارسکی پولق کوب زمانلردن بیرو ملاسز طورادر» دیو غویبرنسکی پراولینیه گه راپورت ایتوب، مونک سوگنده غویبرنسکی پراولینیه دخی غصپادین وایانوی غویبرناطورغه راپورت ایدی: «نه بیوراسز؟» دیو.

موندن سوک اول عالی منصبلو وایاتی غویبرناطور باخمیتوف حضرتلری (۱) ۱۸۰۰ نچی (۲) کوننده غایتده قاتی تا کید ایدوب امر و فرمان توشردی بویله: «اول غویبرنسکی پراولینیه گه بیورامن: قایو تپتارسکی پولق گه اول دوخاونوی صوبرانیه نك تعیین ایتمش ملا عبدالسلام عبدالرحیم اوغلینی بن یباره بلمایمن. آنک ایچون اول عبدالرحیم اوغلی بنم امر ویبارلیقم بوینچه کنا گینه طای قرا نورعلی خان قزینک و غیر هر رتبه لی منصب ایله لرینک تله کلرینه بناء موند» «اورنبورغ» ده غرادسکی ملا وامللق منصبه استقرار واستحکام ایدلوب اوکاز ویبرلمشدر، بن موندن مقدمگی امر و فرمانده یازغان ایدم اول غویبرنسکی پراولینیه گه: اوزلردن کیمنی تله سه لرنی ملالق غه تعیین ایتمک دوخاونوی صوبرانیه نك لوازمی توگل دیو، ایدی بر کیمسنه یاراغسز تابلغان بولسه بیورامن غویبرنسکی پراولینیه گه: اوکاز یازسون زعیسکی صدغه ایکی یا که اوچ آدم طلب ایدوب، قایچان آنلر پراولینیه گه داخل بولغاندن سوک امتحان ایچون یبارلسونلر آنلر دوخاونوی صوبرانیه گه، اول ایکی اوچ (آدم) نك بر (ز) سی یازاغلی و لیاقتلی تابلسه کیره ک، اما بیورامن غویبرنسکی پراولینیه گه: اول دوخاونوی صوبرانیه غه غایتده قاتی تا کید ایدوب بیورسون کون بوزن اوزلرینه تیوشسز اشلرگه اصلا شروع ایتماسونلر زاقونلر بوینچه خوفلی حکملردن قورقوب» دیو. شوندن سوک تا کیدک اوزرنده منع ایدوب اوکاز یازدیله ده الحمدلله شوندن سوک مفتی زیاده ملزم بولوب قالدی. لکن «الحسود لا یسود» مصداقچه عداوتی کوندن کون زیاده اولدی (۳). بعده غویبرنسکی پراولینیه، بوری

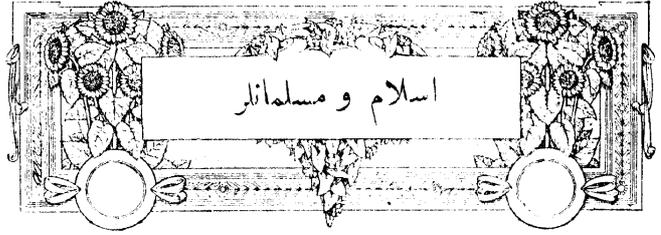
(۱) نولدن سوک رقم یوق. بو حال هم اوشبو یازونک سوگنددن ترتیب ایتولگان بولوبنه دلایلدر.
(۲) بو اورنده بر یازو بولغان لکن قصدی صورتده بترلیگان.
(۳) بو ماجرا ده محمدجان مفتی یا که صوبرانیه، غویبرنسکی پراولینیه نك رسمی صورایونه کوره تپتارسکی پولق ایچون بر ملا

روشلرنده صف صف منتظم حالده یالکڑ بر خالق و معبود اوزرینه تقرب، توجه قیلنور. حضور قلب و خشوع ایله بولنوب عبادت آراسنده بر الله دن باشقه واسطه لردن و بتون مخلوقاتدن فارغ بولمق لازمدر.

اسلام عبادتی تقرب، توجه تعبددن باشقه ده حدسز حکمتلرنی شاملدر. بو عبادتلرده انسانلرنک حیات اجتماعی لری ایچونده فائده لر بار. حتی علم و حکمت، فضائل بشریه نی ده افاده قیلور. مؤذنلر، کله توحید ایله هوا، تاغ تاش، صحرا لرنی یا کهر اتوب بر الله غه و آنک عبادتیه دعوت قیلورلر. حق اماملر محرابلرغه کروب غاز ایچنده آیات قرآنیه ایله بر الله نی ثنا و حکمت الهیه نی هر کون پیش کره تذکر و تذکیر قیلورلر. خطیبلر، منبرلرغه منوب قرآن شریف و احادیثک حکمتلرنی مؤمنلرغه دوشندرلر. آیات قرآن و احادیث رسول الله ده اولان فضائل انسان و علوم فطریه دن درس بیرلرلر. مناره لرده اولان کله توحید ایله دعوت و محرابلرده اولان تلاوت قرآنی منبرلرغه حیقوب ایضاحات و بیانات ایله اتمام و ختم قیلورلر. مسجدرده انسانلرنک حیولشمق لری سیندن مؤمنلر آراسنده الفت و محبت، مخالصت و مودت کبی فضائل اجتماعیه ابراز قیلنور. مؤمنلر آراسنده رابطه و حیات اجتماعی لری دوام اولنور. روزه، زکات، حج کبی عبادتلرده تقرب و تعبددن باشقه دخی حدسز منافع انسانیه و حیات فردیه و اجتماعیه فائده لرنی جامعدر. فقط بو عبادتلرنک حکمتلرنیه انسانلر دوشنمدیکارندن گویا عبث کبی کوررلر، بلکه ده آنلر یالکڑ تعبددن عبارت دیه ظن قیلورلر.

۵) اخلاق. بتون دینلر نوع انسان اوزرینه اخلاق اوگره تور ایسه ده دین اسلام طرفندن ظاهر بولغان مکارم اخلاقیه جمله گه کوره ده ممتازدر. اخلاق اسلامی، باشلوچه «اخلاق شخصیه» و «اخلاق اجتماعیه» اسمنده ایکی نوع گه آیرلادر. عفت، شرف، ورع، تقوی، «اخلاق شخصیه» دن؛ الفت، محبت، مرحمت، حسن معاشرت و شفقت، تعاون و تناصر، امانت و انفاق، انعام و سخاوت کیلر «اخلاق اجتماعیه» دندر.

۶) اکل طیب. بو قاعده ایله دیانت اسلام جمله دینلردن ممتازدر. محوس و وثنی دینلری نجس و حشرات وهم خییث شیلردن انسانلرنی آرتق منع قیلماز. مثلا: قطایار تچقان کبی شیلردن تارتمازلر. آوروپالورلر دخی دوکغز، راق کبی نرسه لرنی، بعض قوملر دخی بوغاز قانتی آشارلر. خمر ایچو کوب ملتلر قاشنده مباحدر. اما دیانت اسلامی مذكور شیلرنک هر برینی هم ده مودی و یرتفچلرنی حرام قیلمشدر. اسلام دینیه کوره یالکڑ طبیات بولغان ماده گنه حلال و مباحدر. بو ایسه انسانلرغه



(باشی ۲۱ نجی عددده).

دیانت اسلامی نك قاعده لری

دیانت اسلامی. جمله دینلردن عالی و بر نیچه قاعده لری ایله جمله سینده فائقدر. بو قاعده لرنک هر بری قرآن و حدیث شریفلردن استنباط قیلنمشدر. حکمتلری تفحص قیلنور ایسه بو قاعده لرنک حیات و منافع انسان اوزرینه گنه توکل بلکه شونک ایله برابر قوانین مدنی و ادبی اوزرینه ده موافق ایکانلگی معلوم بولور. اول قاعده لرنک باشلوچه لری بونلردر:

۱) توسط و اعتدال. دیانت اسلامی نك ایك توب اساسی «توسط و اعتدال» دن عبارتدر. بو دین: بر طرفدن انیالرنک طریقه لری و ایکنجهی طرفدن حکمتلرنک حکمتلرنی جامع بولوی سبیلی «توسط و اعتدال» اوزرینه بنا قیلنمشدر.

۲) توحید و تنزیه. دیانت اسلامی توحید، تنزیه بانبده جمله دینلردن اوستوندر. باشقه دینلرنک تابعلری: بعضلری نور و آتش و بعضلری قویاش، قمر و یولدزلر یا که جمادلر و انسان صورتلرنه و تورلو صنملرغه توجه قیلورلر و بونلرنک اسملرنه قربانلر و نذرلر ایدرلر. اما دیانت اسلامی عقیده سینه کوره موندی اشلر یالکڑ جناب خالق تعالی نك اوزینه گنه خاصدر. نور، نار، قویاش، اجرام، انسان و فلانلرنک هر بری حق تعالی نك مخلوقلری بولدقلرندن آنلرنک هیچ برینه ده توجه و تقرب ایتمک جائز اولماز. دیانت اسلامی نك عقیده سینه کوره، قاعده سنجه عقل و حکمت گه مخالف هیچ بر شی یوقدر.

۳) طهارت و نظافت. دین اسلام نظافت ایله بیورو طوغرو سنده جمله دینلر گه غالب و فائق بولوی معلوم. اوشبو قاعده یالکڑ عبادت و قینه غنه مخصوص بولوی، بلکه انسانلرنک بتون معیشت یعنی مطعم، مسکن، ملبس کبی هر بر عمللرنده و خصوصلرنده اجرا قیلنمق لازمدر.

۴) عبادت روشلری بر اصولده بولمق. اسلام دینیه کوره عبادت مخصوص بر اصول اوزرینه اولنور. باشقه دینلرنک عبادت لری قیلنندن اصولسز، ترتیسز توگلددر. اسلام عبادتی، طهارت اوزرینه بنا قیلنمق کبی ستر عورت، عفت، ایرلر ایله خاتونلرنی بر بردن آیروب کامل ادب و حیا، وقار و تواضع، مسکنت

اما علوم عقليه، عقل و افكار بشريه طرفدن نشئت قىلنغان علملردر. بوننگ شعبه لرنيك ماده لرني كتب سماويه ده الشمس ايسه ده اول دخي غايتده ايجاز و اجمال اوزرنده بيان قىلنديغندن يىگره كده عقل طرفدن ابراز قىلنمشدر. علوم عقليه، مدنيت ننگ درلو دورلرنده گي درلو ملتدرن ظاهر بولغان علما و حكيمانك فكلرلردن نشئت قىلنغان هر درلو علملردن عبارتدر. بونلر انسانلرغه دنياوي حيات و سعادت يوللريني اوگره تورلر.

ديانت اسلاميه نقطه نظرندن علوم عقليه، بر نيجه قسملرگه آيرلوب آنلرنك بعضلري ممدوح و بعضلري مذموم و بعضلري مباح و مستحسن اولورلر. ممدوح بولغانلري: طب، تشریح، حساب، هيئت، تاريخ، اقتصاد، كييلدر. مذموم و منهيلري: تهجم، طاسم، سحر، شعوزه، رمل كبي اساطيردر. شعر، جغرافيا، ملل نحل، كلام، منطق كييلر ديانت اسلاميه كه كوره مباح و مستحسن اولورلر. علوم شرعيه و نقليه ننگ ايسه هر شعبه لرني تحصيل قيلمق فرض اولوب علوم عقليه ننگ ممدوح، مباح و مستحب قسملري گنه مشروعدر (۱).

(۱۱) عقل غه موافقت. ديانت اسلاميه ده بولغان قاعده لرده عقل غه مخالف هيچ بر شي اولماز. حالبوكه: باشقه دينلرنك كوب عقیده لرني عقل و حكمت اوزرينه مخالفادر. اگرده اسلاميته عقل غه خلاف بعض قاعده لر كورلسه بو اش، شون ماده لرنيك سر و حكمتلريني آگلاب يتماو سبندن بولور. امام و مدرس سرورالدين بن مفتاح الدين.

لوحة

صالح كوزگني، سين، جاناشقه، قايجان اول كوزگني كه قاراب چچك لرگه ماگلاين چولغي، شايان يورتوب كوزون، اويني اول زلفي بله ن - هم طوغري كوزگني آلدايي: ساحرانه، نازلي جلمايغان توسن، آل، گل يوزن، حيله چهن - مولك غمزهن سن، مغرورانن عكس ايتدره. شونده، سين، سير ايت: ماطورلق قايددر اول، كور آني، قايد، باق، صنعت، حيات - هم قايد اوينيدر سراب! . . . اسكندر كيله ولي.



(۱) اسلام، درست سندلردن بولماغان نقلياتني طاشلايدغي كبي حكمت و دنون كه مطابق توكل بولغان عقلياتني ده قبول قيلماز. عقلياتنك اساسي يالكر حقايق اشياغه بنا قىلنمق كيره كدر.

غذا و شراب اولمق ايله برابر آنلرنك قانلريني، ايتلريني، ياكلر و روحلريني صافلار. اما، يرتقچ و مودى بولغان حيوانلرنك ايتلري انسانلرنك قانلريني اعتدالدين چقاروب روحلريني بوزار، شرف انسانلردن دوندر.

(۷) كسب حلال و عمل صالح. دنيا ده اولان انسانلر درلو كسبلر و عمللر ايله معيشت قىلور بولسه لرده ديانت اسلام، كسب و عمللريني ايكي درلو قسم گه آيروب بريني مشروع و ديگر قسمني حرام قىلور. مثلا: طلب معيشت بابنده اوغريلق و خيانت، غصب و رشوت، اوطش اويني و سائچيلك، يتيملرنك ماللريني آشامق كبي عمللر. اسلام طرفدن ممنوع اولوب، زراعت و حياطت هم تجارت كبي كسبلر جمله سي مشروعدر. اعمال باطن و احوال روحدن اولان: كبر و حسد، نفاق و رياء، مداهنه و بغض كييلرده منع اولدى. وتل عمللردن: غيبت و يالغانچيلق، سب و فحش، نيمه و شمانه. لعن و فضول كييلرده ديانت اسلاميه طرفدن نهى قىلدى.

(۸) يسر (ينگلك). ديانت اسلاميه انسانلرنك كوچلري يتازلك عمللر ايله تكليف قىلماز. شونك ايچون باشقه دينلرده بولغان هر تورلي آغراقلر، زهبانلق كبي مشقتلر اسلام طرفدن ترك قىلنمشدر. درست، اسلام ديننده فرض، واجب، مستحب عمللر بار، لکن مونلر انسانلرنك كوچلري يتازلك توگلدلر. حالبوكه بو عمللرده رخصت، ضرورت كبي اصللر بولوب مونلر سبندن ايركنلكلر بولور.

(۹) علم و ديانت. اسلام نقطه نظرندن دين، علم كه و علم دين كه مناقض بولماز. حالبوكه باشقه لرده علم ايله دين، ايكي سي ايكي منبعدن بولديغندن مدنيت ايله علم بر بربندن آيرم طوتلور. آنلرده روحانيلر ايله مدنيتچيلر آراسنده دائم منافرتلر بولووينك سببي اوشبودر. آنلرده ماصونلق اصوللري، دينسزلكر ظاهر بولووينك سببي ده شولدر.

(۱۰) علم ايسه مك بتون مسلمانلرغه فرض بولووي. كيرهك اير و كيرهك خاتون بولسون ياشلك زمايتدن باشلاب علم اوگره خك بتون مسلمانلرغه فرضدر. علم، علوم نقليه و علوم عقليه اسمي ايله ايكي گه آيرلور (۱). علوم نقليه نك اصلي ايتيارنك مشكالتلردن اقتباس اولغان علوم شرعيه دن عبارت بولوب عقايد، فقه، اخلاق، كتاب و سنت، اصول فقه و تفسير، قرآن كبي شعبه لرگه آيرلور.

(۱) علوم نقليه دن مراد يالكر الهام كهانت و ياكه اسرار خفيه اساسلر نه قولغان نقليات بولمايوب بلكه نقل صحيح و درست سندلردن عبارتدر.



باراچقراغنه توگل، بلدکە یلدن یل ترق ایتەچک؛ مسلمانلرنک اوزلرینه مخصوص بانقه لری ده بولاچق. موندە اصلا شهبه ایدرگه اوزن یوق. مونک بر غونەسی ایمدی قریمده بولدی. قریمده ۱۹۰۹ نیچی یلده «وزاینی کریدیت» بانقه سی آچولدی، باشقه اورنلرده ده شاید آچولور، هم آچولورغه تیوشلی.

بو حقدە فکر قاصرم: اوقا، قازان یا که اورن بورغ کبی الوغ شهرلرنک برسندە علما و متفکریندن مرکب بر مجلس انعقاد ایدرگه و بو مجلس گه شهر و قریه لردن ده لیاقتی و احوال زماندن خبردار ذاتلرنی دعوت قیلورغه و شول مجلسده شوشی مسئله حقدە اطرافلیچه فکر یورتورگه و محاکمه قیلورغه، بر قرارغه کیلوب شول قرارنی جمعیت روحانیهدن تصدیق قیلدرورغه لازمدر. بو مینم سویله گان سوزلرم و یازغان فکرلرم اوزیمه نسبتا ییک زور ایدیکنی یاخشی بلهم، شولایده اسلام حکملرندن بر حکم خاقلرغه معلوم بولوب طورسون ایدی.

«شورا» اداره سندن اوتنه من: اگرده مینم بو فکرم طوغری ایسه بو حقدە «شورا» صحیفه لرنده مذاکره که اورن برلونی، یوق ایسه، ایتووگیزی: بو بولا طورغان اش توگل باشکرنی واتماکر دیو.

هادی طاهری. «یکاترینبورغ».

شورا: شریعت حکمنی تیکشرد ایچون مجلس یاساودن حکومت هیچ مانع بولماز، رخصت برر. موندی مسئله لرنی تیکشرد ایچون زور مجلسرگه احتیاج ده یوق. اوانار مسجدا لی اورنلر روسیه ده ییک کوب، شوندی برلرده یکره میشار قدر علمای عظام و متفکرین کرام بولادر. شونلر تیکشروب قرار بیرسه لر، باشقه برلرده گی متفکرین عظام شونی تیکشرسه لر بارا طورغاچ بر نرسه آچولور. بر آیدە غنه اش بهاسه ده بر یل بوینچه بلکه بتار. مونک حقدە خصوصی رساله لر نشر قیلوب طورورغه ده ممکن. هر حالده مطبوعات ایله فائده له نوب بو مسئله ننگ آخرینه باروب چیقارلر. علمای کرام و متفکرین عظامنک وظیفه سی مسئله ظاهر بولدیغنده، شول حقدە غنی شرعی حکمنی اعلان ایتمکدر؛ خاقلر طوتارلرمی یوقی، طوتارغه ممکن بولورمی بولمازمی؟ آنسی ایکنجی مسئله. علمای عظام و متفکرین کرام آراسنده ده بانقه برله معامله قیلوچیلر بارلغی روایت قیلنه. البته بر دلیللری باردر.

عبرنی سوزلر

اورتندە استعمال ایدلمه گان ثبات، ثباتسزلقدن ده توباندر.

بانقه معامله لری حقدە

۹ هم ۱۸ نیچی «شورا» لرده بانقه معامله لری حقدە بلدیکم قدر بیان ایدوب، مذکور معامله لرنک شریعت نقطه سندن قاراغانده جواز، وعدم جوازی حقدە بر قرارغه کیلورینی و برر حکم چغارولرینی علماً عظام حضرتلرندن شریعت نامندن التماس قیلوب ایدم. بایناق و قتلر اوتوب کیتسه ده شوشی کونگه قدر اول حقدە بر که بولسون سوز قوزغاتوچی و فکر بیان ایدوچی بولمادی. شوندا این دینی هم ده اقتصادی بولغان مهم مسئله حقدە، سیرچی صفتیه سکوت قیلوب قالونی شاید تحمل قلمازلر و آگا رضا بولمازلر. قرآن و حدیثلرده ایسه ربانی آشاوچی هم آشاوچی و آگا یاردم ایدوچیلر حقدە نیچه و نیچه وعیدلر ذکر ایدلگان. بر ملتک دیناده یاشاوی و باشقه ماتلر آراسینه کروب ده یوغالمای ایچون علم هم بایلق کیره ک. خصوصاً بو عصرلرده هر نرسه آقغه توقف قیلدر. بایلق و آقغه تابونک ییک زور سیبلرندن برسی بلکه بر نیجیسی سودا و تجارتدر. ایمدی بر آدم سودا و تجارت گه شروع قیلدیعو اول آدم گه لابد بانقه ایله معامله قیلمی ممکن توگل. بالذات یا که بالواسطه بانقه معامله سینه ئله گه چک. زیرا: زمانسک آغومی و معیشتسک کیفیتی شولای توزولگان. شوگا بوی صوغی چاره یوق. ایمدی اشلر شولای بولغاندن صوگ بو بانقه ایله معامله قیلوچیلرینی، قرآن و حدیثلر حکمینه قارشلی اولارده قبا آشاوچی و آشاوچیلر جمله سندن حساب ایدلوب حدیث کتابلرنده بیان ایدلگان جزا و وعیدلرگه مستحق بولور. لرمی یا که بانقه معامله لرنی تورلی نوع گه آیروب، تورلیسینه تورلی حکم چغارورغه ممکنمی؟ یوقسه بو بانقه معامله لری بالکل ربا تحینه کریمی؟ اوشبو حقدە غنی حکملرنی بیان قیلیمق مطلقاً علمای کرام حضرتلرنک دینی بولغان بودوچلرنک ییک زور سندن دیب بله مز. مذکور حکملرنی بلمک هر بر معامله قیلغان کشی ایچون ضروردر. زیرا: حرام بولغان اشنی، حرام ایدیکنی بلوب و الله ننگ عفو هم غفراینه تاییانوب قیلو ایله، بواس حرام توگل دیب قیلو آراسنده تفاوت کوب. الله اعلم، بو کونده اوشبو بانقه معامله سیننی حرام دیب کوکلرینه کیتوروچیلر بارمو ایکان؟ حاضرندە عادی بر معامله حکمینه کرگان. بزنی قدر سکوت قیلوب طورساق ده بانقه معامله لری اوز یولی ایله باراچقرا،



تورکستان ولايتنده اصول جديد تاريخي

يوك تورکستان ولايتنده باشلاب آچلمش «اصول جديد» مکتبىنگ تاريخ تاسيسن يازوب قالدرو محترم معلملر مزننگ يوك وظيفه لرى ايسه ده مع التأسف بو کونگه قدر بو وظيفه نى اوته وچى معلملر مزن چقمادى. غزته صحيفه لرنده «مکتب» لرگه دائر بر ايکي مقاله چک يازلمش ايسه ده، «تاک» يولدزى ياقيتسندغه يازلدقلر نندن اوزاق ير لرگه کورونمى قالدى و تاريخقه عائد بر سوز بولسون کورولمده دى .

بونگ کي مقاله لر يازو بزم کي علمسز يکتلرنگ اشى توکل ايسه ده، علم ايله لر مزن قلم طوتارغه اورصندقلر نندن وتورکستانده باشلاب «اصول جديد» مکتبىن آچوب اوقوتوچى «تاتار بالاسى» بولغانغه کوره، بونى بيک اهميتلى ديب ظن ايتدکدن «شورا» صحيفه لرنده قيد ايتدروب قالدرونى موافق کوروب . اوشبو مقاله نى يازام .

تورکستان ولايتى اولان فرغانه مضافاتنده گي «خوقند» شهرينه كيلوب، خوقند مسلمانلرنگ بالالرن «اصول صوتيه» ايله باشلاب اوقوتوچى معلم صلاح الدين افنديدر . مونگ اتاسى (۱۹۰۹ده خوقندده وفات) سراج الدين باباى ، سمير گوبيرناسى ، بووا اويازى ، «ايسكى تينچلى» قريه سندن بولوب ياشلکندنده «اجى» قريه سينه هجرت قيلول آنده معلمک قيلمش .

صلاح الدين افندى اجى ده طوبوب اونبر ياشينه چه اتکاسى مکتبىنده اصول قديم ايله اوقوغاندن صوگ قاسم اويازى «جاوابش» قريه سينگ مدرسه سينه باروب ۲۰ ياشينه چه طورمش .

قاسم اويازى «جاوابش» قريه سينه ياقن «تاتار باى» اسملى اولده شوشى سنه لرده ياکى بر مکتب آچلوب قريلى خليل افندى «اصول صوتيه» ايله اوقوتوب طورمش .

معلم صلاح الدين افندى کوندزلى اوز درسنده اولوب ، کيچه لرى خليل افندى ياشينه يوروب، آندن بايتاق معلومات آلمش . صلاح افندى شول روشچه ۲۰ ياشلرينه قدر مکتبده طوروب هم ايسكى فن دن هم ياکى فن دن اوقوب معلم و مدرسک گه شهادت نامه آلوب «اجى» قريه سينه قايتوب کوزگه چه استراحت قيلغاچ طوغرى فرغانه گه کيتمش . (معلم بولونيتى ايله توگل ، اورن ازله بکنه) .

معلم صلاح افندى ، خوقند شهرينه كيلوى ايله مرحوم

احمد باى حسينوف نك خوقندده کون کييتى شعبه سنده خدمتکه کروشدى . مونده بر نيچه ايلر طورغاندن صوگ ، احمد باينگ داويرينى على اصغر افندى صوتوشف جنابلرينگ اوغلىنى اوقو- تمش . معلم افندى ، بون قوتىنى بر بالاغه غنه صرف قيلغانغه ، طبعى ، بر آى ايچنده ده بالاغه بيک کوب نرسه لر بلدرمش . على اصغر افندى . صلاح الدين افنديده معلمک گه اقتدار بارلفنى بلغاچ ، اوزينگ بر نيچه دوستلرى ايله مصلحتله شوب بر مکتب آچوب بيررگه قرار قيلمشلر بو وطوغروده احمد بايدن ده ياردم صورامشلر . مرحوم احمد باى جواينده : «مينم خدمتمده و قتده آلا طورغان ژالونيه سن بيروب طوررمش» ديش . مصلحتلر بر يرگه جيولغاچ بر يرده بر اوينى اجاره گه آلوب مکتب نى آچوب ۱۹۰۰ نچى سنه ده ۱۱ نچى فيورالده بسم الله . . . ديب معلم صلاح الدين افندى فرغانه ده «خوقند» شهرنده «اصول صوتيه» ايله بالالر اوقوتا باشلادى .

خوقندده اصول جديد مکتبى آچاماسدن نلک ، تاتار بالالرى شا کر سليمانى (تاشکندده وفات . تاريخ اسلام يازوچى) افنديدن اصول قديم ايله اوقوب يورگانلکلر نندن و خلقنگ ده فکلرلى «ينگل اوقوتو» سوزن فهملى آلو درجه سينه يته آلمادقندن بونگ ياکى مکتبى آچاغانده آلتى غنه بالا ايله باشلانمش ايسه ده آلتى ايلق امتحانده يکرميگه طولمش ايدى .

صلاح افندى بالالرنى بيک گوزل حاضرله دى و خلق غه کورسه تمک ايچون آلتى آى طولغانده امتحان قيلدى .

امتحان مجلسينه تاتارلردن ، سارتيه لردن هم کوب آدملر حاضر بولديلر . برنجى مرتبه اولارق خوقند شهرنده «اصول صوتيه» امتحاننى بولدى . يعنى آلتى آى اچنده ياش بالالرنگ نرسه اوقوب اوگره ندکلرن خلق غه کورسه تدبيلر . امتحانغه حاضر اولمش تاتارلر ايله سارتلر ۸ - ۹ ياشار بالالرنگ يازو تانولرى ، کتاب اوقولرى ، حساب . جغرافيه و تاريخدن بلولرى ، گوزل آواز ايله قرآن کریم و صلوات اوقولرينى کوروب حيران قالدیلر . امتحان بکچاچ علمادن برسى معلمنگ باشنده فس اولدقنى کوروب ياشنده غى بر آدمدن : «بونگ يازووى ، اوقوتووى بزنگ مسلمانچغه اوخشى ، اما اوزى قايسى مذهبدين ايکان ، شيعه فلان توگلمى ؟» ديب صورادقنده نلگى افندى : «بو معلم نوغاي ، اهل السنة والجماعت دن ؛ اوقوتووى محمد عليه السلام حضرتلرينگ «علموا ويسروا . . .» حديث شريفينه موافق يينگل اوقوتودر . . .» ديب امتحانده حاضر اولمش کيشيلرگه خيلى معلومات بيردى .

بو امتحاندىن صوگ مکتبده کوندىن کون بالالر کوبه يدى ، حتى مرحوم شا کر سليمانى مکتبىندن ده تاتار بالالرى بر بر كيلوب

تبدیلر. مکتب گه بالار صیباغانلقدن باشقه بر اورندن اوی آلوب مکتبئی ده بر گه کوچردیلر.

یاکئی اورنده معلم افندی ینه آلتی ای اوقوتقاندن صولک، سنوی امتحان بیردی. سنه لک امتحان غه خوقند شهرینگ همه بیوکلی دعوت اولونمش ایدی. ۸ - ۹ یاشار بالار دین اسلام ارکاتدن قرآن کریم، تورکی قرائت، یازو، حساب، تاریخ، جغرافیا و باشقه فلدرده گوزل گوزل جوابلر بیردیلر.

امتحان غه حیولمش خلق لر بیک اثرله ندیلر. چونکه بو طرفلرده هم «اوقو، اوقوتو» دیگان سوز بولسه ده، ۹ - ۱۰ یاشدن مکتب گه کروب بر نیچه هفتیک شریف لر طوزدروب نهایت ۱۶ - ۱۷ گه یتکندده حرف تانو، ۲۰ لر گه یتکندده اوز اسمن یازا آلودن عبارت ایدی. ایدی بردن ۸ - ۹ یاشارلی بالار زورلر بلمه گنتی بلولری، یازو بلو ملالر هم مخدوملر غه خاص اولا طوروب کچک گنه بالار لک یازو یازا بلولری شرفلک ساده خلقن یومشارتدی.

«اصول صوتیه» ایله سارت بالارن اوقوتوب بولر غه تیزدن یازو تاتو خبری بتون خوقند اویازینه تارالیدی. صلاح افندی کوندزلی یوزدن آرتق یاش بالارنی، کچه لری زورراق یکتلرنی اوقوتدی؛ کوندن کون شهرتی ده آرتدی. «الشهره آفه» موجبنچه صلاح افندی مکتبینه ده آفت ارضیه لر ایرشدی. سوگره مرزا عمر حاجی اسملی بصیرتلی بر ذات اوز محله سنده مکتب خانه سالدروب، صلاح افندی شونده کوچردی.

بوندن صولک صلاح افندی دن ماعدا بر نیچه باشقه تاتار معلملری ده کیلوب مکتب آچدیلر؛ صلاح افندی دن اویره نوب چقمش سارتیه یکتلرندن ده بر نیچه لری بالار جیوب اوقوتا باشلادیلر.

بو یرده معلم گه وظیفه یوق؛ فقط هر معلم اوز بلدکنچه بالا باشندن آیه ۵۰ تین دن ۳ صوم غه چه آلدیلر. بارا بارا اصول جدیده مکتبمزن «تجارت» مکتبینه ایله ندره باشلادیلر. «اصول جدید اوقوتو بیگل ایکان، معلم اولنی بلدرسه بولار ایکان» دیب قوری یازو تانوجی بر نیچه نا اهلدرده مکتب آچوب بالار جیوب آچه صوغا باشلادیلر. بولرنی کوروب قدیچه ده توگل جدیدچه ده توگل، بلکه «الیف بهز بر نه دال پوشتو» دیب اوقوتوجی داملارده قارا تاقنا آلوب بالار غه یازدروب بوزدروب اوقوتا باشلادیلر. بونک داخودی هیچ بر کسیدن تابلمغانغه بر نیچه یازو تانوجی تاتار رازنوشچیکلری، دؤوریکلری ده صلاح افدیگه، بعضلری شا کر مختاری افدیگه آیه اون اون یش صوم بیروب اصول جدیده ترتیب اوگره ندیلر هم مکتب آچوب بالار اوقوتور غه باشلادیلر.

هر نیچک اولسه ده خوقندده «اصول جدید» اسمنده مکتب کوبه یدی؛ حتی ۲۰ یرده مکتب خانه آچلدی. هر بر مکتبک آز ۷۰، کوبی ۳۰۰ گه چه بالاری باز ایدی. لکن بولرنک معلم صلاح الدین ایله شا کر مختاری افندیلر نکلندن ماعداسنده نه پروغرام ونه ترتیب وار ایدی. شولای ده کوزلیرک معلملر بولرنی ممکن قدر بر ترتیبده رهک اوقوتونی تله ب معلملر ایله اتفاق یاصادیلر. اتفاق نامه نک بر ماده سی بویله ایدی: «بر مکتب ده اوقوغان بالانی ایکنچی مکتب معلمی قبول قیلماسون». بو عهد نامه گه همه معلملر قول قویمش ایدیلر. فقط آرالردن بر قارت معلم قول قویعادی. بو ماده نک یاصلارونه سبب شولک: یاخشی معلمده اوقوغان بالانی باشقه معلملر آلوب ده امتحان وقتنده فقط شوندی بالارنی آله طوتوب، شهرت قازانو ایدی. بله سز ایگ نلک امتحاتی بر نیچه بالا یاخشی کورسه توب خلقنک کوزلری وقولاقلری قاپلانعاچ، قالغانلری «یاخشی ایدی، یاخشی ایدی...» تختینه کره لر.

تگیلر گه بولماسون، بزگه گنه بولسون ضنی ایله سارتیه لر قاشنده آرویل اولور ایچون بر ایکی تاتار معلملری ایله بر نیچه سارت معلملری ایشان حضرتلرینه قول ویروب و آنلر غه وسوسه سالوب باشقه تاتار معلملرن ممکن قدر خاق قاشنده خنق (صوق) کورسه توب آخرنده آنلرنی قودروب اوزلری گنه «یاخشی» بولوب قالمایچی ایدیلر، لکن آلی بولمادی؛ ۱۹۱۱ نچی سنه نک بر نچی غنوارنده تاتار معلملر نک همسینه ده سارت بالارن اوقوتولری منع قیلوندی!

«خوقندده اصول جدید مکتبی یابلدی» دیب تاتار غرته لر نده یازلوب اوتمش ایسه ده بز فقط تأسف گنه ایتوب قالدق. مکتبلر یابلمادی، فقط: «تاتار معلملری سارت بالارن اوقوتماسونلر» دیگان فرمان بویچه تاتار معلملرن سارت بالارن اوقوتودن طوقتاندیلر.

حال حاضرده خوقندده ۲۱ یرده اصول جدیده ایله بالار اوقوتالر. بعضلر نک مکتبی یاخشی، ترتیبی نجار؛ بعضلری نک مکتبی نجار، ترتیبی یاخشی. «اصول تعلیم» ترتیب نک ایگ یاخشیسی و نظاملیسی «یاشار» نک ۲ تین له ب حیولمش اعانه لری ایله آچلمش مکتبدر. معلمی ایسکی اصول ایله ختم کتب قیلمش، اصول جدیده نی هم مکمل بله، اورنیورغ و قازان غه سیاحت قیلوب آنده غی مکتبلر نک ترتیب و پروغراملرن کوروب کیلدی. شول سیاحتدن قایتوب بالاستفاده بر پروغرام هم نظام نامه ترتیب ایتوب «وقت مطبعه سنده» باصدر مشلر ایدی. بو سنه شوشی نظام ایله اوقوتماقده لر. اهل الله خیراته اوغلی. خوقند.



تعدد زوجات حقنده

I

بو مسئله، اسلام فقہسی نظرندن اولسون، اجنبیلرنک اعتراضلرینه جواب ویرمک مقصدیله اولسون. اسلام مطبوعاتده بیک کوب بحث ومذاکره ایدلگان مسئلهلرنک برسیدر. شیمدی تکرار بوندن بحث ایتمک وبو خصوصده غی فقهی وفلسفی فکریلرنی کرجروب طورمقدن (ویا خود کوجرتورگه تله وودن) ایسه تله گان ذاتلرنک شول موضوعده یازلغان اثرلرنی مطالعه ایتولرینی توصیه ایدر ایدک. زیرا، بو مسئله گه دائر، فقهاء اسلامیه نك «نکاح» باینده بیان ایتکان فکریلرندن باشقده. متفکرین اسلام طرفندن یوشلوسنجه بحث ومطالعه ایدلوب آیروم صورتده تألیف ایدولگان عربی وتورکی اثرلرنیک کوبدر. بناء علیه، بنم بو اورنده مقصد، شوشی ایسکی مسئله نی یا کیدن قوزغانو اولمایونجه، فقط «شورا» نك ۱۹نجی عددنده ذا کرجان افندی الحائف طرفندن بو مسئله گه دائر بر «استفسار» درج ایدلمش اولدغندن وحقیق عاجزیلری ده وقتیله بو مسئله حقنده فکر صرف ایتمش وجزئی اولسه ده «خدمتمز» سبقت ایتمش اولدغندن، اوز فکرمنی عرض ایتمکنی مناسب کوردم. بن شیمدیلك، فقهی وفلسفی جهتلرندن بحث ایتیمه چکمدن اول خصوصده افکار عالیلرینی بیان ایتمک وظیفه سی همانده مراجعت بیوردقلری ذوات کرام اوزرنده قالاچی کبی اوزمنی ده آنلرنک وظیفه سینه مداخله ایتمش ظن ایتیمورم. . . .

ذا کر افندی، ۲۰۰ میلیونلق (بیک کوب توگمی؟) مسلمان خاتون قزلیرنک حاضرگی تعدد زوجات حقنده غی افراطلق سبیل حالت مظلومیتده یاشاولرینه تأسف وبوکونگه قدر بو مسئله گه هیچ کم طرفندن اهمیت بیرلمه دیگنه تعجب ایته. ظن ایدرم، اوزینه کوره بلکه حتی ده باردرد؛ زیرا یازدقلرینه قاراغانده، یاش وقتلرندن اوق اویلاب یوروسه ده بو مسئله حقنده غی احکام فقهیه وسائر آثار مؤلفه گه تصادف ایتمدیکی کبی خاطر ی صایلورلق «علماء» گه هم یولوقاغان بولورغه کیرهک.

II

مسئله مذکوره طوغروسنده علماء سالفه و متفکرین اسلامنک

تیوشدیسنجه اعتنا واهتمام ایتدیکلرنندن اوستون حتی بزم روسیه علمالری آراسنده هم بتونله ی اهان ایدلمش و «شوماغنه اوزدرلمش» دیورالک دگلدر. مثلاً: باشقه علمالرنک خصوصی فکریلرندن قطع نظر، بوندن ۱۷ سنه مقدم - ۱۸۹۶ سنه ۳نجی سنتابرد، مفتی سلطائف حضرتلری اوزینک تحت نظارتنده بولغان علماء اسلامیه نك ایلرو کلنرینه مراجعت ایدرک، بو خصوصده فکریلرنی استفسار بیورمش ایدی. بوگاده بتون روسیه ده بولغان علماء اسلامیه نك آغی صنفده بولغانلردن بیک کوبسی، قریم وزاقفقازیه مفتیلری ده اشتراک ایتمش و بو طوغریده مسلمان خاتونلرنیک کورمکده اولان آغرقلرینی ینگله یتمک ومظلومیتلرنی بر درجه تحدید ایتمک ایچون هر قایوسی ده متفقا فکریلرنی بیان ایتمشلر و نیچولده بولسه بر چاره سنی تاقق ایچون صابرایه دن اوتمشلر ایدی. حتی بو مسئله ده، یاکیلق طرفدارلرینه توگل، بلکه محافظه کارلرنک ده پیرلری وتوابعلری هم اشتراک ایتمش ایدی وشریعت اسلامیه نك ایگ مهم رکنلرندن صانالغان: سیاست، اقتصاد زمان، قیاس واجتهاد کبی قاعدلری ایلرو سورمشلر. وانی تطبیق ایتهرگه توصیه ایتمشلر ایدی؛ بونلر ایله امکانی تابولماغانده حتی بر مذهب گه گنه عقید بولمایونجه بلکه باشقه مذهبلر ایله بولسه ده عمل ایتهرگه تجویز ایتمشلر ایدی. . . . بو مسئله گه بر درجه آشنا بولمق و «حضرتلر» نك فکریلرنی آکلامق ایچون «مطالعه» ایله «انتقاد» نامنده گی رساله لرنی کوزدن کیچرمک فائده دن خالی اولماز. بالخاصه «مطالعه» ده ۶نجی ۷نجی ۸نجی ۱۲نجی ۳۶نجی ۳۷نجی ۳۸نجی ۴۴نجی ۴۵نجی ۵۲نجی مکتوبلرنی و «انتقاد» ده ۲نجی ۶نجی ۱۷نجی مکتوبلرنی اوقورغه توصیه ایتهمز. «مطالعه» ایله «انتقاد» نك هر ایکسی مطبوعدر.

III

اوشبو مکتوبلرنک عبارتلری البته بر قدر فکر حاصل ایدرگه یاردم ایته ییلور و اماملرنک ده عموماً نیندی فکریله بولندیقلرینی هم بر درجه کوستره ییلور. بونلردن باشقده وبوکونه قدرده اماملرنک بیک کوبسی صره سی کادکچه بو مسئله دن بحث ایتمکدن و افکار عامیه عرض ایتمکدن چیکنمدیکاری، مطبوعات ایله آشنا اولانلره حقی دگلدر، ظن ایدرم. دیک، بعض بر خصوصی مذاکره لردن قطع نظر، بوندن اون یدی سنه مقدم رسمی صورتده اوله رق، اماملر قوللرنندن کیلگان قدر تعاطی افکارده بولغانلر؛ زمانزده غی نساء طائفه سینک مظلومیتلرینه قایغراغانلر وبر کشی قدر یوره کاری صزلاغان و آنلرنک خلاص ونجات یوللرینی آرالاشدرغانلر و آنلر حقنده کورلمکده اولان ظلملرنی بتونله ی دفع ورفع ایتمک

ممکن دگل ایکن هیچ بولماسه بنگلاتیونه چاره‌ر نزله‌گانلر واوز-
لرینک اوستینه بولکانگان وظیفه‌لرینی ده بحق اداه ایتکانلر! ...
بنا علیه «بو مسئله بولای شماغنه اوزدریلا طورغان مسئله‌لرگه
اوخشامی، نه اولمشده بولای اعتبارسز اوتکارلمش؟! عجبکه،
بوندی زور مسئله زور عالملر طرفندن قوزغاتلمی؟!...» دیگان
اعتراضلرغه اصلا محل بولماسه کیرهک و یاخود بر آز کیچرهک
قالغان بولورغه کیرهک... هم‌ده تصادف ایتکان بعض بر جاهل
«موللا» لرینک سوزی ایله‌گنه: «یگره‌لده بو مسلتک‌گه خدمت
ایتوچیلر اماملر (علملر) دورت خاتونغه قدر آلورغه شریعت قوشا
دیوب مصلحت بیروچی آنلر!» دیب، بتون علمای اسلامیه
اوستونه یوکه توده حقسزلق و بنا علیه اورنسز تعجب و تعجب
ایتراک تحیردر... فقه اسلامیه دن آغنه خبری و اعتقادی صاعلام
بولغان هیچ بر امام - «فانکحوا ما طاب لکم» آیت جلیله‌سینی
ئوزگله‌ماسه کیرهک. چونکه قرآندن استدلال ایتراک اقتداری
بولغانلر «الحاد» ننگ‌ده نه ایدیگینی بلسلر کیرهک. الویررکه،
اوشبو رسمی محابره و عمومی مکاتبه‌ده اماملردن هیچ برسی بویله
بر فکرده و بویله بر دعواده بولنماشدر و بولنمایه چقدر. بر طائفه‌گه
دگل، حتی بر کشینک اوستینه‌ده ایجابا و یا سلباً بر حکم اسناد ایتمک
ایچون، قوتلی دلیللر ایله اثبات ایتمک لازم ایکن، نه ایچون
قائلی‌ده معلوم اولمیان بر طاقم «موللالر سوزی» ایله،
بتون علماء اسلامیه‌گه بویله بر حقسزلق و آنلر طرفندن تصدیق
ایدلمدیکی بر عقیده اسناد اولنمسی روا کورلیور؟!... بویله مهم
بر مسئله‌ده، روسیه اماملری ایکن اول سوز قوزغاتوب میدان
مشاوره‌گه وضع ایدرگه موفق اولدقلرندن طولایی بلکه شایان افتخار
و همه‌سی‌ده مقصود بولغان نقطه‌ده برله شوب قرارلرینی متمفا اعلان
ایتمه‌گه جسارت ایتدیکلرندن هم شایان تبریک دگلمی؟!...

IV

قالدیکه، اماملرینک بو مسئله‌ده‌گی قرارلری نفس امرگه
موافقمی و اجرایی ممکنمی؟! اجرا ایدلدکنده بر توری فائده
و نتیجه‌سی کورلمک امیدیمی؟! یاخود بوندن باشقه ینه‌ده موافقراق
و فائده لیراق بر طریق باری؟! ایشته بونلری تحلیل و حل
ایتمک بتون ارکان ملتنگ وظیفه‌سیدر، ظن ایدرم. اماملر
بیلدیکلرینی میدان قوبدیلر و مرجع عائدینه‌ده عرض و تقدیم
ایتدیلر. بو خصوصده فائده‌لی نیندیگنه بر تدبیر بولسه قبول
واجراسینه حاضر اولدیقلرینی آگلاتدیلر. اما، نه ایچون بو فکرلر
اعتبارغه آلئادی؟! اماملر طرفندن هیچ بر نزاعسز و اختلافسز
اوله‌رق بو تشبثک (تعدد زوجات نی آزیتو و تحدید ایتو و بلکه

اتهام ایدلیکلری اعتبارغه آئورسه بونلرنگ خدمتلی تقدیر ایدلمازک توگلدنر... مونه شونگ ایچونده بز، غیرتو یاشلر مزدن اوتور ایدک: غزته ستونلرنده عمومیتله اماملرنی تقدیر و بلکه تحقیر ایدوب طورونی قویسونلر و صرغانشوب برابر اشله سونلر ایدی. چیلاکلهب و کوینتهلب آراق ایچروب و یاخود باشقه چه غیر مشروع یوللر ایله صایلانغان استحقاقسز «موللا» لر ایله، چن و حقیق وطن و ملت خدمتچیسسی بولغان محترم اماملرنی صااتاشدرماسونلر و اوپله حریتلرنک ارتکاب ایدیکلری دنائت و رذالترین سببلی بتون علمای حقیقیه نك یوز سولرینی توکماسونلر ایدی. بلکه وطن و ملت خائنی بولغان شول سفیلرنگ آزابوینه و مقدس منصبلرنی غضب ایدرک تلویث ایدولرینه قارشو، علما ایله برلکده اوله رق حرکت و بو یولده جدی و غیورانه خدمت ایتسونلر ایدی. بو مطلبغه ایریشو ایچونده ایگ مهم ایکی نرسه کیردک؛ برسی: حاضرگی شاگردلرنگ، امامت منصبندن قاجای و نفرت ایتمای، بلکه شوگا حاضرله نورگه و ممکن بولغان قدر شول موقعنی اشغال ایدرگه طرشولری. ایکنهچی: یاشلرنگده شولوق فکرگه خدمت ایدرک یاردم ایدولری؛ محله قوشطانلرینی چیلاکلهب صیلابده امام بولورغه طرشوچی «موللا» لرغه یول برماولری. ایشته، محله باشنده چن امام و حقیق روحانی کوررگه تله سهر و اماملردن ده فائدهلی خدمت امید ایتسه لر، بوندن باشقه چاره یوقدر. زیرا نه قدر نفرت ایدلسون و ایتدرلسون، لکن شبهه یوق که محله و اماملق اورنی و آگا حاضر طوروچیلر هیچ وقتده به چک توگل. بوکون بر ایسه سوکراق اون اولاجق. بنا علیه بویله مهم بر موقعنی اقتدارلی علمالرمزنگ ترک ایتمکلیگی، استحقاقسز جاهلرگه فرصت ویرمک و یول آچق و آلرنی موقع اقتدارگه کیچرمک دیک اولدغندن، استقبالمز ایچون مطلق ضررلیدر!

سُور:

قارت

ایندی مین دنیا عجبانهنگان، جوله عاشق توگل،
 مهنگیگه ئوتدی مینم یازم، ماطور جهی - اول چاغم،
 ئزده حتی قالمادی آندن، یوغالدی یدش کونم.
 نهی مینم بهشک! سینک مین طوغری خدمتچک ایدم..
 آه، اگر ممکن بولوب ده مین قابات طوسام طاغن،
 آنده مین شوشلای سیگا خدمت ایتهرمی صوگ ایدم!
 اسکندر کیهولی.

ضعیف و کوچسز وجودلری، خلاف طبیعت اوله رق تیمر و طاشلر آراسنده ارم بولوی، اولاد تریه سندن و عائله محبتدن محروم اوله رق کیچه کوندز، آروپا «قومسزلی» نك ظلم و اسارتلری آستنده ایزلولری، نیندی مرحمت و شفقت دینله یلنور؛ ایگ عدالتلی، مساوتیرور و حقوقشناس دیگان آمریقاولرنگ بیله ظلم و تزییقلرینه چدامادقلرندن شولوق بیچاره خاتون-قز طائفهسی نك اوراملرغه توگگانلری، آه واستغاه ایدرک مرحمت و شفقت تله گانلری و حقوقلرینی دعوا ایدوب استمداد ایتدیکلری و حتی حریت اوپاسی بولغان فرانسیه نك یالغز اوزنده گنه ایکی میلیونلاب خاتون-قز نك فابریقا خدمتارنده بولندیقلری شاید خاطرلرده در. بو کونگی کونده آروپا عالمنده «-وففراژیستک» لر دیه میدانغه چققان بر نطق حریتیرور خاتونلر طائفه سینی یلیورز. فقط بو بیچاره لرنک ده حیات و معیشت طارتشولری، مطلقا شولوق «قومسز» آروپا میلیونیرلری نك آلونلری ایله «سیاست» بویاونه بویالمقده اولدغینه شبهه مز یوقدر.

ذاتاً آروپا مطبوعاتینگ نه یولده و نه ایچون خدمت ایتدیکلرینی و بتون آروپاده، حق و حقانیت نامنه یازاچق و اوپله طوغری و بی طرف فکرلرنی نشر ایته بله چک، یالکز اوچ بیش دانه غزته و بیش اون نفر محرر بولندیغنی ده اوگره نك دگلمی؟.. یقین آراده، انگلتره ده یابار حیولشوب اوز فائدهلرینه نظام چفاتو ایچون و شول یولده طرشو ایچون، بیش یوز میلیون تعیین ایتولری، بنم بو فکرمنی بر درجه تأید ایدر ظندهیم. مین بو جای نیکنه اورنبورغ اوراملرنده، ۴۰ درجه اسسی ده، ۱۲ یاشارک قزلردن باشلاب یتمش یاشارک روس قارچقلرینگ طاش و اتمقده اولدیقلرینی کوروب، ئلی حالمرگه شکرانه ایتمش ایدم.

V

سوزیمه خاتمه اوله رق شونی دیمک استرمک، اهالی اسلامیه نك معیشتی و اجتماعی مسئلهلرنده اماملرنک کوبسی و علمای حقیقیه عمومیتله ذهن و فکرلرینی صرف ایتمکدن و ممکن اولدغنده عملیاتگه قویقندن و اجرا ایتمکدن ده چکنمیورلر. فقط بویله فکرلرینه میدان بولوق و استدیکلرینی موقع تطبیقه قویق ایچون ده هر دائم حقیقی یاردمچیلرگه محتاج درلر... ایسکی دن کیلگان نچار عادتلرنک اورنینه، مشروع طریق ایله برگنه مسئلهنی ده تطبیق ایدرگه تشبث ایتدیکلرنده بیله نه قدر مانع قارشو چقدیغنی و نه قدر آغرقلرغه دوچار اولدیقلری؛ برطرفدن فانایک و مستبدک ایله، ایکنهچیدن جاهل موللار، قزل صوفیلر و نادان موژیکلر طرفدن «دینسزک» ایله و اوچونچیدن ینه باشقهسی... ایله



اويغانو ويا كالتق تاريخي

۷

ايسكى مدرسه لمزده بولغان اوقولردن واوزون عمرلر صرف قيلول مدرسه لرده ياتولردن مقصود، برر محله گه ملا بولمق ايدى. ملالوق منصبى، مدرسه لرده ياتوچى شاگردلرنك اخص امللرى بولوب هر برى اوشبو مقصدغه ايرشمك نيتى ايله، اوقوسه اوقوماسه، آكلاسه آكلاماسه، مدرسنده اقتدار بولسه بولماسه، اوقوغان و اوقى طورغان نرسه لرى اش گه ياراسه ياراماسه مدرسه گه دوام قيلول، قارت ملالرنك دنيا قويولرني ويا كه اوكلزلى آلونى دورت كوز برله كوتوب طورلر ايدى. سوكراق زمان بايلرى آراسنده اوز قزلرني استاذيكة ايتو قصدى ايله آلونك بر اوچينه مسجد سالوب محله آيرو عادتى چيقديغنده شاگردلر ايچون آمريكا آچلو قدر بر ياگاش بولغان ايدى.

خلاصه: ايسكى مدرسه شاگردلرى، ملا بولون باشقده ياخشى ياشار گه ممكن ايكالنگينه عقل ايدرشدرمازلر و اوشبو سببده امام بولونى دنيا وما فيهدان خيرلى بر موفقيت اعتقاد ايتارلر ايدى. اوشبو اعتقادنك اثرى حتى بو كونلردهه بتوب يتادى. سنه وى اوچ دورتيوز و ارداتلرى بولغان حكومت وزعتوا اوچيتللىرى ايچندن، اولگى وظيفه لرينى تاشلاب فقير گنه محله لره ملا بولويچلىرى كورلدى. ايندى باشقده چه تايمين استقبال قيلولرغه موفق بولا آماغان شاگردلر حقنده سوز سويلدر گه اورنده يوق.

اوقودىغمز بر مدرسه ده م. اسمنده بر شاگرد، جماعت سه كيسى بوشاب قالا طورغان جمعه كچه سنده صندوقلرني اويوب منبر روشنده اورن ياصار، قاره قنات جيله نى اوستنده و چالمه سى ده باشنده بولغانى حالده منبر اوستينه منار، صوفى خالقه نك تاياغنى قولينه طوتوب (اوزىنى بر آل مسجدنك منبرنده فرض ايته) خطبه اوقور هم موهوم خلقلرغه وعظ سويلر، مونك سوكننده ده: «اى الله! ملا بولوب برگنه يل بولسه ده موذيقلرني اوزمه قاراتوب طوروب منبرده اوشبو روشده خطبه اوقوسه م و جمعه دن چيقومو: حضرت ايدى آشغه آورغه كيلدم، ديب تورينه يابصدق سالنغان چانا ايله كوتوب طورسه لر دنياده غى بتون مقصودم حاصل بولغان بولور ايدى» ديب اخلاص كوكلى ايله سويلر ايدى. (فى الواقع ملا بولديغندن سوكل ايكي اوچ يلدن آرتق طورى وفات ايتدى).

شاگردلر يوقلار ايچون ياتدقلرندن سوكل مدرسه نك الوغ خلفه لرينك برسى بولغان صوفى، ميچ آرتنده غى اورنندن چيقوب شاگردلر گه يوزىنى يونه لدرگان حالده: «اى شاگردلر! آنا و آنالرك سزنى، اوقوب ياتالر ديب بله طورغانلردر، لكن سز اوقوميسز، بارى ايكلك چريتوب گنه ياتاسز، مونده ياتوكردن بتون مقصودكز ملا بولودر. هر بر كز بر محله كوته سز، لكن بو بولاجق اش توكل، بو كونده بزلك مدرسه مزده بيشيوزدن آرتق شاگرد بار، «تتق» ايله «بيراكه» نك هر بر نده ده شولاي باردر، «نايصوغان» ده ده دورتيوزدن كيم بولماز، ايندى اوزكز حساب قيلول قارا كز: شول قدر كشى گه نيچوك ايتوب ملالوق اورنى تابلوب يتسون! شونك ايچون سز نك ييك آز كرخنه، مك مشقت ايله گنه ملا بولور، اما فالغانلركز، نى اشله ر؛ آنى ده ايتيم: فالغانلركز آتالركز اورنلرينه موثيق بولورسز، اوقوغان كشى موثيق بولسه ايندى اول بر بلا بولا، شونك ايچون آتالركز اورينه موثيق بولغانلركز قوشتانلق قيلول دنيا قورتوب بوررسز، استارسته و استارشينه بولوب رشوت آشارسز، فقيرلر گه ظلم قيلولرسز، ييك كوبكز آت قاراغى بولور و ييك كوبكز سببر گه سورلور، صوفى آزيكز نك سوزلرى درست بولغانلغى سز شول و قتده غنه بلورسر!» ديب چقروب كوله در و بتون مدرسه خالقينى كولدردر ايدى.

موك فارشو بعضيلرى (حتى اوزينك شاگردلرى ده) ياتقان يرلرندن: «صوفى آبرى! الله تعالى رحمت قيلول قارت ملالرغه اولهت ييارر ئلى» و بعضيلرى ده: «صوفى آبرى! بر كسب كيرك بيت! ملا بولماغاج آت قاراغى بولمى، نى اشهرسن؟» ديب جواب قايتارلر ايدى.

صوفينك اوشبو سوزلرى صرف شاگردلر معيشتندن ومدرسه سلر دنياسندن آلئوب سويله نگان بر «حقيقت» بولسه ده مدرسه شاگردلرى مونى صرف خيالى كولكوكو گه سانالر وموهوم بر لطيفه حساب قيلولر و اوزلرني هميشه ده بر مسجد محرابنده اماملق اورنده كورلر ايدى. مصداق هر يرده وهى كون تكرر بولوب طورغان اوشبو حالنى صوفى اوزى ده مجرد شاگردلرنك كوكلرني كوتارر، خاطرلرني آچار ايچون گنه سويلر ايدى. حقيقت حالده ده شول قدر كوب شاگردنك هر برينه ده ملالوق اورنى يتشماز، يوزده طوقسانى صوفى خبرنه مصداق بولوب قالور وشوشى كشيلا اوشبو طيبىى حالنى تقدير گه واستاذلرينك «فاتحه» سى بولماوينه حمل قيلولر، عمر بويلرى يانوب كويوب صارعايوب يورلر ايدى.

ايسكى مدرسه شاگردلرينك غايه امللرى ملالوق بولسه بتون

موندن باشقه، آغالری یا که اینلری یورت خدمتلیرنی قیلوب طور دقلری سیندن مدرسه لرده یاتورغه، یاخشی اوقوماسه لرده شاگرد اسمینی کوتاروب طورغه موفوق بولغان شاگردلر، اوشبو آغا و اینلری عسکرلک قیلور ایچون کیتولری سببلی آنلر اورینه قایتوب یورت خدمتلیرنی قیلورغه مجبور بولورلر و مدرسه لرگه یورمه کن طوقتلورلر ایدی.

اوشبو واقعه نك تأثیری حتی قز بالالرنك اوقولرنده کورلمشدر. مثلاً: کیاوگه کینکان گه قدر ملالرنك یورتارینه یوروب سبق اوقوچی و معینك قیلوب کچوک بالالرنی اوقوتشوچی قزلر، ایر طوغانلری صالدا تغه کینه باشلادقلرنده سبق غه یورو- لرنی دوام ایتدره آلاماز بولدیلر، برر برر طوقتلدیلر. مونلرغه ایهروب یوروچی یاش سکللری ده، ایبدش یوقلغندن ویا که باشقه بر سیندن یوری آلاماز بولدیلر و کوبلری ده اوقوتوچیلر یتشما دیکنده سبق غه یورماز گه باشلادیلر.

۱۸۷۴نجی ییلدن مقدم، مدرسه لرنی نك نی روشده ودرسلرده نی یولده بولغانلغنی بلوچیلر بو کونده ده کوبدر. اگرده شول آدملر اوشبو طوغوروده تفصیل ایله یازوب مطبوعانده عرض ایتسه لر فائده سز بولماز ایدی. چونکه ۱۸۷۴نجی ییلدن سوکغنی اوزگه رشلر ایله قیاس قیلوب قارار ایچون مدرسه لرنی شول وقتده غنی حاللرنی بلورگه احتیاج زوردر. ۱۸۷۴نجی سنه، مدرسه لرنی نك ایسکی حاللری ایله باکی حاللری آراسینه حد فاصل اعتبار قیلنورغه تیوشلی.

هر حالده یاشلر، صقاللری ییللرینه یتکان قارت خلفه لرنك، چقتقان آراسنده تلویح وخیالی حفظ قیلوب یاتوچی مناظر و پیش قدملرنك آرتلرندن یتشوب ده اورنلرنی طولدروب طورمدقلری سیندن ۱۸۷۴نجی سنه دن اعتبارا خلفه لر و پیش قدملر آزالورغه باشلادیلر. سوگراق وقتلرده بیک کوب مدرسه لرنك شاگردلری حتی تام منقرض بولدیلر.

اوقودیغمز بر مدرسه ده ... اسمنده بر خاننه هر وقت بزگه: «۱۶ یاشنده اوغولوم بار» دیب سویلیدر ایدی؛ ... اسمنده ایکنه چی بر خلفه ده صرف اوقورغه باشلاغان اوغلینی آلوب کیلوب اوزینك ترزه سینه (اورینه) اورنلاشدردیغندن سوک اوزی مدرسه دن چیقوب کیتدی. اگرده اوغلی ایله برگه قازاندش بولوب طورسه لر حتی بر قدر سنه لرنی برابر کچرسه لرده تعجب ایتوچی بولمیه حق ایدی. چونکه بو وقتلرده موندی اشلر عادتی واقعه لردن بولوب مثاللری کوب بولور ایدی.

۱۸۷۹ - ۱۸۸۰نجی ییللر ایدی. اولگی نابورلرده آلمان یاکی عسکرلرمز یورتلرینه قایتا باشلادیلر. ایسکی وقتلرده غنی

مسلکلی مناظر لردن عبارت بولور وبتون سعادتلی «مناظره» غه اقتدرده دیب بلورلر ایدی. فقط بو مناظره لری «تجارة الاحمق مع اهل یته» قیلیندن اوز آزالرنده اشل که یاراسه ده (یاری سانالسه ده) چیتلر برله اشل قیلورغه یارامیدر ایدی. مناظره ده مثلسزلك ایله اسم چیقارغان خاننه لرنك چیتلر ایله یاخشی مناظره قیله آلورلی وچیتلر طرفندن اسلام ضررینه یازلغان رساله لرگه جواب برولری معلوم بولمادی. حالبوکه اوزلری: «بو مناظره نیچون کیرهك؟ مونك فائده سی نیندی نرسه لردن عبارت؟» دیوب صور اوچیلرغه: «دینمزگه شک صالوچیلرغه جواب برر و اسلامنی مدافعه قیلور ایچون کیرهك» دیب سویلیدر ایدی.

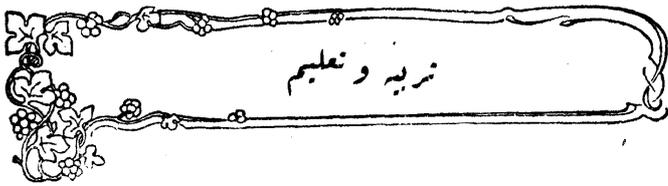
ایسکی مدرسه لرده الك الوغ کیمچیلک «اخلاق» مسئله سی ایدی. «اخلاق» اوز کوزلگندن قارالمی و شونك ایچون بیک کوب بوزوق اخلاقلر شول وقتلرده مدرسه لر قاروینه کوره اخلاقسزلق سانالمیدر ایدی. موندن باشقه، اخلاقسز شاگردلر دائمی چیقارلوب طورمدقلرندن شونلر مدرسه لرده کوبایوب خواجه لقی قیلورلر، بتون کتوننی قورچا کغنی ایتوچی قورچا کغنی حیوانلر قیلیندن مدرسه اهللرنی بوزارلر ایدی. شونك ایله برابر ایسکی مدرسه لرنك دائم صاغنورلق بر حاللری بار ایدی، بو حال: بعض بر شاگردلرنك «اجتهادلی» بولولیدر. بونلرده بولغان ظریفلق قلم ایله تعریف ایتولمازلك درجه ده بولور ایدی.

VI

۱۸۷۴نجی ییلده میلادی تاریخده عمل گه قویلغان، عسکرلک زاقوننی موجبنچه عموماً باشقرد ویتتار خلقلری خدمت گه آتورغه باشلادیلر. سیبریاده بولغان بعض طائمه لر، قرغیز و قازاقلر، قافقاز خلقلری، تورکمان و اوزباکلر استنا ایتولدیکندن سوک اوشبو یاکی نظام حکمینه کوره عموماً روسیه اسلاملری روسلر ایله برابر و برلکده عسکرلک خدمتی قیلورغه تیوشلی بولدیلر.

مدرسه لرمزده شاگردلرنك لذت آلوب اوقورغه، آکلیری آکسزلرندن ایرلوب خلق آراسنده اسم چیقاررغه باشلاغان وقتلری ۲۰-۲۵ یاشلری بولور ایدی.

اوشبو عمومی عسکرلکنك احوال اجتماعیه مزگه نسبت ایله برنجی تأثیری مدرسه لرمزده کوردلی. فائده سی بولوب بولماوندن، اوزلرنك استقباللری حقنده برر توری غره سی کورلوب کورلماوندن قطع نظر ایدلدیکی حالده، درس لرنی محبت ایله اوقورغه باشلاپاچق یکتیلرنك کوبلری عسکرلک خدمتی ایتوایله مکلف بولدیلر و بریولی ایسکی کویمه قویروغینی طوتو نمکن بولمادیغندن ضروری، اوقو- لرنی دوام ایتدره آلامزلر ایدی.



فن تربيه

علم تربيه ايله علم روحنك منبعى

علم تربيه همده علم روحنك منبعى، اوزگنى هم باشقهلرنى تيكشيره بلودددر. اوزگنى تيكشيره بلو، روحى استعدادلر حقتده بولغان فلرنك برنجى هم ايگ اهميتلى منبعى. و فن تربيه نك ده اساسى حسابلانا. اوزگده هم كشيده بولغان روحى حاللرنى آچو، شادلق و قاينى و قتلرنده تيكشروگه ممكن و شول چاقلرده بولا طورغان حركتلرنى، قىلانلرنى تيكشروگنده هر كشينك روحندهغى خصوصيلقنى ده بلورگه ممكن. لكن شونى ده اونوتورغه بارامى: موندى روح تيكشورولر يك ينگل اش توگل. حتى اوز روحنكى تيكشروب، آنده نيلر بارن، روحى حاللرنك نيچك ظهور ايتون بلورده هر كمنك قوندن كيله طورغان اش ديوب بولى. مونك ايچون اوز- اوزگنى ايگي كه بوله رگه كبرهك بولا: روحنكى تيكشروچى ده اوزك هم تيكشروچى ده اوزك بولوب، اوزيگه گويا خارجه چييده گى بر نرسه ايتوب قارارغه كبرهك. بولاي بولو ايچون بايتاقنه قوه روحيه صرف ايتارگه طوغرى كيله. مثلا: روحى حاللرمزدن بولغان آچولانو حاللرنى تيكشيره باشلاساق، اول كيمي، اوزگارگه باشلى. هم روحى حاللرنك يك تيز آلمانلورلى ده. اوزگنى قارارغه، تيكشروگه يك زور مانع بولار؛ اوز- اوزگنى شولوق مدنده قارارغه. تيكشروگه يك زور قيونلق ياصيلر.

اما، هر وقت روحى حاللرك حقتده اوز اوزيگه حساب بيره بارساك، بو مانعلر تهلر. سينده اوزگنى تيكشروگه عادتله سگ. شوندى عادتله نو سايه سنده. اوز- اوزگنى تيكشرو استعدادى يك تيز كالانكه ايروشه هم روحى حاللرنك (аффектъ) - غايت قوتلى كوتارنكى حسلردن باشقه) هيچ برسى بزنگ تيكشورولر بزدن قوتولى باشيلر. منه شول روشده، بز اوزمزنك احوال روحيه مز حقتده اساسلى معلوماتلر كسب ايتهمز. لكن، فى معنى سى بلهن ايتكانده اوز اوزگنى تيكشرو - ييلگىلى بر نيت بلهن، پلان بويىچه هم نق و فى شرطلر مويىنچه بولورغه تيوش. بولاي بولغانده، اوز- اوزگنى تيكشورولر - اوتكان حاللركنى خاطرلاو آرقاسنده غنه بولا. فى معنى سى بله. اوزگنى تيكشرو اوتكان اشليگه نه يله نوب قاراو ديك. يعنى بولوب اوتكان روحى حاللركنى، يا گدن

يكرمى اوتوز يللر قدر خدمتلر يرينه حاضرگى حقيقى خدمتلر آنچق ۴ - ۵ سنه لرگه گنه قالغان ايدى. مونلر، تيمر يول و پاراخودلرنك يوللرنى يك قسقارتوب شهرلرنى بر برينه كورشى ياصادقلى سيبندن كوب مملكتلر بوروب، دنيا كوروب كيلديكلرندن اولگى حاللرينه كوره خيلى آچلغان و كوبسى ده ايكمنك و طوزلق بولسه ده روسچده اوگره نگان بولورلر ايدى. بر قدر جديلك و احوال روحيه لردن خبردار بولورلر ندنمى و ياكه باشقه سيبلردنمى بونلر بورونعى صالدا تلى قىلندن: «قوياش چقغان يرده خدمت ايتدك، قوياشنى كوسا كلر ايله قايروب چقارادر ايدك، طولغان اينى و اقلا ب يولدز ياصيدر و يولدزلرنى پادشاهنك تاو قلرينه آشاتادر ايدك، پيتربورغ شهرينك بر چيىتنن ايكنجى چيىنه ايگى آى چقدق» ديمك كى خرافاتلر سويله مازلر، بلهك كوسنجه اوزلرينك خدمت لرينه، شهر و سفر حاللرينه مناسبتلى شيلرنى حكايىت قىلورلر ايدى. اوشبو حكمت ايچون بولسه كبرهك نعمت الله حاجى مرحوم اوز قيله لرى بولغان بخار يستلردن عسكر آلناوى ايچون تأسف قىلور و بو حالنى اوز قيله سينك يواش و قورقاق بولوونه همده رذالت و سفالت اوزرنده كون كچرولرينه سبب ايتوب كورساتور ايدى. مين مونى حاجيدن برگنه دفعه توگل، بلهك يك كوب دفعه ايشتم.

يوقاروده سويله ديكمزچه عسكرلر خيلى آچلوب قايتورلر ايدى، فقط مونك ايله برابر مدرسه لرده طورغان و شاگردلر دورينى اوتكارگان يكتلرمز اوز اوزلرينى طوتا ييلورلك اقتدار و تربيه دن محروم اوسولرى سيبندن خيلى بوزوقلرغده الفت ايتوب وسؤ خلق ايله مبتلاناوب كيلورلى ده انكار ايتولماز ايدى. ايشته روسيه مسلمانلرينك اجتماعى جهتمدن بولغان انقلابلرينك برنجى همده الك قوتلى دورلرى عسكرلك نظامى سيبندن بولغان انقلاب ايدى. لكن بو وقتده اوزلرنده بولغان انقلاب و تبدللرنى سيزه دلرلك الك، حادثه لرنگ سيبلرينى و نتيجه لرينى تيكشروب چيقارلق اقتدار، مويشتارينى ضررسز اساسارگه بنا ايتارلك قوت و معرفت اولماديغندن روسيه مسلمانلارى (خواص مستننا) بونى باهاديلر، تاريخلرى يازلاچق دفترلرگه اوشبو حاللرنى قيد ايتماديلر. اگرده مرجانى حضرتلرى ايله «سنتقاد الاخبار» استننا قىلنسه بو وقتده مؤرخلرى ده تاريخلرى يازلاچق دفترلرى ده يوق ايدى.

(آخري بار).



روحي حاللرگه، بوته نلرده بولغان روحي حاللرنی ده قوشا آلا. مریڭک بالا چاغنده غی تأثراتلری هم اوزی بله برگه اویناغان، برگه اوسکان بالالرنک ده روحي حاللری تریه اشده مریڭگه یاردم ایته طورغان حاللردر. هر مریڭک اوزنده گی روحي حاللر، نی چاقلی بای بولسه ده هم نی قدر توری - توری بولسه ده. آلا بله گنه قناعتله نورگه یارامی. تریه اشده مریڭگه اوزنده گی گنه روحي اوزگارشلرنی اساس ایته آلمی. چونکه بوتان کشیلرده گی چیکسز کوب روشده ظهور ایته طورغان، تیره روحي اوزگار- شلرنک بارنده مریڭگه فقط اوز روحنه غنه قیاس ایوب بیره آلمی. بو حقه علم روحنی، علم نباتاتکه اوخشاتورغه ممکن. مثلاً: بتون علم نباتاتی بلو ایچون، فقط برگنه اورتنی بلو یتمی. کشیلرنک روحنه توشنو ایچون، مریڭک اوز روحنه غنه بلوی ده یتمی (شونک ایچون ده «کشی کوکلی کشیگه قارانغی» دیلر).

هر کشیده ده بولا طورغان تارتولر، یاتسنولر، هم روحي حاللرنی اوزندن باشقه غه بلدرماسکه طرشو عادتلری کشیده گی روحنک خصوصیاتلرن آتق هم خطاسز روشده تیکشررگه مانع بولالر. ینده، بر کشیگ روحن طوغریدن طوغری تیکشررده آلمیمز. بز فقط کشیده بولغان کیزه نولردن، اشاره لردن، آنک ته نده گی قوزغالشلردن، یوزنده گی اوزگارشلردن، توری سوزلر- ندن هم قیلانشرلردن آنک روحنده گی بعض بر اوزگارشلرنی بله مز و شول حقه بعض بر تیجه لر چزاروب بر قرارغه کیله مز. مونه شوندی تیکشرو بله ده روح عالمی اوز روحنه چاغشدروب ییک بهالی معلوماتلر حاصل ایته. دنیا ده کوب تجربه کورگان کشیلر بعض وقت، عجب، کوب روحي معلوماتلرغه مالک بولالر. موندی کشیلر روحي معلوماتلرنی فقط تجربه لر آرقاشنده غنه حاصل ایته لر. آندی روح عالملرنی طورمشنگ تجربه لری شول قدر اوتکرله ته لر، که آلا کشیده گی بر ایکی قیلانشتی کورو بله ن آنک نی خلقلی ایکانن بردن تعیین ایته لر.

بوته ن کشیلرده گی روحنی تیکشرو بلو مریڭگه ایچون غایت اهمیتی. بالانک طشنده غی اوزگارشلرگه - قیلانشرلرغه قاراب درستلک هم آساتاق بله ن، آنک روحي حاللرن بله آلو مریلکننگ برنجی شرطلردن سانالا. مریلکننگ ایکنجی شرطلری: مریڭگ، اوزینگ تریه اشده گی مقصودلرینه یتو ایچون بالارده غی هر بر روحي اوزگارشلردن فائده لانا بلوددر. مریڭگ بوته ن کشیلرده گی روحي حاللرنی کوب تیکشرگان و یاخشیلاب آکلاغان بولووی بو شرطلرنی یرینه یتکرو ایچون کوب یاردم ایته. باشقه لرنک روحي حاللرن بلو آرقاشنده. مریڭگ بالارغه ده ییک تیز تأثیر ایته آلا. مرد عالم.

خاطرله ب، تقید و تفتیش ایتمکدن عبارت. اما آلارنی تقید ایته رگه، کوب وقتده کشیده گی حب نفس مانع بولا. اوتکانده گی روحي حاللرن قاراغانده، کشی اوزینگ خطالرن، اورنسز هوالا- نولرن کوره. شونک سبیل، اوز اوزن عیبله رگه طوغری کیله. لکن اوز عین اوزی مویینه آلورغه، اوزینه اوزی حکم ایته رگه هر کمنک ده کوچی یتمی. حالبوکه، اوز اوزکنی تقید ایبولر، آندن صدور ایته طورغان حب نفسلرمزنگ روحي طورمشمنزنگ عالیله شوینه، ترقی ایووینه بردنر سبیلر و شونک ایچون بردنر منبعلر سانالورغه تیوش. اوز خطاسن اوزی بلگان هم آنی اوز اوستینه آغان کشی، طبیعی. آندی خطالقرنی ایکنجی کره تکرار ایته رگه طریشا. ایکنجی جهتدن، اوزینگ خطاسن اقرار ایته، اول کشینک روحنده عالی ایدیالر (عالی مقصدلر) هم یاخشی فکرلر بارلغن بلدره. مونه شول عالی ایدیالر. عالی فکرلر ایچون اول کشی اوز اوزن محکوم صانی. بو حال، البته آنک روحي طورمشنده غی بایلقنی، تیره نلکنی هم صافلقنی بلدره. شونک ایچونده زور محررلر، اوزلری یازغان اثرلردن هیچ وقت رضا بولمیلر. کوب وقتده، اوزلرنک فکرلرن مقصدلرن آچق بلدرو ایچون هر بر اثرلرن نله نیچه فایتا یاگادن یازلر. شولایوق عالی هم حقانی کشیلر اوزلرن، کوب وقتده، زور گناه اییه سی صانیلر. البته، آلا ایکی یوزلیله نوب یا که بوته نلرگه یاخشی کورنور ایچون دیوب بولای اوزلرن عیبب مانتاشمیلر. بلکه اوزلرنک ایدیالری عالی فکرلری نامینه، آلا هر وقت اوزلردن، حتی بتون انسانیت ناهینه اشله گان یاخشیلقر ننده راضی بولمیلر. کشینک اوز - اوزندن هر وقت راضی بولووی اول کشینک طبیعتی ییک چامالی، روحي ییک صای هم واق تویه ک نرسه لرگه، ایدیالرگه قرغوجان بولووندن خبر بیره.

*.

بالا تریه یتو اشده اوز - اوزکنی تیکشرو بلو مریڭگه ایچون غایت مهم اش. بالانک روحي ترکلکلرن تیکشرگان چاقده. مریڭگ اختیارسز اوله رق نلک اوزنده بولغان روحي حاللرنی بالانک روحي حاللری بله چاغشدروب قارارغه طوغری کیله؛ چونکه شولای ایتسه گنه مریڭگ، بالانک روحي حاللرن بله آلا. حاصل بالانک روحي حاللرینه تماما توشنو ایچون، مریڭگ اوزینگ بالا وقتنده غی روحي حاللرن خاطرلرگه هم شول سایه ده باشقه لرنک ده شول حقلرده بولغان کیشلرن تیکشررگه تیوش. اوز - اوزن تیکشرو استعدادی مریده نیقدر ایرته رواج تابه اول مریڭگ تریه اشینه شول قدروک استعدادلی بولا.

تریه اشده مریڭگ، فقط اوزنده بولوب اوتکان روحي حاللر بله گنه قناعتله نورگه مجبور دیوب اویلاغاسون. مریڭگ اوزنده گی

ایسکی یہودی لڑہ بالا تربیہ لہو

بورونفی یہودیلر، « صایلانغان » بنی اسرائیل قومینی اللہ تعالیٰ گہ عزیز و محبتلی بر قوم بلوب ہر زمان شول مقدس قوتنگ نظارتدہ عمر کیچرولرینہ ویکہ چکدہدہ پیغمبرلر کورسہ تکان بولدن چقماسہلر همان دہ شول بیوک نظارت آستدہ طنج باشایہ چکلرینہ جن کوکلدن اشاغاقده ایدیلر (۱) .

یہودیلر قانونتچہ بر بالا اللہنک بولہ گی، کوب بالا - اللہنک خصوصی رحمی ایدی . عائلدہ آتانیگ قوتی چیکسز بولوب اوزینک یورت جماعتیہ اول بر یولی معلم، قاضی ہم باشچی ایدی . بالانی ہر زمان اللہدن قورقوچی قل ای توب تربیہ لہو آنک بورچی، اطاعتسز اوصال بالالر برلہن کورہ شو آنک مقدس حق ایدی .

آتا آتانی رنجوتکان یاوز بالالر ایچون یہودیلر قانونی افراط قاطی حکملر بویورمش : - « آطسونلر آنی ایرلر طاشلر برلہن . اوسون اول، قوتقارکر اوزگرنی اوصالدن، باشقہ لرغہدہ اورنہک بولسون ! » (۲) .

ایل کون عرفچہ یاگا طوغان بالانی توزلی صودہ قویوندرالر، سیکرنچی کوتنی اسم قوشوب سنتکہ اوطورتالر و اوچونچی باشگہ قدر کوکرک ایزہ لر ایدی . آلتی - ییدی باشینہ یتکان بالا، آناسندن کیرہ کلی دعالر اوگرہ نہ، مقدس قانونتک برنچی حکملری برلہن طانوشہ وشونلر برلہن برگہ دینی حسننگ ایگ توبکی نیرگہ لرینی کوکلنہ برکتہ ایدی .

قز بالارغہ قول ہزلری، یورت اشلری، سیرہ گرہک - موزیقہ اوگرہ تو، - بونلر باریسہدہ آنا اوستدہ ایدی .

عیسی (عمہ) گہ قدر یہودیلر آراستدہ ہیچ بر عوام مکتبی یوق ایدی . یہودی بالاسینک اوقو و تربیہ اورنی یالکر اوزینک ادبی و عائلسی بولمش . کتابنی آنک کوکلنہ بیکہ توب اوقوتقائلر، شونده اول یازارغہدہ اوگرہ نگان . بر آز آکلی باشلاغاچ آنی « تورات » اوقورغہ باشلاتقائلر، صوگرہ بنی اسرائیل تاریخن اوقوب عمل ترتیبی و توری دینی شعرلر برلہن درسلرنی تمام ایستکانلر .

اونیش کہ ایرشکان بالاغہ یندایگنہ بولسہدہ برر ہنر اوگرہ قشملر . آنا ہنری کوبسنچہ اوغلغہدہ کوچکان . تیمرجی بالاسی تیمرجی، ایگنچینکی ایگنچی، نگوچینکی نگوچی بولوب عمر کیچرووی یہودیلکنک ہر بر پوچاغاندہ اوچری طورغان

(1) Kenan, Histoire q's'raël.

(2) Ельницкій, Очерки по истории педагогики.

طبیعی بر حال ایدی .

« بابل » طوتقونلغندن صوگ یہودیلر دہ قانون صاقلوچی عالم (راوون) لر کورنگالی باشلیلر . عیسی (عمہ) عصرندن صوگ، جماعت مکتبلرینک دہ اہمیتی آرتا . آنلرنی کوبہ تورت ایچون جن کوکلدن اجتہاد ایتلر . صوگراق توزولگان قانونلرک برسی بو طوریدہ : « مکتب بالالرینک طنی برلہن دنیا طوراً، مکتب قاراودن حیكسنگان آللر وشہرلرنک اولوشی لغت در . لغت دن دہ قورقماسہلر آنلرنی جیمرو فرض ! » دی .

قدس شریف خراب ایتلگاج، و طبلرندن محروم قالغان یہودی قومی بتون بیر یوزینہ تارالوب چیتلر تپیکسینہ کرسہ لردہ، بورونغیدن اوق تامرلرینہ سکوب قالغان « بلم دہ، اجتہاددہ - سعادت » لوزونغی ہر بر یہودی ننگ یولن نورلاتا طورغان ؛ فقیرلک، حالسزلک، بلا و قضا چورماغاندہدہ کوچلرن آرتدروب یاگا اوشانچہلر یاقورتا طورغان منگولک شہم بولوب قالمشدر .

یاتلر آراستدہ یاشاو یہودینک ملتچیلگن ہیچ بر کیموتمی . اول اوزینک بالالرن عمر کیچرہ طورغان ییزینک ایگ برنچی مکتبلرینہ ییاروب اوقوتہ، علم و مدیتدن کیلہ طورغان ہر بر یمیشنی طاتوب راحتہ نہ . قاراساک، ایچندن اوزی همان یہودی، همان شول قدس شریف صحرالرینہ جان آتوب، ایسینہ توشکان صایون اوزون اوزون صولاب کوزلرینہ یاشلر کیتروچی، منگولک موکلی، مگر منگولک اجتہادلی، تیرہن اشانچلی بر ذاندر . میرسیاف .

بخارا مدرسہ لری

۳ پیچی مدرسہ « دیوان ییگی » نام مشہور مدرسہ در . بو مدرسہ ننگ بانسی « ندر » نام ذات اولوب بخارادہ غی مأمور - لکنک « دیوان ییگی » لک درجہ سندہ گی بر مأموردر . « ندر دیوان ییگی »، « ندرلات » قبیلہ سندن بولوب اوزبک - تورکدر . (امام قلی خان بن دین محمد خان زمانتدہ دیوان ییگی بولوب طورغان) . اولدہ « خاقاہ دیوان ییگی » نام بر خاقاہ بنا ایستکان و اطرافینہ حجرہ لر یاصاتقان . ۱۰۲۹ سنہ ہجریدہ سالغانینہ ۳۰۲ سنہ بولغان . خاقاہ (مسجد) ننگ عمارتی نہایتسز درجہدہ بیوک بولغان کبی، ایچی دہ یک مزیندر . ۳ طرفندہ میدانہ (میدان ۳ کنہ طرفندہ در، بر طرفی سربلرغہ طوتاشقان) طاش جہیلگن، ایچی یک مزین بولوب ۸ پوچماقلیدر . اطرافندہ حجرہ لری ۱۶ عدد اولوب تارراقدر . ہواسی، حجرہ لر کچکنہ بولو سببندن بخار بولادر . مجموع یللق (وقفندن)

تريه

بالا، كيله چك ملتتاك اعضالى ايكانلىكى آوروپا ده هر كم گه معلوم بولمىدر. شونك اچوندركه آوروپالور بالا تريه سيني حتى آنالرنك قورصاقلرنده ايكان وقتلرندن باشلارلر، تهنلر سلامت، فكرلر درست، اخلاقلر توزوك بولو چاره لريني دنيغه كيلمازلرندن مقدم كوررگه كرشورلر. اوشبو سبب اچون، بالاريني اوزلر تريه قيلورغه ممكن بولمايغندن حتى اشچيلرنك بالاريني تريه قيلور اچون عمومى تريه خانلر تاسيس قيلوب فقيرلر، اشچيلر بالاريني شول يرلرده تريه ايتارلر. شوشندي تريه لر سيبندندرگه آروپا، علم و معرفتنك چيشمه سى بولدى و بتون دنيغه خواجھلق ايتھ آلورلق درجه لرگه مندى. آروپايى آروپا ايتوچيلر، دنيغه كيلمازلرندن مقدم زماندن باشلاب ياخشى تريه كوروجى بالالردر. ايسكى زمانده بولغان تريه اصوللر ياكى تريه لر ياننده حتى يوق درجه سنده قالدیلر. حالبوكه بزتك بالالرمزتك كوبرهك الوشى اياغى باشى يالانغاچ، اوستلر توزغان و آاما حاللرنده اوراملرده صوغشوب. خير صوراشوب يوروده وقتلر اوتهدر. بكتبده طوروچيلرنك، حتى «اصول جديده» ايله اوقوب يوروچيلرنك بلك كوبرلر، نى دنياده و نى آخرتده كيرهك توگل نرسه لرني اوقوب، طبعى زيره كلكلرني اولدروب، استعدادلرني يوغالتوب يورودن باشقه اشلر بولميدر. بزده حتى ايسكى زمان تريه لرده يوق؛ ياكى زمان تريه لرني كوكل گه ده آنورغه يارامى.

طوزانلرغه بويالوب، صالحونلرده اوشوب، بوزوق هولرغه بويالوب اوقوغان، و اصول تريه دن ياخشىلاب خبرى بولماغان معلملردن اوقوغان كيله چكده گى ملت اعضالى بولاچق بالالردن، نى كوتارگه كيرهك؟ .

شعر:

ايقاظ

اوزگه لر اوج سماني بر «بالون» له سير ايدر
بزله اولمش «بالون» افيون ايله «اسرار» من
دود تريك ايله اسرار آسمان اولمش بزه
خام خيالات ايله سير ايتمك اولوبدر كارمز.

م. ع. ناصر. «اقبال»

كيلورى ۳۰ مك تنكه بولوب، شوندن ۱۶ حجره گه ۹۰۰ تنكه دن ۱۴ مك ۴۰۰ تنكه نى، مدرسينه ۵ مك تنكه نى چقارغاچ قالغان ۱۰ مك ۶۰۰ تنكه نى امام و مؤذن، متولى و باشقه خادملر آلمقده در. حجره لر صاتلق اولوب همه سى ده بايلر، قاضيلر و باشقه لر قولنده در. شاگردلر قولنده برسى ده يوق .

«ندر ديوان بيگى» خانقاه نك شرق طرفنده اطرافن تاغ طاش برله نعتوب بيك زور حوض يا صاتقان (بخاراده آندن زور حوض يوق). حوض يا صاتقان زماندن بو كونگه قدد سیرگه عمومى حساب ايدلمكده در. هوانى آلماشدرو اورنى شوشى اورندر. اولرده حوضنك اطرافى بتونله ی آچق بولوب هواسى ده گوزل بولغان بولسه كيرهك. لکن بو زمانده اطرافينه تورلى آشخانه، چايخانه لر و ميوه بازاری يا صالو سببى نظافت بتونله ی يوق ديسه كده مبالغه اولماز. چونكه صاصى ايسلر ايله بزنگ قزاننگ پهن بازاردن قالشماغان .

حوضنك شرق طرفنده «كوكلتاش» غه باقغنه مدرسه صالانغان كه، بناسينگ يوكلكى، ماتورلغى، حجره لر نك منتظلمغى ايله «مير عرب» مدرسه سندن قالشمايدر. بو مدرسه نى بانيسينه نسبت ايله ديوان بيگى» ديورلر. مدرسه ايكى قانلى بولوب صالانغينه ۳۰۰ سنه اولوب بناسينگ تاريخى ۱۰۳۱ سنه هجريدر. ۷۵ حجره سى بولوب تام حفظ صحنكه موافق صالانغان. حجره لر كيك و ياقتى، هواسى گوزل بولوب هر كنى اوزينه جلب ايتمكده در.

مجموع وقى ۱۰۰ مك تنكه اولوب شوندن ۷۵ حجره گه ۸۰۰ تنكه (۱۲۰ صوم) دن ۶۰ مك تنكه نى، مدرسينه ۱۰ مك تنكه نى، امام و مؤذن، صوتاشوچى، سبروچى، ساچ آلوجى لرغه ۱۵ مك تنكه نى چقارغاچ قالغان ۱۵ مك تنكه نى متولى آلمقده در. بر مسجدى بولوب مدرسه دن طشقارى بالچقندن يا صالغاندر. حجره لر هانده شول يارمندن آرتوغراقى شاگردلردن باشقه لر قولنده بولوب بو سنه ۱۷ حجره سنده استقامت ايتوچى يوقدر. بعضيلر اجاره گه ده قوبار ديب قولاقغه ايشتولگالى .

«ندر ديوان بيگى» نك موندن باشقه خيرات اچون قیلغان عمارت و وقتلر ييك كوبدر. فقط حاضرگه شوشى قدر ايله كفايه لندم .

«ديوان بيگى» مدرسه سنده قران گوپرناسى و اويازى قاضى ايلي قريه سينگ مدرس مرحوم عبدالحق مخدوم هم ده حاضرگى مقتدر مدرس لمزدن عالمجان ابن ابراهيم الادربسى جنابلرى طورغانلر .
صابرجان ابن ملا محمد مصطفى .





اورسکی . یر یوزنده « قاف » اسمنده بر تار بار دیلر و شول تاو حقتده یک عجب و قزقلی نرسه لر روایت قیلرلر . شول تاوئی خریطه لر دن تاووب بولمی . نیچون آئی خریطه لر ده کورساتیلر ؟ یا که خریطه لر ده باشقه بر اسم برله یورگانلکندن بز اوزنر بلمیمزه ی ؛ قر آن کریم ده بولغان « ق » سوزی ایله شول « قاف » تاوینک مناسبتی یوقی ؟ شوشی طوغروده « شورا » ده یازووگرنی ازنه مز .

شورا : قر آن کریمده گی « ق » ایله تاو اسمی بولغان « قاف » آراسنده مناسبت بارلغی بزگه معلوم توگل . عرب لغتی ایله مشغول عالملر تک الوغلی قر آن کریمده بولغان « ق » تک اسم بولوونی انکار ایتلر . صوگ عالملر تک تحقیقیرینه کوره « قاف » . ایراتولر طرفندن « قافقاز » تاوینه بیرلگان اسمدر . موگا کوره « قاف » تاوی « قافقاز تاوی » دیگن سوز بولادر . اوستینه منازگه ممکن بولمادیغندن و آنک آرغی یاغنده دنیا بارینی بلمادیکلر ندن ایراتولر شول تاولر حقتده کوکلری بولغانچه افسانلر اختراع قیغانلر . چیتدن قاراغانده تاولر کوکگه تیوب طورغان مثالده کورنگانلکندن . کوکلری ده مذکور تاوینک باشینه تیوب طورادیب بلگانلر . بعضیلری شوک باشنده « سمروغ » اسمنده موهوم بر قوشنک عمر سورووینی سویله رگه باشلاغاچ قاف تاوی ایله کوک آراسنده آدم بوی قدرگنه آچقلاق بار دیب فرض قیلورغه کرشکانلر . ایران فتح قیلندیغندن صوگ شوشی افسانه لر تک بر قسمی مسلمانلرغه کوچکان وقتده قاف تاوی حقتده غی افسانه ده برگه کوچکان . حتی که بعض بر تفسیر کتابلرینه ده کرگان . اسلام دنیا سنده یورگان قاف تاوی حقتده غی قصه لر ایراتولردن کرگان و هملردر . قر آن کریمده بولغان « ق » سوزندن مراد نیندی نرسه بولووی الله تعالی تک اوزینه گنه معلوم سرلردندر . آئی تیکشوررگه و آنک حقتده کوک سویله رگه بنده لر تک حقلری یوق . « الله تعالی نیندی نرسه نی اراده قیلغان بولسه شوگا ایمان ایتدم » دیب طوروق ایک یاخشی یولدر . قر آن شریفده گی « ق » نی « قاف » ایله قاتشدروچیلر . خطرده غه توشودن سلامت بولمالرلر . خریطه لر ده کورله طورغان « البرز » تاوی . شول « قاف » تاوینک اوزی و یا که شوک بر کیسگی بولسه کیره ک .

نا معلوم . ۱) انیالرغه مخصوص یازغان تاریخ کتابلر نده « شیت » اسمنده بر پیغمبر احوالی سویله نه در . حالبوکه قر آن کریمده بو اسمده پیغمبر کورلمی . مونک پیغمبر بولووی قایدن معلوم ؟ قر آنده مذکور بولماغان بر کشینی پیغمبرلر جمله سندن قیلوب بالالرغه اوقوتوده نیندی حکمت بار ؟ ۲) بوددا دینی تیکشور و چیلر تک خبرلرینه کوره بوددا ، بر قومئی و ملتئی ضاللتدن قور تولدروب حقلق غه دعوت قیلمش . آنلرغه عدالت و امانت کبی وظائف انسانلر تعلیم و گوزل اخلاق حقتده کوک قانونلر وضع ایتمشدر . شولای بولغاچ بو آدمک قر آن کریمده مذکور بولماغان پیغمبرلر جمله سندن بولووی ممکن توگل می ؟ یوسف ابوالخان .

شورا : پیغمبرلر آراسینه « شیت » نی کرتوچیلر تک وجهسی بزگه معلوم بولمادی . بعض محدلر شیت که ایلی صحیفه ایندرلووینی ابوذوالغضاری واسطه سی ایله رسول الله دن روایت ایتسه لر ده شول ساسله ایچنده منکر سوزلر کوچرو ایله معروف بولغان آدمار بار ، دیلر . هر حالده خبر واحدلر گه بنا قیلوب بر آدمک پیغمبرلگی دعوی ایتارگه طوغری کیلماز . بو کونده اوز تلمزده « تاریخ انیا » کتابلری یک کوک تارالادی ، معلمار شونلر نی مکتب بالالرینه اوقوتالر . شول اثرلر تک مؤلفلری بو کونده سلامتلر . شاید بو طوغروده اوزلری ایضاحات بیرسه لر کیرک . بوددانک ده و باشقه لر تک ده قر آن کریمده اسملری مذکور بولماغان پیغمبر لردن بولولری ممکن . لکن بو « ممکن » لکنک گنه بر فائده سی ده یوق . آکا قاراب اول کشینی پیغمبر دیب اعتقاد یا که ظن قیلورغه وجه یوق .

بطانیر پیغورغ . اصول عالملری شرعی دلینی دورت که بوله لر و شوک بری محمد علیه السلام امتیک اتفاقدن عبارت بولغان « اجماع » در ، دیلر . بو کون . یک کوک یا گ مسئله لر حادث بولدی . شونلر حقتده اوشبو زمان عالملری اجماع ایتسه لر ، شوشی اجماع ، شرعی دلیل جمله سندن بولغان « اجماع » جمله سینه کررمی ؛ هادی ظاهری .

شورا : شرعی حجت بولغان « اجماع » بعض بر زمانلر غه غه خاص بولووی حقتده اعتمادلی سوز یوق . شرطلری تابولغان « اجماع » لر بو کونده ده و موندن صوگده همیشه دلیل بولسه لر کیره ک .

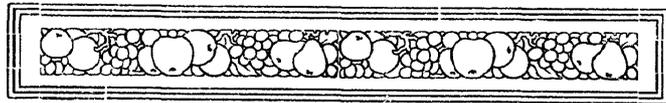
بورای . بزک اوز مطبوعاتمز خلقمزنی دنیاوی علملر اوقورغه دیلی باشلا دیلر . « مسلمانلر هنر ، کسب و معلومات

تیکشرمی، بلکه ظاهرینہ گنہ قاراب حکم یورتو سبندن یک کوب یا گشلقار تازالا، اصل مقصود لری بر نرسه بولا طوروب یک کوب آدملر بر بری ایله نزاع قیاشالر. «العلم نقطة کثیرها الجاهلون» دیگان سوزنی حضرت علی گه نسبت بیرلر. کیرهک حضرت علی ایتکان بولسون و کیرهک بولماسون مذکور سوز درست بولورغه اوخشی. مطبوعاتمنزک بو طوغر وده غی اجتهاد لری دین گه قارشو توگل، بلکه دین اوکغایینه آیقلانو و دین گه خدمت ایتو بولورغه تیوشلی. بز شولای فکر قیلمز. «بورای» ده بر ایکی دیسته ملا بولسه کیرهک. شونلردن صوراساکر هر بری بولماسده بعض برلری، سزنگ شوشندی شهبه لرگرنی یبارلر ایدی. صورارغه کشی بولا طوروب شهبه ایله اواره بولوب یورو یاخشی اش توگل.

طوغر و سنده یهودلردن آرتق بولسون ایدی» دیلر. بر صاتوچیلر حقدده «آنلرن صانلر. بالارینه جنایت و ملت گه خیانت قیلهلر» شیکلی یک یامان سوزلر استعمال قیلهلر. مونلرنک بو اشلری بزنگ بلوومزده آرتدروب یباروچیلکدر. قرآن کریم هر بر اورنده «دنیا» نی ذم ایته، آکا ایهرگان کشیلرنی مدح قیلمی. یهودلر هنلی، کسبچان بولسهلر بلکه آنلرنک شریعتلری دنیا قوودن منع ایتمی طوغرغاندر. ایندی شولای بولغاچ بز مسلمانلر نیچولک آنلر ایله یاروشا آلامز؟ بزنگ شریعتمز «دین» ایله امر ایته. «دین» ایله «دنیا» بر اورنده حیولا آمیلر، آنلر بر برینه دشمنلر. ایندی شولای بولغاچ مطبوعاتمنزک شوشی اش «دین» گه قارشو آیقلانو بولیمی؟ بز شوشی شهبه برله اواره بولوب یوریمز، جواب تابا امیمز.

موسی عبدالدیان اوغلی.

سورا: «دنیا» سوزی، بر برینه باشقه بولغان ایکی توری معناده یوریدر. بر وقتده «دنیا» سوزندن اسراف و سفاهتلر، عموما «دین» هم خلق ایچون فائدهسی کورلمی طوغرغان نرسهلر مراد بولوب. ایکنچی بر وقتده ده اولمدن مقدم نرسهلرنک بتونسی اراده قیلنادر. «دین» گه خلاف بولغانی ایسه اولگی معناده بولغان «دنیا» بولوب. صوگ معناده بولغان «دنیا»، «دین» گه ضد توگل، بلکه «دین» هم آخرتک شرطلردن و مقدمه لرندندر. هنلی و پای بولولر. بر و ملکلرگه خواجهلق ایتولر «دنیا» بولسه ده اولگی معنا ایله توگل، بلکه صوگنی معنا ایله در. «اعلموا انما الحیاة الدنیا لعب و لهو...» کبی آیتلرده بولغان «دنیا» سوزندن اولگی معنا مراد بولوب، «ولا تتس نصیبک من الدنیا» کبی آیتلرده گی «دنیا» سوزندن ده صوگنی معنا مراد بولاجنی معلومدر. بو مسئله نی امام غزالی بر اثرنده اوشبو روشده تفصیل قیلهدر: «دین، الله نی معرفت ایله عبادتدن عبارت. تی و روحی سلامت بولماغان، تاماق طوقلغنی قدر رزق، کیوم سالوم، یورت بر تابا آماغان آدملرنک «دین» لری بتون بولو ممکن توگل. «دین» منتظم بولوب طوغرسون ایچون «دنیا» بتونلگی کیرهک، حاجت قدر «دنیا» سی بولماغان آدم، اوزینک «دین» نی یرینه کیتوررگه موفق بولا آماوی طبیعی اش. آخرت سعادت ایچون یتارلک قدر «دنیا» نک منتظم بولوب طورووی شرطدر. اوشبوکا کوره: «دنیا سی خراب بولماغان آدمنک دینی توزوک بولماز» هم: «دنیا سی توزوک بولماغان آدمنک دینی ده توزوک بولماز» دیگان سوزلرنک هر ایکسی ده درست بولادر. شونک ایچون مشترک سوزلرنک معنالرنی آچیق بلمی طوروب سوز سوبله و هم ده هر نرسه لرنک نتیجه لرنی یاخشی



مطبوعات فخریه سی

اقبال (طربزون). (۱) عین ولایتده صانلورغه باشلاغان «حدیده» تیمر یولی طرابلس صوغشی وقتده ایتالیا لولر طرفندن خراب ایتوب، اشدتودن طوقتا تلغان ایدی. ایندی تورکیا ایله ایتالیا آراسنده صالح بولدی ایسه ده یول همیشه اشلنه باشلانغانی یوق. «یمن» ده بولغان امام یحیی، حضرت فاطمه بالالردن بولوب دیندار، علوم دیتیته ده ماهر بر آدمدر. اماملق مونلرنک آتا بابالرنده مگ اوتوز سنه دن برلی طوتاش اوزولمی کیلهدر. مسلمانلرنک مشهور آدملردن بولغان امام مظهر، اوشبو نسلدن و اماملق منصبده بولوچیلردن ایدی. امام یحیی نک تورکیان آیرلو فیکری قطعیا یوقدر. اوشبو امام تأثیری برکاتنده «یمن» ده فرقه نزاعلری، مذهب و مساک خصوصتلیری یوق. بتون مسلمان بر طوغمه بولوب معیشت ایتلر. اوشبو سبندن «یمن» نک بو کونگی حالی هر بر مسلماننی شادلاندرلق درجه ده در.

بو یرده گی مسلمانلرنک کوبسی «زیدی» مذهب گه منسوب (شیعه) ایسه لرده بو مذهب فقهنسندن بو کون گه طبع ایتولگان اثر یوق ایدی. آنچق شوشی کونلرده مصرده «شرح الازهار» اسمنده بر اثر طبع ایتولمکده بولدیغی ایشولدی. زیدیلر علوم اسلامیه ده یک ماهرلر و عالی درجه لدر. بو یرلرده علوم عربیه گه فوق العاده رغبت باز. «صنعا» نک «جامع کبیر» نده علم تحصیل ایتوچی شاگردلر بر مگ مقدارنده در. «صنعا». هواسی

(۱) عین ده «صنعا» شهرندن یازلغان مقاله در.

برینه مساعده قیلویدر، اعانه سیدر. . . روسیه مسلمانلری، دولتسنگ غایت صاغلام و غایت امین اعضالییدر. بوگا کوره، حکومتگ ابتدائی، اورتا و بویوک مکتبلرینگ قاپولری مسلمانلر ایچون البته آچیق اولاجق. دولتسنگ مصلحتی ده قانونی ده بزنگ شول مقدس حقمزنی البته تصدیق ایدر. روسیه مسلمانلرینگ روسلرغه باشقه بر ملیتی، حکومتگ دیشینه باشقه بر دیاتی وار. بوگا کوره روسیه مسلمانلرینگ اوزلرینه مخصوص ابتدائی مکتبلری، دینی مدرسه لری بوانمق البته ضرورییدر. روسلرنگ سیمیناریه لرینی، آقادیمالرینی ترکیب ایدر ایسهک، بزنگ بر دینی مدرسه مز حیقار. سیمیناریه لرده آقادیمالرده علوم فنون نه قدر تحصیل قیلنور ایسه. بزنگ دینی مدرسه لرمزده ده شول قدر تحصیل قیلنمق ضروردر.



برو (طهرانده فارسیچه نشر ایتوله): آوروپاده بر اعتقاد بار، آلا: «ایرانلی اشکه یارامی» دیلر. بز اوزمز موگا اشاغیمز. لکن آوروپالیرنگ دعواسینه دلیل همان آرتا طوراً. توبانده مذکور واقعه لرگه دقت ایتلسون: ۱ نجی) موندن ۳۰ یل مقدم ایران بکتلرن عسکرلک گه اوگره تو ایچون روسیه دن عسکر معلملری کیتورنگان ایدک. آلاز ۳۰ یلدن بیرلی همان اوگره ته لر. لکن ایرانلیلردن هیچ برسی شول اوزون مدت ایچنده معلم بولورغه یارارلق و بزنی حیت معلملرگه محتاج ایتازلک حالگه ایروشه آلامدیلر. اما الوغ درجه لی کشیلرمز، امیر تومان، سردار (مارشال و گنیراللر) مز صاناب بتورگیسز. عسکرنی اوگره تو ایچون آفیسار، اونتر آفیسار همان چیتدن کیتورمه مز. ۲ نجی) مرحوم حاجی میرزا حسین سپهسالار باش وزیر وقتنده پالیسه نی ترتیبکه صالو ایچون یقندر مشقتلر ایله آفستریادن مأمور یاللاب کیتوردی. آندن صوگ باشقه دولتلردن بو اشکه کوب مأمورلر کیتوردی. بولر ایرانلیلرینی اوگره ته چکلر ایدی. ایرانلیلردن الوغ درجه ایلری کوبهیدی. لکن اش اشله و ایچون مأمورنی ینه خارجدن چاقورغه محتاجمز. ۳ نجی) مرحوم حاجی امین الدوله اوزی اش باشنده وقتده گمرک (تاموژنا) اداره سینه بلجیقادن دورت مأمور چاقردی. شوشی دورت کشی ایکی یل مدتده ایرانلیلرینی گمرک اشینه اوگره توب یتکوره چک بولغانلر ایدی. امین الدوله نگ فکرنچه شوندن صوگ ایران مأمورلری اوزلری اش باشقاراجاقلر ایدی. ایندی ایکی توگل بلکه ۱۵ یل اوزدی. گمرکخانه لرده گی دورت نفر اجنبی مأمور ۲۰۰ گه طولدی. لکن همانده بر چککنه گنه شهرده وقصبه ده ده ایرانلی مأمور گمرک اش باشقاروب طورغان اورن یوقدر. یوغاریده غی واقعه لر عبرت آلورلق نرسه لدر. مونه حاضر

واورنی، یرینگ منبت بولوی اعتباری ایله دنیا نگ جتی دیورگه لاقدر. بعض یرلرده دورت دفعه اشاق اولگره در. اورتا حسابدن اشاق، برگه اوتوز بولادر. یمشلرنگ هر نوعسی بار. قارا اشچیلرنگ آیلق خدمت حقلری ۱۰ - ۱۲ غروش (بر صوم) مقدارنده در. کونتگ اوزایووی، قسقارووی بیگ آز بولدیغندن یل بوشچه کونلر بر حالده طورادر دیورگه ممکن.



ایل. (بو کونگی مدرسه و مکتب همده اداره شرعیه لرمز مسئله سی حقنده موسی افندی جارالله اوشبو سوزلرینی یازادر): مسئله غایت مهمدر. اوشبو مهم مسئله حقنده بزنگ مطبوعاتمز جواب یازدی و هر بری اوز فکرینی بیان ایدی. لکن میلیون زحمت ایله اینلک حاضرله نمش جوابلرمز، نیچوندر اهمال قیلندی. صوگ اون سنه ایچنده روسیه مسلمانلری طرفندن حکومت نامینه ویرلمش تبلیغاملرده. اوزون اوزون عریضه لرده مکتب مدرسه لر. روحانی اداره لر حقنده اهل اسلامنگ مقصدلری آچیق بیان قیلنمش ایدی. دورت بیش دفعه طوبلانمش اسیزدلرده روسیه مسلمانلرینگ اتفاقیله قبول قیلنمش پروگراملر. نظامنامه لر، گوزل گوزل پروقیتر - نظارتنگ بو کونگی استفسارینه غایت آچیق جوابلری کوسترمش ایدی. بر آغزیدن سویله نمش جوابلر نیچون اهمال قیلندی؟ ایندی وقتی کیلدی! شول گوزل خدمتلمزنی و بویوک زحمتلمزنی بو کون خاطر مزگه آلیق. شول زحمتلرینی و گوزل مقصدلرمزنی اونوتور ایسهک، گناه اولور یاکه جوابلر مزنگ ده اهمیتی قالماز. علوم کبی فنون کبی انساننگ انسان اولمق جهتیله اگ ضرور حاجتلی حقنده اورادن بورادن قوتلر آراق بزم نظر مزده بر آز غریبدر یاخود فضله بر زحمتدر. مسلمان، عزتلی و امانتلی انسان دیمکدر. انسانلرغه ضرور هم زینت اولور علوم معارف و صنایعنگ هر بری مسلمانلرغه ده ضروردر. . . روسیه مسلمانلری هم امین هم بویوک بر ملتدر. روسیه مسلمانلرینگ دینی مدرسه لری مدنیت دنیا سینگ اورتا هم بویوک مکتبلری درجه سنده اولمق لازمدر. تحصیل سنه لری جهتیله، مال یوقلق جهتیله، دینی مدرسه لرمزنی اول درجه لرگه ایرشدرمکدن بز بو کون بلکه عاجزمز. لکن بو کون ایچون اولماسه، یاقین ده کیله چک کونلر ایچون دینی مدرسه لرمزگه کیگ پروگراملرینی بز طلب ایدرمز. دینی مدرسه لرمزنگ مصرفلرینی حکومتدن بز هیچ وقت صورامادق. بوندن صوگده دینی مدرسه لرمزگه حکومت آفچه سی حاجت توگلدر. دینی مدرسه لرمز حقنده بویوک حکومت مزدن یالکر بر حاجتمز، یالکر بر رجامز واردر: دینی مدرسه لرمزده آنا لسانمزده علوم فنون درس لرینگ هر



باشسز حکایه

(باشی ۲۱ نچی نومرده)

بو حال زهره ایچون مجلسلرده اوپورشقان، اوراملرده یورشکان، تیاتر و قانسیرتلرده کورشکان وقتده سیزلمه سده یالغز قالغان وقتلرده بیک و بیک سیزله طورغان ایدی. باشقه لرنک بو حقدده هیچ خبرلری یوق ایدی، تیک بر وقت بیک اوزاق سویاه شوب اوپورغاندن صوگ زاهدقنه آنک بیک یوواش بر ایبده شینه محبت طوتوبده موفقیتسز بولوب چقانلغی سیزدی. بو حال زهره نئی مجلسلرده گنه کوروب یورگان زاهدقه بیک آور تاثیر قالدیرغان ایدی. شول قدر شاد قدر ملایم طبیعتلی بر قرنگ بر کشینی سویوبده، اول کشی طرفندن آگا جواب بیرلمه و آنک ایچون بیک عجب طویلدی. اول بیک قایغروب، زهره نیک قایغوسینی اورتا قلاشورغه طرشدی. بیک کوب حالدر بیک کوب دنیا ده بولغان بختسز لک، موفقیتسز لکار سویله نوب زهره بله ن زاهد آراسنده بیک تیره ن بر سر ایشگی آچلیدی. شول کوندن بیرلی زهره زاهدکه بیک یاقن بولوب قالغان ایدی.

بو کون زهره زاهد ایچون کوکدن توشکان بر فرشته ایدی. (سوگندن اول اوزی شولای دیدی). اییداشلر آراسنده شوندی بیکل آیاقلی، شوندی بیکل کشیلر بولادکره، آلازنگ کیلوب چغولری بتون آورلقلرنی توشروب، ئله نیکدر چیشلمی طورغان آور مسئله لرنی چیشوب یبارهدر. زهره ده زاهد ایچون شول وظیفه نی اوتهدی. زهره طاوشی ایشتلو بله ن زاهدنگ بتون اوی و بتون خیالری باشندن چغوب، اوستندن دنیا قدر یوک توشکان کیک بولدی. بیک زور ایتوب طن آلوب، تیزگنه آیاق اوچندن چالبارن آلوب کیدی. اورنن آدیالی بله ن قاپلاب، اوستینه ایسکی استودینت طوژورقه سن صالوب ایشکنی آچدی. زهره: «بله مین سینگ نی ایچون زازنوبوشقه کویینه موکلا تغانکنی!» دیب کرر کره سدن زاهدنی اشاره بارمانی بله ن یانورغه طوتوندی. بیک تق، بیک اخلاص بله ن زاهدنگ قولن قصبوب کورشکان صوگ طاعن یانی باشلادی:

— شولای، ماتور یکت، طوتلگمی؟ ... یارار!.. میندن کوله ایدک، مونه اوزکده بر سوبوشوب قارا ئلی!

زاهد آگا اویره نگان، آنک ایچون اول «بانش» ننگ اول قدر اهمیتی یوق ایدی. شولایده اول، عادینه خلاف

ژاندارمه لرنی اصلاح ایچون شویتسیه دن مأمورلر کیتوردک. اوز مأمورلر مزنگ بو کونگه چه حاصل ایتکان نرسه نری قزقلی کیومگنه بولوب طورا. باشقه نرسه کورمیز. موندن صوگ نی بولور کوررمز.



نرمه ماهه. معارف نظارتی و زیمستوالر جانبندن آچلغان تاتار-روس رسمی مکتبلرینک صانی آرتا و عمومی تحصیل یولینه طوغری بارولا. مذکور اشقولالرده بر آز تاتارچه و ضرورات دینیه درسلی برلو اوستینه شاگردلردن بر تین آقچه آلمی. موندی مکتبلر آچلغان اورنلرده اوزمزنک ملی مکتبلر-مزنگ حاللری آرایا بارا. چونکه بوش اوقوته طورغان مکتب بار وقتده فقیر خلقتنگ آقچه بیروب معلملر آصرارغه حاجت کورماولری طبیعیدر. فقط مونگ آخری نی بولور؟ شونی فکرلهرگه آکلارغه کیره ک.



کوکب آفریقا. مغربده حکومت سورگان «موحدین» دولتینگ نیچوگک ظاهر بولوی حقدده اوشبو کونلرده «مراکش» ده بر عالم بر اثر تصنیف قیلدی. اوشبو اثرده روایت ایتولگانه کورد موحدین دولتی تأسیس قیلوچی محمد بن تومرت (تاتنگ ضعی و مینک فتحی ایله) مهدیلک دعواسی قیلغان ایدی، لکن خلقلر موگا اشاغادیلر. شونک ایچون ابن تومرت حیله یولینه کردی. بر قبرلکده چوقورلر قازیتدی ده اوزینک خاص ایهر-چینلرنی شول چوقورلرغه اورناشدروب ایچلرنی قووش قالدردی و اوستلرینه قبر روشنده بالقی اویدردی. هوا کروب یورسون ایچون هر قبرگه قورایلر قویلمغان ایدی. قبرگه یاقین یرده زور بر جمعیت یاصادی، مونده هر تورلی قیله لردن کشیلر بار ایدی. مجلس اوکغایلانوب بتدیکندن صوگ ابن تومرت، اوزینک مهدی ایکانلیگنی سویله رگه کرشدی هم ده قبرلکگه قاراب: «ای اولکلر! مین مهدیمی توگلمی؟ طوغروسینی سویله کر!...» دیب قچقردی. چوقور ایچنده بولغان آدملر، قورایلرغه اوزلرنی قویوب: «درست، سن مهدی!.. بز تانوقلق یرمه ز!..» دیب بر یولی قچقردیلر. شوشی تاوشنی ایشتو برله عمریلر اولکلر سوبیلر دیب بلدیلر و ابن تومرت ننگ چن مهدی بولونده شبهه لری قالمادی، هر بری موگا تابع بولدیلر و بیعت ببردیلر. موحدین دولتی اوشبو روشده تأسیس قیلندی.



آیتم: شول یارم یورطی شا کرد - قورسیستقه - مخدومه -
طوتاشلرننگ بارسندن آرتق ایوب تاتارچه اویره تمه سم، دنیاده
کشی بولوب طوریم! اول وقت سین آلا شیکلی کشی یازغاشی غنه
اوقوب یورمازسک، اوزک اوك شوندی « استیشکیلر » - واق
شعرلر یاصاب چغاررسک .

زهره گه بو اوخشامادی توگل - اوخشادی، لکن اول بیک
قزق ایوب ایر نلرن جیروب، اوزن اوزی مسقل ایتره گه طوتندی:

— Скажи пожалуйста!

کینهت طوقتالوب :

— دا، زاهد، قارائی، سزنگ توبه گزده کوارتیر بارمی،
ئلله سز ایگ آخرغی یاتازده طوراسزمی :

زهره بو سوزنی شول قدر یاط بر صورت بلن آیتدی -
زاهد بولوب زاهدده بر آز آبدراب قالدی . زاهدنگ بیک قزق
بولوب « توشوب » قالغان کور گچ، زهره اچی قاطوب کوله رگه
طوتوندی . بر آزدن صوگ یوباتوب :

— یه آیتدی، بولایغنه آیتم، بتالوک (توشه) نی کوتاروب
چغوب کیتیم طاغن، دیم .

بیک عادی، بیک ایسی بر آلداتو بولوب کیتکان بو سوزنگ
زهره کبک تاتار حیاتی بلمی طورغان بر قورسیستقه ایچون بیک
زور بر « آصطراتا » ایدکن زاهد بیک یاخشی بله آیتدی . شونگ
ایچون قارشی بر سوزده آیتمه دی . سوزنی طاغن آکغایغه بوروب،
آ کهرالقنی اوز اوستینه آلدی .

زاهد: — قورقما طوتاشقای، قورقما! آنده طاغن بر یاتاز
بار ئلی، بزکی آلتیچی غنه یاتاز... آورغه کیلور!..

زاهدنگ سوزی، بر یاقدن خوشلق ایچون آیتولگان بولسه
ایکنجی یاقدن سوزنی چنغه طارتو یاغینه ده سویری آیتدی .
زهره بیک جدی بر قیافت آلوب اوزینگ نی ایچون کیلگانلنگ
سویله رگه طوتوندی :

— اوین - اوین اول، اوینسگ ده بته ده کیته . ئلی مین
سیگا بیک важный (بیک مهم) بر یوموش بلن کیلگان آیدم .
(بر آز طوقتالوب) конечно بولمی ایکان، بر کشیگه ده آیتمه ز-
سک - مینی اوزک بلن آلاسکمی، زاهد! برده قیشایتمه،
میشایتمه، طوغری آیت!

زهره بو سوزلرنی شول قدر اخلاص و شول قدر چن
بر کوکل بلن آیتدی - حتی ایکی کوزندن آطلوب یاش کیلوب
چقدی . هر وقت اویناب ده، کولوب، گل خوش سوز بلنگنه
وقت اوتکاره طورغان زهره نگ بو سوزلری زاهدده بیک نق
تأیر آیتدی . بو سوزگه قارشی « مین آیتدی صوغشقه بارودن

اولاراق، باشده بر آز قزاروب کیتدی . زهره ده سیزدی حتی .
لکن اوزاقده اوتمه دی، زاهد بیک تیز عقلن باشینه جیوب
سوزنی او یونغه تارتدی . باش « او » نی بیک نق باصوب :

— Будеть тебе зреть! یتهر آیتدی سیگا! آیتدی .
زهره قویسوخی!.. اول آنک صاین زاهدنگ قارشوسینه
چغوب بارماق یانی باشلادی . چونکه اول، زاهدنگ قزارغان
کوروب، اوزینگ بیک اورنلی هجوم قیلووی بلن کوچ آغان
آیتدی .

— مین کوبدن بله آیدم، یارار!.. یه شره آلمازسک، یگت!..
برکون مین صوراغاج آیتمه گان بولا طاغن . یارار!.. Попался
زاهد، بر سوزده آیتمه دی . آیته طورغان سوزده یوق
آیتدی . بیک نق تکب زهره نگ ایکی کوزینه قاراب طوردی،
طوردی ده کینه تدن بیک حاکمانه بر قوت بلن ایکی قولدن طوتوب
زهره نی اورندق قه اوطورتدی .
— اوطور ئلی، سین، مونه شونده! سین اوطور . مین
یورنوب کریم .

زهره قارشی طورمادی . بیک مطیع غنه اوطوردی ده
« آقالی » غنه بولوب زاهد، نی سویله ریکان دیکان کبک زاهدنگ
کوزینه قاری باشلادی . زاهد بر سوز آیتورگه ده حاضرله غنه گان
آیتدی . حاضرله نورگه ده تله مه دی شیکلی ؛ قولینه سولگی آلوب
چیتماچی بولدی . زهره یارمه دی . اول زاهدنی طوقتالوب
آ گاردن (بو بولی چنلاب آیتدی) نی یرلاغانینی صورارغه
طوتندی :

— طوقتا . زاهد!.. آندن صوگ مین سینگ یرلاغان
یرلرکنی اونوطام بیت... نیچک ئلی؟... « صاندوغاچلر
صایریدرلا - طوتدی میکان دشمانم! »

یارم میشار، یارم روس، یارم تاتارچه جرلارغه طوتنغان
آیتدی، زاهد تومزه دی، راحتله نوب، کوله رگه طوتندی، بیک
قزغانغان بر طاوش بلن :

— تاتار جریته کیلیدی - بتدی - قابوط!..
زهره : زاهد! (بارماق یانوب) کولدرمن ئلی مین سینی!..
اول طاغنده ایشکدن کرگان وقتده غی شیکلی زاهدده غلبه
قیلماچی آیتدی . بولمادی . چونکه اول بو یول اوزینگ ناچار
یرلاغانلغن سیزدی . یاخشوق سیزلورلک قزغایج بر حالده قالغان
کبک بولدی . زاهد، آنی بو حالدن قوطلدرر ایچون بیک صاف،
بیک اخلاص بر قیافت بلن سوزن طاغنده چنغه بوردی :

— زهره طوتاش، خدایدن غنه تله، اگر مین شول صوغشدن
ایسان صاو یوروب قایتا طورغان بولسام، الله بلن آنط ایوب

زاهد - آنک شول بولور ایندی، ایشکدن کروب یتمه س
چقربشیرغه طوتور. زهره طوتاش، سز آنک سوزینه قاراما کر،
اول آگا عادت بولوب کیتکان ایندی. فاضل سین مونه شونده
بیک هیتهب اوطور ئلی، بیک شهب «کاوالیر» بولساک مونه
زهره طوتاشنی یوباتوب طور. مین بیک تیزگنه یوونوب کریم.
باراسی یر بار.

فاضل اوستال یانینه، زاهد قویغان اورندقغه اوطورا:

— ئلی سین یوونغانک ده یوقنی؟ Однако!

زاهد قولینه سولگی آلوب چقماقچی بولا. زهره،
نیندیر، یر اوچینیک آقاررغه طوتونا. فاضل یر اوستال، یر
زاهدقه قاراب، زاهدنی چغوب بارغان یرندن طوقتانا.

— مین سینی چنلاب صوغشقه بارا ایکان دیب ایشتم ئلی...

زاهد - خوش؟

فاضل - مونه شول.

زهره - ئلله سین ده باررغه دردله نوب کیتدک طاغن .؟.

فاضل - یوق ایندی، بزگه اول قدر صوغشیرغه باروب

یوررلک «حسیات ملیه» ئله که دی ایندی.

زهره - Напрасно Вы такъ думаете!

فاضل، زاهدنک باشل پوصطاولی یازو اوستالینگ یر طارقالسن

آچوب قارارغه طوتونا:

— مین صوغشقه بارودن، شونده کیتکان خلقتنگ فالغان

مالینه میراث بولوب قالونی آرتق کوردم. شولای بیت، صوغشقه

کیتکان کشی که بو اوستال، البته، کیره که ایندی. زاهد آنی

میگا قالدروب کیته! - دی.

زهره فاضل نک بو سوزینه قارشنی چن کوکلدن آچولانوب:

— ну эгоистъ ده صوگ ایندی سین فاضل!

فاضل - مین ایندی - "ну нахаль" ده دیب آیته دیب

طورام. ایگوئیست قته بولغاچ ضرر یوق. ایگوئیست بولمی ده

یارامی بیت. بزدن قالمادی - ایگوئیست بولمی ده قارادق.

زهره - شولای بولورغه اوخشی! ..

زاهد، بیک نق قاراب طورا، طوراده طاغن سوز به یله نورگه

طورغانن کورگاچ چغا باشلی.

— نو، گسپادا، میگا یر آز یوونوب освѣжиться ایتوب

کررگه رخست ایتوکر، آندن بیک ماتورلاب جای اچه ربز.

زاهد سولگی طوتوب چغوب کیته. فاضل سوزینی تورکارگه

کوچروب، زهره بلن طاغن ایرشورگه طوتونا.

— بزده باشمزدن شوندیوق حاللر اوتکاردک، آلال (تورکلر)

برده کیلمه دیلر. آلال ئلی ده روسیه ده یکریمی میلیون مسلمان

قایتم « دیب ایتورگه ممکن توگل ایدی. خیر، اول آنی آلالی
ایتوب حکم ده قیلماغان ایدی شیکلی. زاهد یر آز آبدراب
قالدی. اول زهره نگ بو اوینه کیلووینه نرسه سبب بولدی ایکان
دیب اوپلی باشلادی. اوزاق اوپلارغه وقت یوق ایدی. اول
سوزنی بیگل یر یولغه صارتوب: «نیشاهدک، زهره طوتاش، ئلله
عقلدن شاشا باشلادگی؟» دیدی. بوگا قارشنی زهره بیک نق،
بیک قطعی ایتدروب آوزن طوتروب، آوزون کرفک تو بندن چغوب
آغیم دیب طورغان کوز باشلرینی یوظا، یوظا شولای دیدی:

— عقلدنه شاشیمین، شاشارغه اوپلامین ده-اوزک بلن

مین ده آلوب باراسکی، یوقمی - سین شوینغه آیت میگا!

زاهد کولمکچی بولدی. لکن زهره کوله لک توگل ایدی.

اول یه بیک قاتی یغلار - یه آچولانور ایدی. اینک یاقنی یغلار

کبک بولدی. شولایده زاهد، باشده «صوگ سین خاتون

باشک بلن قایده بارمقچی بولاسک؟» دیب سؤل یردی. لکن

شونک آرتدانوق قیافت هم سوز کیشنی اوزگارتوب: «یوق،

زهره طوتاش، مین سینی آگلی آلمین» دیدی. زاهد بو سوزنی

آیتکان وقت بیک زور یر عاجزک کورسه تدی. زهره اوز جاینه

اوطوروب، بیک قزغانچ قیافت آغان زاهدنی اورترگه طوتوندی:

— سین یر شیشهک بیک قزق ایکانسک طاغن. کیچه

سویله گان سوزلرک قایده؟ سینک بورچک بولغانی مینم «بورچم»

یوقمی؟ Неужели? سین مینی شول وظیفه نی طانودن ده توبه ن

دیب بله سک! ..

اول آراده ایشکدن فاضل کیلوب کره. فاضل نی کورو

بلن زهره سوزینی کیسوب اورندقغه اوطورا، فاضل ایشکدن

کروب کوریشور کورشمس، بیک بیگل برکنایه بلن زاهدگه

به یله نه باشلی.

— بختلی کشینگ شولای بولا ایندی اول؛ کیچه ساره

ایندی بو کون زهره سی کیلوب یتکان... زهره طوتاش نیحاللر کر بار؟

زهره - (بیک صالقمغه): فاتحه کزده... Что же изъ этаго?

فاضل (باشن سلکوب): بولای آیتهم. مین چاقرسام راستا کان

جای اچه رگه ده وقت تابا آلمیلر.

مسقل طریقی بلن کوله رگه طوتونا.

زهره: - یر استا کان جای ایچون گنه «سوبره لوب» یوررگه

تله می طورغانلردر شول:

فاضل: - شولای کوره سگ. آنک ایچون باشقه یر «خاصیتلر»

ده بولورغه کیره ک کورده سک، یوقسه طاگ تیشگی بلن کیلوب

یتمه سلر ایدی...

زهره: - یندای طاگ تیشگی، دی طاغن، ساعت ۱۱ بولغان! ..

اوشوب، طوگوب، تورنوب، آچ یالانچاقلدن یغلاشوب، تیلمر-شوب اوطوره لر ایدی. عباس ننگ یوره گی بالاریننگ: «ای خدای! اتکامزنی اچکیلکدن قوتقارسنه! قزغان مسکین بز فقیر آچ بالارنی!!» دیب خداغه صغوب قاینار یاشلر توگوب یغلاولری. این اوزه باشلادی. نی اشلهرگده بلمی اوزگالنه. موکلی تاوش برله کوزلرندن یاش آغزوب عقلدن شاشقان کشی کبی: «ای بیکلرم! بیکلرم! بیکلرم!!! سز قایه کیتدگر؟ مین بو یورشلم برله سزنی آچ یالانچا رحیمسز دیناده قاتی عذاب تورلی مختلر چیکدروب اوتردم» دیب سویله نه ایدی. عباس آینق وقتده بالارلی آچلقدن تیلمرشوب اوطورغان چاقلرینه طوغری کیلوب (عباس ننگ اچکیلکدن طوغان بختسز لگیته اوکروب اللهغه یالاروب طوقتاو نیتنه کیلگاند) شوشی جرنی جبرلاغانی ده خاطرینه توشدی:

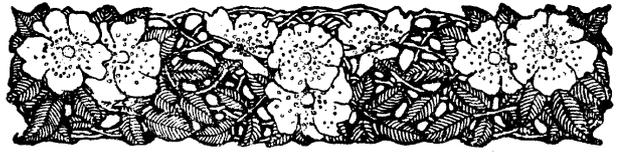
«یغلامه له بیکم آی یغلامه. کوز کر پکارک چلان»

سینگ بولای یغلاغانک کوروب مینم کوکلرم سزلانا!». اوزینک نیچک یورگانلری، بالارینه نیندی کون کورساتکانی بری آرتدن بری ایسینه توشوب، «آه مینم بختسز لکلرم! اجوب اچکیلک یولینه کروب کنه خراب بولدم شول!» دیب اوکسوب اوکسوب بالار کبی یغلی باشلادی. خوجه لر، عباس ننگ حالن کوروب قزغانلر همده اوکتیلر، سینگ حاضر یغلاوگ برله بر نرسده بولمی، اش اوزغان، ایندی کیله چکده گی کونلرگنی قارا دیب تأثیرلی نصیحتلر ایتلر ایدی. خوجه، عباس قه ینده قاراب: «سین آنک ایریمی؟!» دیدی. عباس: «ایری» دیگاج: «آیتم یرلی بالاسی اولگاج سینی بیک یغلاب کوتکان ایدی، خاتونک سلامت وقتده سینی بیک ایسگه توشره. کوررگه تیلمره ایدی، ایندی خاتونک میسکینه کوب قینلق و آچی حسرتلر کورو سیبلی عقلدن شاشوب دیوانلر یورتینه یبارلدی» دیدی. عباس، آه خاتونم، خاتونم، ایندی نی اشلیم دیناده طوررغه برده یون قالمادی، اولسه مچی، اولسه مچی بو حسرت و بو قزغانچ کارتیهلر نی کورماس ایدم، دیب اوزولوب اوزولوب یغلی، خاتونیه نیندی آغرقلر کورساتکانی ایسینه توشوب، اوکسوب حالدن تایدی: ای خدای! مین بختسز بیت نی اشلیم؟ دیب دینادن کیتو اوینه کیلدی.

۷۱

عباسنک خاتونی بو کونگه توشوینه ایندی اوچ آیلر بوله، هانده حالینی بلورگه بارمی. عباس حاضر آق، غایتده آچی قایغولی. ایسک وقتلرنده، خاتونینک یالغینی تارتوب آلب، ساتوب اچکانی اوینه کیله وشول وقتده خاتونی کوز یهشلی

قرداشلی بارلغن بلمی طورغانلر درئلی. مونه شوندی پوشلی
بر خلق قه مین نیک قانمی ارمه ایتم!..
(دوامی کیله سی نومرده)
کبیر بکر.



عباس ننگ قزغانچ کارتینلری

(ایسرکک)

عباس، خاتونی یاینه بارغانده تورلی اولار اوایل، نیچکده اچهرک برده نرسه طابوب بولور، معین مینی قزغانوب بر ایلی تین طابوب بیر، اوزنده بولماسه کورشیلرندن بولسده یونایتور، دی ایدی. خاتونن کورمگان گه بر یل چامه سی بولغانه نلگی ایلی تین نی نیچکده آورینه اشانه، امیدنی آرتا ایدی. عباس ننگ اونکان یل خاتونی یاینه باروینه سبب، بر ایبده شی اوچراب سینک خاتونک مینم خاتونم برله بر فاتیرده طوره، آنک حالی یاخشی ایکان دیگانگه بر آز اچهرک آقچه نله کتروب بولماسمی، دیب امید قیلوی ایدی.

خاتونینک فاتیری شهرنگ بیک یراق قرنده، باررغه بیک یراق. عباس بوکون بیک آریغان، بر نرسه اوغرلاب بوکون قینالوبده آغان. تون چیکسز قارانغی کوزگی کون، آدم یوری آلماسلق پچراق، تون طرفندن غایتده آچی، صالقون ییلر ایسوب عباس ننگ اوست باشلی تمام یوشاهنگانگه کوره رحیمسز صالقونلر ئوزه گینه ئوته، تمام طوکدره ایدی. مگ زحمت تورلی بلا برله، خاتونی طوره طورغان فاتیرن تابوب کردی، لکن خاتونی اویده یوق ایدی. خوجهلر دن صورادی. خوجه خاتوننک حاضر اویده یوق، بالیتسه ده یاتا، بر اوغلی وفات بولغان ایدی شول بالاسون جیرله ب یورگاند بیک قاطی صوق تیدرگان، دیدی. عباس آبتراب قاراب، مینم خاتونم آوری بالام اولدیمنی؟! اولدیمنی؟! دیب تکرار صوزوب صورادی. خوجهلر «ئولدی شول، ئولدی آندن نلک بر قزی ده اولگان ایدی» دیب جواب قایتاردیلر.

عباس دخی ده آبتراب اوینه قالدی «مینم بالارم اولدیلر منی» دیدی. خوجهلر «اولدیلر دیگاج اولدیلر ایندی» دیدیلر. عباس ننگ آقرون، آقرون غنه ایسینه توشوب، یوره گی نهرنی باشلادی. عباس ننگ بالارلی، صوق، قارانغی زیتله ننگ بر پوجاغانده

ایسرکلکک آرقاسنده کویبی عائله لر یهش توکدی، کوجو جان ایله لری وقتسز قارانچی گورگه کیتوب، عائله لری، بالالری آچ و بالانچاق قالوب دنیانک آچی رحیمسز طولوقونلر ندره یاشاب بختسزک برله دنیادن اوتدیلر. ای دنیا! مین کم ایدم. بارچه قینلقلردن چابقان آط کبی اوتوب، اول قینلقلر میکا باش ایله ایدی؛ شول سبیلی مین دنیانک قهرمانی، سلطانی ایدم، نه نیچوک سیگا اوچرادم، یوک باردن اوچقان کبی یوز توبان اوچا باشلادم، همه بار بولغان نرسه لر میکا قارشى طوروب، مینم بیلمنی تمام بوکدیلر. ای دنیا! طوبدم له، طوبدم، سینده بر کونده، بر مینوتده طورورغه طاقتم قالمادی. سین یوز توبان کیتکری دنیا یتشدرگان ایسرکلک بولماسه ایدی، بو حدلی فاطمی عذابلرنگ اچنده آه واه ایتوب یانوجیلر بولماز ایدی.

بوران همان قوتله نه، تله نیندی قوت اوچقچ منظره لر آراسنده شهردن کیلگان فناریا قینلقلری عباسنگ اچینی ئوزگه لندره.

VII

عباس بهکی چیتینه کیلوب، اوکسوب اوکسوب یغلی، کوز- لردن یهش بتونله ی کیسلگان، شول اوکسوب یغلاوی آراسنده خاتون بالالری ایسینه توشوب بتونله ی ئولم ایسرکلکینه کیتورگان کبی حالدن طایدره، کوکلسز قورقنچ طاوش برله: ای الله! مین سینک قارشوگا بارامن! ای خدای! قاراسه نه میکا شفقت رحیملی فاراولرک برله. مین یاوز ایسرکلک دنیاسندن کوچمن، بو ته نمده قینالغان جانمنی سینک حضورگا آتامن. کیموسون بو دنیادن بر ایسرک ظالم!!

عباس موکلی طاوش برله صوزوب. «لا اله الا الله محمد رسول الله» دیب اوز اوزن بهکی گه ئرغتوبده ییاردی.

بو آچی منظره لر بهکی نگ زورلغن کیلگن قارارغه عباسنگ ایسندن چغارغان. بهکی کشی صیارق توگل تار بولغانغه کوره عباس صو توینه کینه آلمی، تیک اعضالرون قاطی بهروب گنه قیراتدی. عباس طاغی صو توینه کیتارگه امطلوب قاراسه ده بر چاره برله ده کیته آلمادی. حیاتی کیه رگه آبراب یورگان شوشی مینوتلر ندره «عباس!...» دیگان اوزون آچی بر طاوش کبلمدی. عباس، بر اییده شینگ طاوشی ایکانینی بلوب، «مین مونده» دیب قارشى طاوش بریدی. عباس درحال ئولم توشه گندن اییده شلری یانینه طاوش بیره، بیره یونالدی. اییده شینی تابدی. اییده شی عباسنی کورگچ شادلغندن چقروبو ده ییاردی و: «ایده اییده ش!» دیب کسه سینه قولن طوب سلكدی «بوکون آزاراق توشردک بیت ئلی» دیدی. عباس ده بهکی گه توشو قایغیسنی اونوتوب

برله: «نیک مینم بيشمهت شهل اورنینه یانبوب یوری طورغان یاولغمنی آلاسگ؟ بار بولغان نرسه لرمنی صاتوب، اچوب بتدک! رحیمسز صالحون قش بورانلرده نیچوک یوریم؟» دیگان سوزلری بری آرتدن بری ایسینه توشوب، جانی آچینه، یغلی، یغلاغان صاین جانی قینالا ایدی.

باشقه وقتده عباسنگ یغلاوی ایسرکلک یغلاوی بولسه ده حاضرده آیق، حاضرنده قایده بارزرغه ده بلمی، یوگروب اورامغه چغه، باشینی توبه ن ایوب تیره ن، تیره ن اویلا رغه جوما ایدی. شول چیکسز تیره ن اویلا ری آراسنده صوغه توشوب اولمه کچی بولا ایدی.

اویلا ری تمام چوبالدی، عمرده بیک صالحون طویلا باشلادی. شولای ایتوب عباس آقرن غنه اویلی، اویلی بارا طورغاج صوغه توشوب اولو فکرنی آغه سوردی وشوگا قرارده بیردی. غایتده قارانغو تونلرده شمال طرفندن آچی رحیمسز ازلده ب طورغان بورانده، یارلی چوقرلی یرلردن صوغه توشمه کچی بولوب آبونه سورونه کیتدی. صو بویلاب بهکی ازله ب بارا طورغاج، ئوزیننگ هر وقتده آلوب اچه طورغان «ؤیننی لافکه» طوغروسینه یتدی، بهکی ده شول طوغریده یراق توگل ایدی. ئزلی طورغاج بهکینی تابدی.

عباس، اوز اوزینی بلمی اچنده یانغان فاجعه لی حسرت اوتلری قانبوب طرنی اوزگاله نه، ترکلگندن بتونله ی واز کیچه رگه حاضرله نوب قاطر اوقلر آلدی، ئولم آچیسینی نیندی بر حالگه کیره؛ آنی عباس حاضرگی مینوتلرده ئوزیگنه بله. ئوز اختیاری برله آچی احل توشه کلرنده غایتده قارا، فاجعه لی کارتیه لر آلدنده چیکدن طش تورلی قینلقلر برله عذابلانغان جاتی منگوگه قایتمی طورغان بر دنیاغه اوزاتو مینوتلری! جان، بو آچی مینوتلرده، تن برلن باحیلله شه. بو ته نلر برله کورگان قینلقلر، ایزلولر، آدم بالاسینگ تللری سویله ب بترلک گنه توگل؛ بر خداغنه بله.

ئولم برله ترکلکننگ غایتده فاجعانه طار تشقان دقیقه لری: عباس یوغاری قاراب، دنیانی شله له رگه باشلی: «ای دنیا بار سین یوز توبان کیت! ای یاوز فلک اچکیلکک برله نیندی قهرمان ایرلرنی ایزده سگ. اوزگنگ یتشدرگان ایسرتکچ (آلکاغول) ک برله چیکسز قاطی عذابلر آراسنده تیگرمان اورنینه تارتاسگ! سیندن یتشه طورغان ایسرتکچ - آغو نیندی سلطان ایرلرنی قزغانچ فاجعه لی کارتیه لرغه اوچراته. ای فلک! مین کم ایدم، سینک کورسه تکان ایسرتکچ ظالمک آرقاسنده بالالرم، خاتوغنی نیندی کونگه توشردم. ای فلک

بونلر ایران بایلرندن وهاقب اسملی کشینی اولدروده عیبله نه لر.
خیوه گه باش وزیر ایتلوب شهید اسلام خواجه نگ اوغلی
سید عبد السلام خواجه قویولدی و باشلاب یاخشی اصولغه قویولغان
مکتبلرنی یابدردی .

مسلمانلر طرفندن ، روسلق مرکزی بولغان «کیف»
شهرنده مسجد نیگری صالئوب مسجد بناسینه کرشدی .
ادیباتغه خدمت قیلوویته قرق یل طولو مناسبتی ایله قافقاز
ادیلرندن نجف بک وزیروف گه یویلی یاصالدی . یویلی مجلسی
بیک طنطنه لی اوتدی .

قازان شهرنده باصلغان قر آنلرده خطالقلر بارلغی معلوم
بولو سیندن مسلمانلر آراسنده زور مسئله قوزغالدی . موگا ایسه
بتون مطبوعات اشتراك ایته در .

تورک حکومتی عسکرن اصلاح ایچون گیرمانیادن بر گینیرال
ایله ۴۲ آفیسار آلروب استانبول و اطرافنده گی همه عسکرلرن
آنلر قارامقینه طابشردی . روسیه بوگا پروتست ایته در .
شرقی آنا طولی ده ارمنیلر فائده سینه اصلاحات یاصاو مسئله
سی همان چیشلگان یوق . روسیه نگ بو حقدغه غی طلبلرینه تورکیه
قاریشادر .

اوجوچی فیدرین پاریزدن کوتاریلوب وپانه - یلغراد آرقلی
استانبولغه کیلدی . آندن آنا طولی و سوریه آرقلی قاهره گه ،
قاهره دن قدس شریف ، بغداد ، جنوبی ایران آرقلی هندگه ،
آندن آوسیرالیاغه اوجوب باررغه حاضرله نه در .

روس قشای و انگلتره قشای معاهده لری ایله قشای نگ مغو-
لستان ایله تیت اولکلری رسمی قشای حمایه سنده ، لکن واقعه
مستقل دولت بولدیلر .

انگلتره نگ ایگ بای لوردلرندن مجلس اعیان اعضاسی مهندس
هیدله ی اسلام دینن قبول ایتدی .
جنوبی آفریقاده هندلرایله بولرلر آراسنده بونت دوام ایته در .
فرانسیسه ده کابینت آلماشندی .

محرری: رضاءالدین بن فخرالدین.
ناشری: محمدشاکر و محمد ذاکر رامیفیلر.

اوبلامی نیتمی ایبده شی آرتدن کیتدی . ایبده شینگ توشرگان
آچه سینه تونی یوبینه اچوب ایسروب گوله بیت ایتوب چقدیلر .
اچوب ایسرگالچ آچه نگ قایدن طابالغانی حقدغه سوز قوزغالدی .
ایبده شی ده بر باریشه موگا صدقه بیررگه تله گانده بتون صومکسی
برله آچه سینی آلوب قاقچانینی سویله دی . صومکده قرق صوملر
چاماسنده آچه بولغان . ایبده شی عباس قه بیش صومینی چغازوب
بیردی . ایکنچی کونده دخی یاخشوق اچدیلر ، ایسردیلر .
شولای ایتوب بو آچه ایکنچی کونده بتدی . اوجنچی کوتی
عباسی ، ایبده شی اوجراب طاغی اچرگه آلوب کیتدی .
ایبده شلرنده ده آچه بتکاج . عباس حاضرنده بر تینده آچه
طابارغه تام آبرآغان ، باش یونایتورگده بر حال بولماغان آچی
قایغی اویار آراسنده طاغی به کی گه توشه رگه اویلی باشلادی .
عباس نک : « حاضر مین بر اوزم قالدیم ، خاتونم بالنیتسه ده ٹولم
توشه گنده ، بالالرم اولانلار . طانشارم دوستارم همه سی ده
میندن قول سلته دیار . بر کشی ده مینی قزغانمی ، همه سی میندن
طویدی ، کشی طوغروسنده آچولانورغده یارامی ، اوز اوزگنی
قزغانماغاج ! طورمش مینی تمام طویدردی ، طویدم حاضر تمام
دنیاده طورودن ؛ نیچوگ ایتوب دنیادن یوغالیم ؛ نیچوگ ترکاگمنی
کیسیم ؟ ! (آخری بار)
مبارکشاه الحنی .



حوادث

بلغاریا روسیه طرفدارلری چار فیردیناندنی تختدن توشرو
ایچون آگا قارشی غاوغا قوبارغانلر ایدی . مقصودلرینه ایریشه
آلما دیلر . یاگا صایلاوده بونلرغه خلاف بولغان حکومت پارتیه سی
چیکدی . حاضرگی کوبچیک مسلمانلر ایچون باشقلردن یاخشیراق
معامله ایته در .

«باکو» نک ایگ زور بایلرندن میلیونر رسولفلر حبسه
آلندیلر . مسلمانلر بونلردن بری بولغان غلاصنی حاجی رسولفنی
بر میلیون صوم رهن ایله آزاد ایتدررگه طریشسه لرده آزاد ایتمه گانلر .

«شورا» اورنبورغده اوله بشه کونره بر مقفاه ادبی ، فنی و سیاسی مجموعہ در .

ТАКСА ЗА ОБЪЯВЛЕНИЕ: на 2-й СТРАНИЦЪ ОБЛОЖКИ
30 КОП., на 3 и 4 СТР.—20 К. ЗА СТРОКУ ПЕТИТА.

Адресъ: г. Оренбургъ, редакция журн. „ШУРО“.



آبونه بدلئ: سنه لك ۵ . آلتی آیلق ۲ روبه ۶۰ تین .

وقت برلن برگه آلوجیلرغه :

سنه لك ۹ . آلتی آیلق ۴ روبه ۶۰ تین در .

Ш У Р О

№ 23.

ДЕКАБРЬ 1 = 1913 ГОДА.

كوننده لك „وقت“ غزته سينه

۱۹۱۴ نچی یل ایچون آبونہ دفتری آچيقدر.

«وقت» غزتهسى اولىگى مسلگى بويىچہ دوام ايتوب ملی، اجتماعى، اقتصادى مسئله لرگه كوب اورن بيره چك. نورلى خبرلر، مهم واقعه لر وقتندن كيچكدرلماي يازلوب طور اچق هم شول واقعه لرگه دائر رسملرده باصلاحقد. يىلق حقى: ۵ صوم، يارطى يىلق ۲ صوم ۶۰ تين، اوچ آيلىق بر صوم ۳۵ تين، بر آيلىق ۴۵ تين.

„شورا“ ۱۵ كونده بر چقان توركيچه «شورا» ژورنالينه ۱۹۱۴ نچی يلغه آبونہ دفتری آچيقدر.

«شورا» ژورنالى كىكائيتلگان ياكى پروغرامى بويىچہ علمى، فنى، ادبى، تارىخى، دينى و اجتماعى مقاله لر ايله طولى بولاچق، تعليم تربيہ مسئله سينه كوب اورن بيرله چكدر. يىلق بهاسى: ۵ صوم، يارطى يىلق ۲ صوم ۶۰ تين، اوچ آيلىق ۱ صوم ۳۵ تين. «وقت» ايله برگه آلوچيلرغه يىلق ۴ صوم، يارطى يىلق ۲ صوم.

اراره رر:

«بورجان باشقردلرى آراسنده» اسملى مقاله، اوتكان عدده تمام بولغان ايدي.

□ «ملاقدن كوكل صونو» خصوصنده بولغان سؤالنك جوابلرى بوديكابر اينده چيچاق «شورا» لرغه سيارلق بولمادى. برمستاه ايكنى يلغه ايرلماسون ايچون مذكور جوابلر كيلهسى يل «شورا» لرينه باصلاحقد.

□ غواص افندى كه: دنيا هيچ كيم ايچون اوچماخ توكل. قسمت كه رضا بولو، كفران نعمت قيلودن صاقلانو بنده لر نك بورچلريدن. «عقللى آدم، آرزوزدن كوب معنا آكلار».

□ ه. طاهرى افندى كه: رسول الله نك ولادت كيچه سنده بولغان واقعه لر حقنده بازارغه وعده ايتكانل كمز تمام اونو تولغان ايكان. ايندى شول حقده كيه چك عددلر نك برسندہ يازساق كيرك.

احمد مدحت افندى

توركيانك الوغ اديبلرندن و شهرتلى محررلرندن احمد مدحت افندى ترجمه جالى حقنده «احمد مدحت افندى» اسمنده بر اثر ترتيب قيلدى. مندرجهسى اوشبو نرسه لردن عبارتدر: رسمى ترجمه جالى. ولادتي. عائلهسى. وفاتي. جنازهسى. عمر سورووى. قياقتى. طبيعت و اخلاقي. غيرت و اجتهادى. احمد مدحت افندى تعريفنه كوره احمد مدحت افندى. تاليفلرى و اثرلرى. قلمينه اجمالى صورتده بر كوز سالو. سورگونلگى و سليمانيه مدرسهسى. تورك ادبياتى و احمد مدحت. شعر و احمد مدحت افندى. سيوطى، احمد مدحت، طولستوى. روسيه مطبوعاتى و احمد مدحت. فكرلرندن بعض نمونه لر. مکتوبلرى. اتقادلر. احمد مدحت و روسيه مسلمانلرى. صوڭ كونى.

بو كتاب حاضرندہ «وقت» مطبعه سنده باصلاحقد. تمام بولغاندن صوڭ حقى اعلان قیلنه چق.